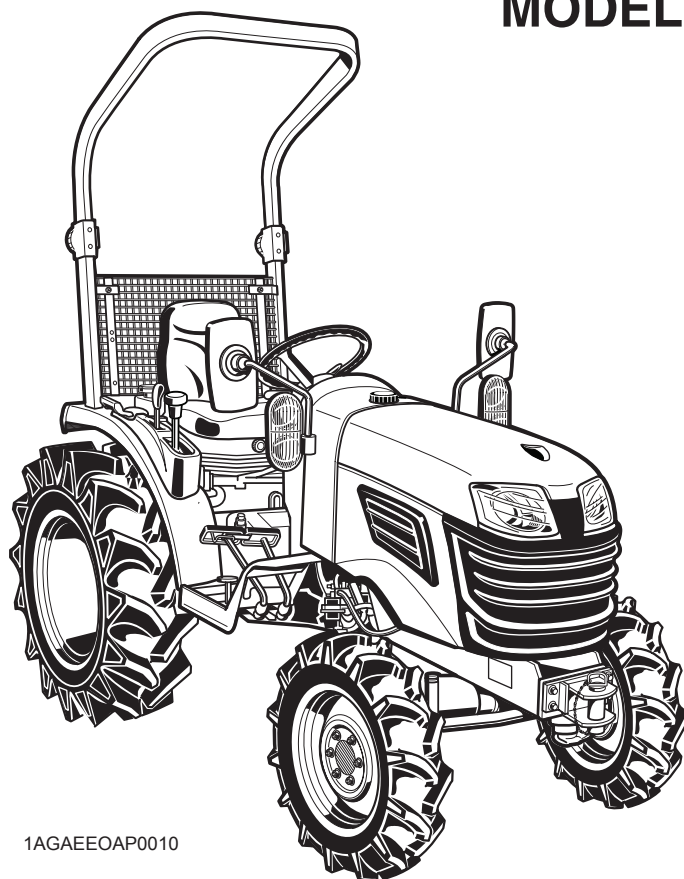


INSTRUKCJA OBSŁUGI

CIĄGNIK KUBOTA

MODEL B1241



1AGAEEOAP0010

**ZAPOZNAJ SIĘ Z TYM PODRĘCZNIKIEM
I ZACHOWAJ GO**

Kubota

LISTA SKRÓTÓW

Skrót	Znaczenie
2WD	Napęd na 2 koła
4WD	Napęd na 4 koła
API	Amerykański Instytut Petrochemiczny
ASABE	Amerykańskie Stowarzyszenie Naukowo-Techniczne Inżynierów i Techników Rolnictwa, Stany Zjednoczone
ASTM	Amerykańskie Stowarzyszenie Badań Materiałowych, Stany Zjednoczone
DIN	Deutsches Institut für Normung, NIEMCY
DT	Podwójna trakcja [napęd na 4 koła]
stopy/min	Stopy na minutę
GST	Przekładnia ze ślizgową zmianą biegów
Wys-Nis	Wysoka prędkość-niska prędkość
HST	Przekładnia hydrostatyczna
m/s	Metry na sekundę
WOM	Wał odbioru mocy
P/L	Prawa i lewa strona są określane zgodnie z kierunkiem jazdy do przodu.
ROPS	Konstrukcja chroniąca przed skutkami przewrócenia (ROPS)
obr./min	Liczba obrotów na minutę
obr./s	Liczba obrotów na sekundę
SAE	Amerykańskie Stowarzyszenie Inżynierów Samochodowych, Stany Zjednoczone
SMV	Pojazd wolnobieżny

Przeznaczenie

Ten ciągnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku w trakcie zwykłych prac rolniczych lub podobnych. Użycie w innych celach uznaje się za niezgodne z przeznaczeniem. Ścisłe przestrzeganie zasad używania, obsługi, serwisowania i napraw zgodnie ze specyfikacjami producenta stanowi również zasadniczy element stosowania zgodnego z przeznaczeniem.

Ciągnik powinien być obsługiwany, serwisowany i naprawiany wyłącznie przez osoby znające jego funkcje oraz stosowne zasady bezpieczeństwa.

Należy bezwzględnie przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom, wszystkich innych ogólnych przepisów BHP oraz przepisów drogowych.

Jakiegolwiek nieuprawnione modyfikacje dokonane w tym ciągniku zwalniają producenta z odpowiedzialności za wszelkie wynikiłe stąd szkody lub obrażenia ciała.

Producent lub dystrybutor maszyny	KUBOTA Corporation
Oznaczenie modelu maszyny	B1241
Nazwa lub typ publikacji	Podręcznik operatora
Numer katalogowy lub numer publikacji, na podstawie którego można zamówić podręcznik	00000-0000-1
Data wydania	4 kwietnia 2016 r.
Data publikacji	4 kwietnia 2016 r.
Język, w którym napisano podręcznik	Język angielski

SYMBOLE UNIWERSALNE

Na urządzeniach i sterownikach znajdują się symbole uniwersalne pełniące funkcję wskazówek podczas obsługi ciągnika. Poniżej zamieszczono listę symboli wraz z objaśnieniami.

	Symbol bezpieczeństwa		Blokada mechanizmu różnicowego
	Olej napędowy		Tryb regulacji pozycyjnej – pozycja uniesiona
	Poziom paliwa		Tryb regulacji pozycyjnej – pozycja obniżona
	Silnik–prędkość obrotowa		Regulacja szybkości opuszczania zaczepu 3-punktowego/TUZ
	Licznik godzin pracy/liczba przepracowanych godzin		Zdalne sterowanie siłownikiem – wsuwanie
	Temperatura płynu chłodzącego silnik		Zdalne sterowanie siłownikiem – wysuwanie
	Hamulec		Światła ostrzegawcze
	Hamulec postojowy		Światła pozycyjne
	Sprzęgło		Reflektor
	Ładowanie akumulatora		Napęd przedniej osi ciągnika
	Olej silnikowy–ciśnienie		Włączone
	Kierunkowskaz		Wyłączone
	Silnik–wyłączanie		Szybko
	Silnik–praca		Wolno
	Podgrzewanie silnika wysokoprężnego/świece żarowe (wspomaganie uruchamiania w niskiej temperaturze)		Zapoznać się z treścią podręcznika operatora
	Element sterujący rozrusznikiem		Element sterujący prędkością obrotową silnika
	Element sterujący odbiorem mocy - położenie wyłączone (odłączony)		Regulacja bezstopniowa
	Element sterujący odbiorem mocy - położenie załączone (podłączony)		

WPROWADZENIE

Jesteś teraz dumnym właścicielem ciągnika Kubota. Ten produkt to owoc myśli technicznej i doskonałości produkcyjnej Kubota. Jest wykonany z doskonałej jakości materiałów w warunkach ścisłej kontroli jakości. Będzie służyć Państwu długo i skutecznie. Aby jak najlepiej wykorzystać możliwości ciągnika, proszę uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Znajdą w niej Państwo informacje dotyczące jego obsługi oraz wiele przydatnych wskazówek dotyczących konserwacji. Firma Kubota stara się wykorzystywać w swoich produktach wszystkie najnowsze innowacje. Z tego względu drobne fragmenty instrukcji mogą być czasem nieaktualne. Najbardziej aktualnych informacji udzielają dystrybutorzy i dealerzy Kubota. Proszę zwracać się do nich z wszelkimi pytaniami.



BEZPIECZEŃSTWO JEST NAJWAŻNIEJSZE

W całym podręczniku oraz na etykietach na urządzeniu pojawia się „Symbol bezpieczeństwa”, który informuje o ryzyku zranienia. Należy dokładnie zapoznać się z instrukcją. Przed przystąpieniem do montowania urządzenia lub korzystania z niego należy bezwzględnie zapoznać się z instrukcją i przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.



NIEBEZPIECZEŃSTWO : Oznacza sytuację bezpośredniego zagrożenia, która, jeśli nastąpi, może doprowadzić do śmierci lub ciężkiego uszkodzenia ciała.



OSTRZEŻENIE : Oznacza sytuację możliwego zagrożenia, która, jeśli nastąpi, może doprowadzić do śmierci lub ciężkiego uszkodzenia ciała.



OSTROŻNIE : Oznacza sytuację możliwego zagrożenia, która, jeśli nastąpi, może doprowadzić do drobnego lub średniego uszkodzenia ciała.

WAŻNE :

Oznacza możliwość uszkodzenia sprzętu lub mienia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.

UWAGA :

Przydatne informacje

SPIS TREŚCI

BEZPIECZNA OBSŁUGA.....	5
SERWISOWANIE CIĄGNIKA	15
GWARANCJA	15
UTYLIZACJA CIĄGNIKA I ZWIĄZANA Z TYM PROCEDURA	15
SPECYFIKACJE	16
TABELA DANYCH TECHNICZNYCH	16
PRĘDKOŚCI JAZDY	18
OGRANICZENIA OSPRZĘTU	19
ŁADOWARKA PRZEDNIA	19
INNE NARZĘDZIA	19
TABLICA ROZDZIELCZA I ELEMENTY STERUJĄCE	20
PRZEŁĄCZNIKI I RĘCZNE ELEMENTY STERUJĄCE	20
STEROWANIE RĘCZNE I NOŻNE	21
ETYKIETA LOKALIZACJI PEDAŁU	22
KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM.....	23
CODZIENNA KONTROLA	23
OBSŁUGA SILNIKA	24
URUCHOMIENIE SILNIKA	24
1. Sprawdzanie Easy Checker™ wskaźników	26
WYŁĄCZANIE SILNIKA	26
ROZGRZEWANIE SILNIKA	26
1. Rozgrzać olej przekładniowy przy niskiej temperaturze otoczenia	26
ROZRUCH Z ZEWNĘTRZNEGO AKUMULATORA	26
OBSŁUGA CIĄGNIKA.....	28
OBSŁUGA NOWEGO CIĄGNIKA	28
1. Nie pracować ciągnikiem z pełną prędkością w trakcie pierwszych 50 godzin pracy	28
2. Wymiana oleju smarującego w nowych ciągnikach	28
WCHODZENIE NA CIĄGNIK I SCHODZENIE Z NIEGO	28
OBSŁUGA SKŁADANEJ KABINY ROPS	28
1. Konstrukcja ROPS zamocowana z tyłu	29
1.1 Aby złożyć ROPS	29
1.2 Aby podnieść ROPS do pozycji pionowej	29
1.3 Regulacja składanej kabiny ROPS	30
2. Konstrukcja ROPS zamocowana pośrodku	30
2.1 Aby złożyć ROPS	30
2.2 Aby podnieść ROPS do pozycji pionowej	31
URUCHAMIANIE CIĄGNIKA	31
1. Fotel operatora	32
1.1 Typ fotela COBO SC74/M91	32
1.2 Typ fotela SEARS 607	32
2. Pas bezpieczeństwa	33
3. Przełącznik reflektora	33
4. Włączanie przełącznika kierunkowskazu i świateł ostrzegawczych	33
5. Przycisk sygnału dźwiękowego	34
6. Światła ciągnika	34
7. Pedał hamulca (prawy i lewy)	34
8. Pedał sprzęgła	35
9. Dźwignia zmiany głównego biegu i dźwignia zmiany zakresu biegów (L-M-H, niski-średni-wysoki)	35
10. Dźwignia napędu kół przednich	35

10.1 Korzystanie z napędu przedniej osi	36
11. Dźwignia przepustnicy ręcznej.....	36
12. Przepustnica nożna	36
13. Hamulec postojowy	36
ZATRZYMYWANIE CIĄGNIKA	36
KONTROLA PODCZAS JAZDY	37
1. Easy Checker™	37
2. Wskaźnik paliwa	37
3. Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	37
4. Licznik czasu i obrotomierz	38
PARKOWANIE CIĄGNIKA	38
TECHNIKI OBSŁUGI	39
1. Blokada mechanizmu różnicowego	39
2. Obsługa ciągnika na drodze	39
3. Praca na nachylonym i nierównym podłożu	40
4. Bezpieczny transport ciągnika	40
5. Wytyczne dotyczące użycia wspomagania układu kierowniczego	40
6. Gniazdo elektryczne przyczepy	40
WOM	42
OBŚLUGA WOM.....	42
1. Dźwignia zmiany biegu WOM.....	42
2. Osłona górna wału WOM i osłona końcówki wału	42
3. Stacjonarny WOM	43
ZACZEP 3-PUNKTOWY/TUZ I ZACZEP ROLNICZY	44
REGULACJA ZACZEPU 3-PUNKTOWEGO/TUZ	45
1. Wybieranie otworów wieszaków zaczepu i dolnych łączników	45
2. Wybór otworów montażowych na łącznik górny	45
3. Zaczep rolniczy.....	45
4. Wieszak zaczepu (prawy).....	45
5. Łącznik górny	46
6. Łańcuchy kontrolne	46
7. Zaczep rolniczy.....	46
8. Przednie zawieszenie	47
UKŁAD HYDRAULICZNY.....	48
ELEMENTY STERUJĄCE ZACZEPEM 3-PUNKTOWYM/TUZ.....	48
1. Sterowanie hydrauliczne	48
2. Limit opuszczania narzędzia	48
3. Prędkość opuszczania zaczepu 3-punktowego / TUZ.....	48
HYDRAULIKA POMOCNICZA.....	49
1. Gniazdo bloku hydraulicznego	49
2. Tylne wyjście (opcja)	50
3. Obsługa układu hydraulicznego – tabela odniesień	51
OPONY, KOŁA I BALAST	52
OPONY	52
1. Ciśnienie pompowania	52
2. Opony podwójne.....	52
REGULACJA KÓŁ	52
1. Koła przednie.....	53
1.1 Przedni punkt podnoszenia	54
2. Tylne koła	55
2.1 Tylny punkt podnoszenia	56
BALAST	56
1. Balast przedni.....	56
1.1 Obciążniki przednie (opcja).....	56
2. Balast tylny	56

2.1 Ciekły balast w kołach tylnych	56
3. Balast ogólnie	57
3.1 Maksymalne masy	57
KONSERWACJA	58
CZĘSTOTLIWOŚĆ KONSERWACJI	58
ŚRODKI SMARNE, PALIWO I PŁYN CHŁODZĄCY	60
PRZEGLĄD OKRESOWY	62
OTWIERANIE MASKI	62
1. Maska	62
2. Kratka przednia	62
3. Boczna pokrywa silnika	63
KONTROLA CODZIENNA	63
1. Obchód kontrolny	63
2. Sprawdzanie i uzupełnianie paliwa	63
3. Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego	64
4. Sprawdzanie poziomu oleju przekładniowego	64
5. Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego	65
6. Czyszczenie kratki wlotu powietrza i osłony chłodnicy	65
7. Sprawdzić pedały hamulca i pedał sprzęgła	66
8. Sprawdzanie hamulca postojowego	66
9. Sprawdzanie mierników, probierzy i Easy Checker™	66
10. Sprawdzanie reflektora, światła ostrzegawczego itp.	66
11. Sprawdzanie pasa bezpieczeństwa i konstrukcji ROPS	66
12. Sprawdzanie i czyszczenie przewodów elektrycznych i przewodów akumulatora	66
13. Sprawdzenie części ruchomych	67
KONTROLA CO 50 GODZIN	67
1. Smarowanie smarowniczek	67
2. Sprawdzanie układu rozruchu silnika	68
2.1 Przygotowania przed kontrolą	68
2.2 Testowanie przełącznika dźwigni zmiany głównego biegu	68
2.3 Testowanie przełącznika dźwigni zmiany biegu WOM	68
2.4 Testowanie czujnika fotela operatora	68
3. Sprawdzanie momentu dokręcenia śrub kół	69
KONTROLA CO 100 GODZIN	69
1. Sprawdzanie stanu akumulatora	69
1.1 Odczyt wskaźników	70
1.2 Ładowanie akumulatora	70
1.3 Wskazówki dotyczące przechowywania akumulatora	70
2. Czyszczenie głównego wkładu filtra powietrza	71
3. Czyszczenie filtra paliwa	71
4. Regulacja naprężenia paska wentylatora	72
5. Regulacja pedału sprzęgła	72
6. Regulacja pedału hamulca	73
7. Regulacja hamulca postojowego	73
KONTROLA CO 200 GODZIN	74
1. Wymiana oleju silnikowego	74
2. Wymiana filtra oleju silnikowego	74
KONTROLA CO 400 GODZIN	75
1. Wymiana oleju przekładniowego i wymiana filtra oleju hydraulicznego	75
2. Regulacja trzpienia przedniej osi (4x4)	76
3. Wymiana wkładu filtra paliwa	76
4. Wymiana oleju w obudowie przekładni przedniej osi	76
KONTROLA CO 800 GODZIN	77
1. Regulacja luzu zaworów silnikowych	77
KONTROLA CO 1000 GODZ. LUB 1 ROK	77
1. Wymiana głównego i pomocniczego wkładu filtra powietrza	77

KONTROLA CO 1500 GODZIN	77
1. Czyszczenie końcówki wtryskiwacza paliwa	77
KONTROLA CO 2000 GODZ. LUB 2 LATA	77
1. Płukanie układu chłodzenia i wymiana płynu chłodzącego	77
2. Środek zapobiegający zamarzaniu	78
KONTROLA CO 3000 GODZIN	79
1. Sprawdzanie pompy wtryskowej	79
KONTROLA CO 1 ROK	79
1. Sprawdzanie przewodów elastycznych chłodnicy i ich zacisków	79
1.1 Środki zaradcze w przypadku przegrzania	79
2. Sprawdzanie przewodów powietrza dolotowego	79
3. Sprawdzanie przewodów paliwowych	80
KONTROLA CO 4 LATA	80
1. Wymiana przewodów chłodnicy (przewodów wody)	80
2. Wymiana przewodów paliwowych	80
3. Wymiana przewodów powietrza dolotowego	80
W RAZIE POTRZEBY	80
1. Odpowietrzanie układu paliwowego	80
2. Spuszczanie wody z obudowy sprzęgła	80
3. Wymiana bezpieczników	80
4. Wymiana żarówek	81
5. Wymiana przewodów chłodnicy (przewodów wody)	81
6. Wymiana przewodów paliwowych	82
7. Wymiana przewodów powietrza dolotowego	82
PRZECHOWYWANIE	83
PRZECHOWYWANIE CIĄGNIKA	83
PRZYWRACANIE CIĄGNIKA DO EKSPLOATACJI	83
WYKRYWANIE USTEREK	85
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z SILNIKIEM	85
OPCJE	86
WYKAZ OPCJI	86
ZAŁĄCZNIKI	87
MAKSYMALNE MASY	87
1. Maksymalne dopuszczalne obciążenie opony (dotyczy wyłącznie użytkowania na drogach publicznych)	87
2. Nośność przyczepy	88
INDEKS	89

BEZPIECZNA OBSŁUGA

Najlepszym sposobem zapobiegania wypadkom jest zachowanie ostrożności podczas pracy.

Przed przystąpieniem do korzystania z ciągnika należy ze zrozumieniem zapoznać się z niniejszym podręcznikiem.

Wszyscy operatorzy, bez względu na posiadane doświadczenie, powinni zapoznać się z tym podręcznikiem oraz wszelkimi innymi powiązanymi podręcznikami przed przystąpieniem do obsługi ciągnika lub osprzętu. Obowiązkiem właściciela jest przeszkolenie operatorów w zakresie bezpiecznej pracy.

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KORZYSTANIA Z CIĄGNIKA

Zapoznać się z wyposażeniem i jego ograniczeniami. Przed uruchomieniem i obsługą ciągnika zapoznać się z całością niniejszego podręcznika.

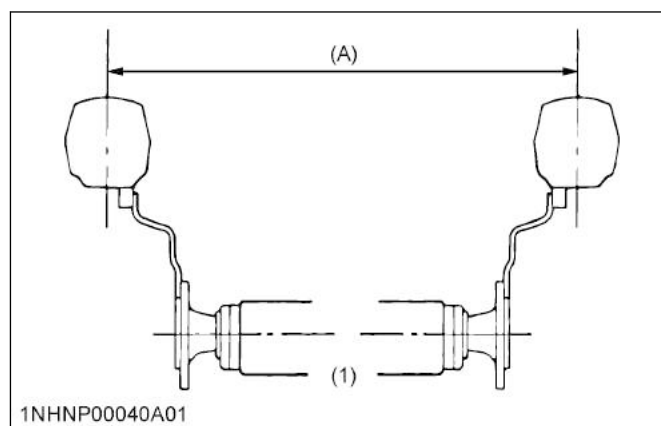
1. Symbole ogólne

- Zwrócić szczególną uwagę na piktogramy ostrzegawcze umieszczone na ciągniku.
- Nie obsługiwać ciągnika ani podłączonego osprzętu będąc pod wpływem alkoholu, leków, substancji odurzających lub w przypadku dużego zmęczenia.
- Ostrożnie sprawdzić najbliższe otoczenie przed rozpoczęciem obsługi ciągnika lub jakichkolwiek podłączonych do niego narzędzi. Sprawdzić ilość wolnego miejsca nad kabiną CAB lub ROPS, aby nie uderzyć w żadne przeszkody. Nie pozwalać osobom postronnym pozostawać w pobliżu ciągnika ani wokół niego podczas pracy ciągnikiem.
- Przed dopuszczeniem innych osób do korzystania z ciągnika należy zapoznać je z treścią niniejszego podręcznika i przeszkolić w zakresie obsługi ciągnika.
- Zabrania się noszenia luźnej, rozdartej lub za dużej odzieży w pobliżu ciągnika. Odzież może zostać pochwycona przez poruszające się części lub elementy sterujące, co grozi wypadkiem.
W razie potrzeby lub jeśli jest to wymagane używać odpowiednich środków ochrony osobistej, np. kasku, obuwia ochronnego, ochrony oczu, ochronników słuchu, rękawic itd.
- Zabrania się przewożenia pasażerów na jakiegokolwiek części ciągnika. Podczas obsługi ciągnika operator musi pozostawać w fotelu.
- Regularnie sprawdzać hamulce, sprzęgło, sworznie zaczepu i inne elementy mechaniczne pod kątem nieprawidłowej regulacji i zużycia. Niezwłocznie

wymieniać wszystkie zużyte lub uszkodzone części. Regularnie kontrolować dokręcenie wszystkich nakrętek i śrub.

(Zob. [KONSERWACJA na stronie 58.](#))

- Utrzymywać ciągnik w czystości. Nagromadzony brud, smar czy odpady mogą prowadzić do wystąpienia pożaru i odniesienia obrażeń.
- Używać wyłącznie osprzętu zgodnego z wymaganiami podanymi w niniejszym podręczniku lub osprzętu zatwierdzonego przez firmę Kubota.
(Zob. [OGRANICZENIA OSPRZĘTU na stronie 19.](#))
- Używać odpowiednich obciążników umieszczonych z przodu lub z tyłu ciągnika celem ograniczenia ryzyka przewrócenia się ciągnika. W przypadku korzystania z ładowacza czołowego celem poprawy stabilności do zaczepu 3-punktowego/TUZ należy podłączyć osprzęt lub inny balast. Stosować się do instrukcji bezpieczeństwa znajdujących się w podręczniku osprzętu lub podłączonego urządzenia.
- Im mniejszy rozstaw kół, tym większe ryzyko przewrócenia ciągnika. Celem zapewnienia maksymalnej stabilności należy ustawić możliwie największy rozstaw kół do danego zastosowania.
(Zob. [OGRANICZENIA OSPRZĘTU na stronie 19.](#))



(1) Tylne koła

(A) Rozstaw kół

- Nie modyfikować ciągnika. Nieupoważnione modyfikacje mogą wpłynąć na działanie ciągnika i prowadzić do obrażeń.

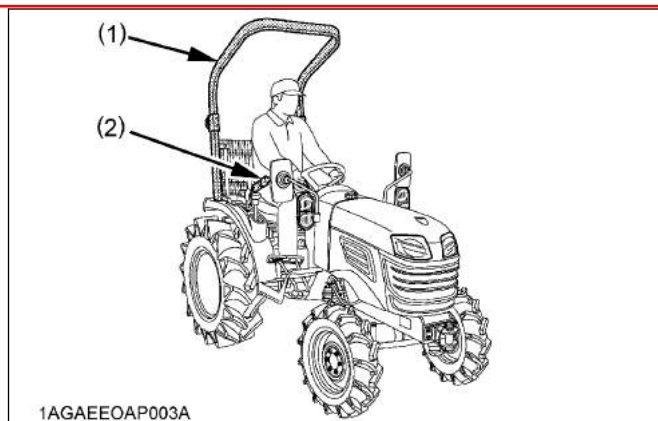
2. Kabina CABS i ROPS

- Firma KUBOTA zaleca, aby w niemal wszystkich zastosowaniach na ciągniku była zamontowana kabina CAB lub zabezpieczenia przed przewróceniem (ROPS) oraz pasy bezpieczeństwa.

BEZPIECZNA OBSŁUGA

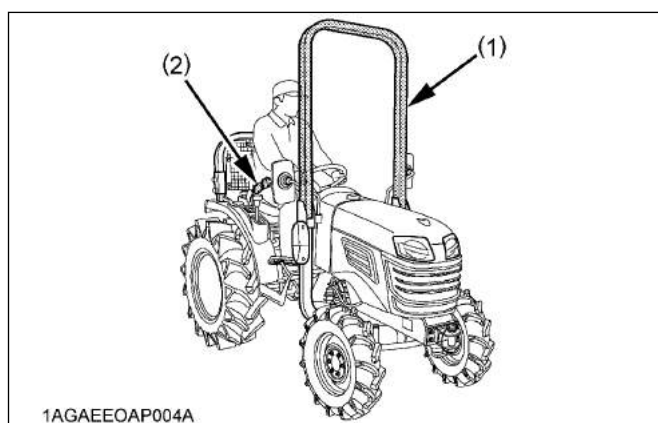
Zmniejsza to ryzyko odniesienia poważnych obrażeń i śmierci w przypadku przewrócenia się ciągnika. Sprawdź ilość wolnego miejsca nad kabiną CAB lub ROPS, aby nie uderzyć w żadne przeszkody.

- Włączyć hamulec postojowy i wyłączyć silnik. Usunąć wszelkie przeszkody, które mogą uniemożliwiać podniesienie lub złożenie ROPS. Nie pozwalać osobom postronnym zbliżać się do maszyny. Zawsze rozkładać lub składać z położenia stabilnego z tyłu ciągnika. Podczas rozkładania lub składania mocno trzymać górną część ROPS. Sprawdzić, czy wszystkie sworznie są zamontowane i zabezpieczone.
- Jeśli kabina CAB lub ROPS zostały poluzowane lub zdjęte w jakimkolwiek celu, przed uruchomieniem ciągnika należy upewnić się, że wszystkie części zostały ponownie prawidłowo zamontowane.
- Zabrania się modyfikowania lub naprawy elementów konstrukcyjnych kabin CAB i ROPS, ponieważ spawanie, wyginanie, wiercenie, szlifowanie lub cięcie mogą osłabić konstrukcję kabiny.
- Uszkodzoną kabinę CAB lub ROPS należy wymienić; nie poddawać kabiny naprawie ani modernizacji.
- W przypadku uszkodzenia elementów konstrukcyjnych konstrukcji CAB i ROPS należy wymienić całą konstrukcję. W tym celu skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA.
- Jeżeli ciągnik jest wyposażony w składaną kabinę ROPS, można ją tymczasowo składać tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne w miejscach o ograniczonej wysokości.
(Złożona kabina ROPS nie zapewnia operatorowi żadnej ochrony. Dla bezpieczeństwa operatora podczas wszelkich innych sytuacji kabina ROPS musi być rozłożona do pozycji pionowej i zablokowana, a pas bezpieczeństwa musi być zapięty).
- Zawsze używać pasów bezpieczeństwa, jeśli ciągnik posiada kabinę CAB lub ROPS. Nie używać pasów bezpieczeństwa, jeśli składana kabina ROPS jest złożona lub nie jest zamontowana. Regularnie sprawdzać stan pasa bezpieczeństwa i wymieniać go, jeśli jest postrzępiony lub uszkodzony.



(1) ROPS

(2) Pas bezpieczeństwa



(1) Konstrukcja ROPS zamocowana pośrodku

(2) Pas bezpieczeństwa

OBSŁUGA CIĄGNIKA

Priorytetem jest bezpieczeństwo operatora. Bezpieczna praca, zwłaszcza w warunkach, w których może dojść do przewrócenia się ciągnika, wymaga znajomości sprzętu i warunków otoczenia podczas pracy.

Czynności zakazane przy obsłudze ciągnika, które mogą stwarzać ryzyko przewrócenia, obejmują jazdę i skręcanie z osprzętem, zbyt wysoko unoszone ładunki itp. W niniejszym podręczniku wymieniono niektóre, najbardziej oczywiste zagrożenia, ale lista ta z przyczyn oczywistych nie jest wyczerpująca. Obowiązkiem operatora jest zwracanie uwagi na sprzęt i warunki otoczenia, które mogą wpływać na bezpieczeństwo podczas pracy.

1. Rozpoczynanie obsługi ciągnika

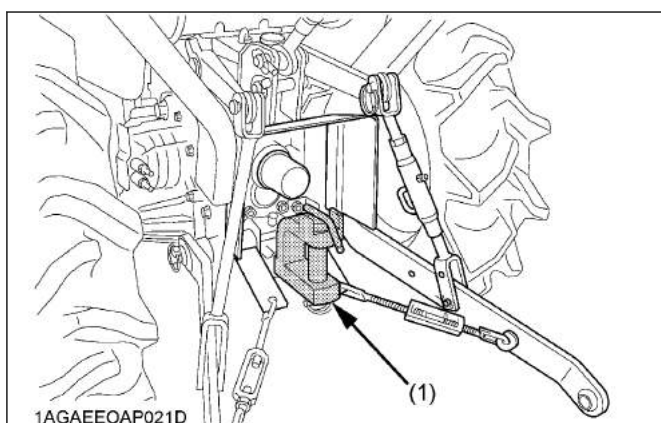
- Podczas uruchamiania silnika lub obsługi dźwigni i elementów sterujących operator powinien zawsze siedzieć w fotelu operatora. Fotel należy wyregulować zgodnie z informacjami w części dotyczącej obsługi ciągnika. Zabrania się uruchamiania silnika z poziomu podłoża.
- Przed uruchomieniem silnika należy sprawdzić, czy wszystkie dźwignie (łącznie z pomocniczymi

dźwigniami sterującymi) znajdują się w położeniu neutralnym, hamulec postojowy jest włączony, a sprzęgło i wał odbioru mocy (WOM) są odłączone lub „WYŁ.”. Zapinać pas bezpieczeństwa, jeśli ciągnik jest wyposażony w kabinę CAB, stałą kabinę ROPS lub składaną kabinę ROPS w pionowej i zablokowanej pozycji.

- Nie uruchamiaj silnika poprzez zwarcie zacisków rozrusznika lub z pominięciem blokady uruchamiania. W przypadku obejścia obwodu rozruchowego ciągnik może uruchomić się na biegu.
 - Nie uruchamiaj silnika ani nie przestawiaj go na bieg jałowy w obszarze bez odpowiedniej wentylacji. Tlenek węgla to bezbarwny, bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny gaz.
 - Przed każdym uruchomieniem sprawdzić, czy elementy systemu sterowania z wykrywaniem obecności operatora (OPC) działają prawidłowo. Sprawdzić układy bezpieczeństwa.
(Zob. [2. Sprawdzanie układu rozruchu silnika na stronie 68.](#))
- Nie uruchamiaj ciągnika, jeśli nie działają prawidłowo.

2. Praca z ciągnikiem

- Osprzęt podłączać tylko do zaczepów. Zabrania się podłączania osprzętu do osi lub jakiegokolwiek innego punktu z wyjątkiem zaczepu rolniczego; takie działanie zwiększa ryzyko odniesienia poważnych obrażeń i śmierci w razie przewrócenia się ciągnika.



(1) Zaczep rolniczy

- W przypadku osprzętu napędzanego z WOM zaczep rolniczy należy ustawić w pozycji holowania.
- Osprzęt zaczepiany lub zawieszany podłączać tylko do zaczepu rolniczego.
- Wszystkie osłony i zabezpieczenia muszą być założone. Wymień wszelkie uszkodzone lub brakujące elementy.
- Unikaj nagłego uruchamiania ciągnika. Celem uniknięcia przewrócenia, zmniejsz prędkość

podczas skręcania, jazdy po nierównym terenie i przed zatrzymaniem ciągnika.

- Przy załączonej blokadzie mechanizmu różnicowego ciągnik nie będzie skręcać, więc podejmowanie prób skrętu może stwarzać zagrożenie.
- Nie pracuj w pobliżu wykopów, rowów, skarp czy innych powierzchni, które mogą zawać się pod obciążeniem wywieranym przez ciągnik. Na luźnym lub podmokłym podłożu ryzyko przewrócenia się ciągnika jest wyższe. Wysoka trawa może skrywać przeszkody. Przed rozpoczęciem pracy sprawdź obszar pod kątem przeszkód.
- Stałe zwracaj uwagę na położenie ciągnika. Uważaj na przeszkody i unikaj ich. Zachowaj ostrożność na końcu rzędu, w pobliżu drzew oraz przy innych przeszkodach.
- W przypadku pracy w grupie zawsze informuj innych o zamierzanych działaniach przed ich wykonaniem.
- Zabrania się wchodzenia do i wychodzenia z jadącego ciągnika.
- Podczas obsługi dźwigni i elementów sterujących operator powinien zawsze siedzieć w fotelu operatora.
- Nie stawaj pomiędzy ciągnikiem a osprzętem lub holowanym pojazdem, jeśli hamulec postojowy nie jest załączony.
- Nie korzystaj z maszyny, jeśli występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych. Nawet jeśli maszyna jest wyposażona w kabinę, operator nie jest chroniony przed uderzeniami piorunów.

3. Bezpieczeństwo dzieci

Jeśli operator nie będzie zwracać uwagi na obecność dzieci, może dojść do tragedii. Dzieci zazwyczaj są zaciekawione maszynami i wykonywaną przez nie pracą.

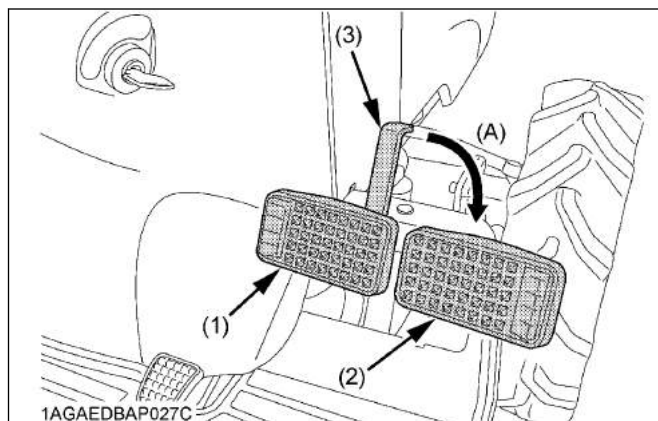
- Nigdy nie należy zakładać, że dzieci pozostaną w miejscu, w którym były widziane ostatnio.
- Nie dopuszczać dzieci do obszaru pracy i zapewnić im opiekę innej odpowiedzialnej osoby dorosłej.
- Zachować ostrożność i wyłączyć maszynę, jeśli dziecko wejdzie w obszar jej pracy.
- Zabrania się przewożenia dzieci na maszynie. Nie jest to bezpieczne. Dziecko może spaść pod koła lub zakłócić sterowanie maszyną.
- Nie zezwalać dzieciom na obsługę maszyny nawet pod nadzorem osoby dorosłej.
- Nie zezwalać dzieciom na zabawę na maszynie lub osprzęcie.
- Zachować szczególną ostrożność podczas cofania. Przed ruszeniem spojrzeć za siebie i w dół celem upewnienia się, że obszar za ciągnikiem jest wolny.

! BEZPIECZNA OBSŁUGA

4. Praca na nachylonym podłożu

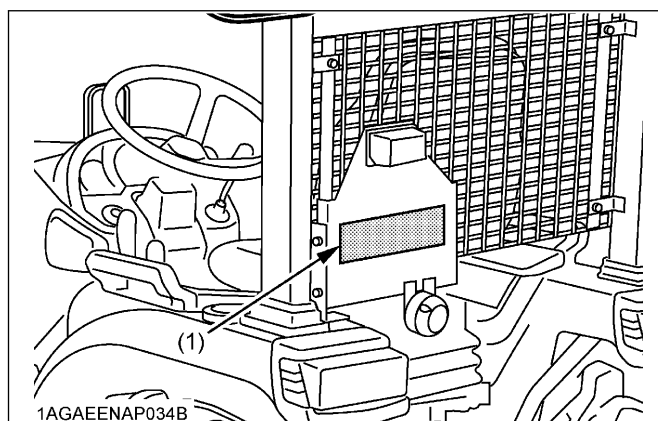
Nachylone podłoże jest głównym powodem utraty kontroli nad ciągnikiem i jego przewrócenia się, co może doprowadzić do odniesienia poważnych obrażeń lub śmierci. Praca na nachylonym podłożu zawsze wymaga zachowania szczególnej ostrożności.

- Celem uniknięcia przewrócenia się ciągnika na stromym zboczu należy jechać tyłem. Jeśli nie jest to możliwe lub operator czuje się niepewnie, nie powinien wjeżdżać na nachylone podłoże. Nie wjeżdżać na podłoże, jeśli jego nachylenie jest zbyt duże i nie gwarantuje bezpiecznej pracy.
- Wyjeżdżanie z rowu, praca na grząskim podłożu lub podłożu o dużym nachyleniu zwiększa ryzyko przewrócenia się ciągnika do tyłu. W takich przypadkach należy jechać tyłem. W przypadku modeli z napędem na 4 koła należy zachować szczególną ostrożność, ponieważ zwiększona przyczepność daje operatorowi fałszywe przekonanie o możliwości jazdy ciągnikiem po zboczach o dużym nachyleniu.
- Podczas pracy na nachylonym podłożu należy jechać powoli i stopniowo. Nie zmieniać nagle prędkości ani kierunku jazdy, nie załączać nagle hamulca ani nie wykonywać gwałtownych ruchów kierownicą.
- Unikać rozłączania sprzęgła lub zmiany biegów podczas jazdy w górę lub w dół po nachylonym podłożu. Rozłączanie sprzęgła lub włączenie biegu jałowego może spowodować utratę kontroli nad ciągnikiem.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na masę i położenie osprzętu oraz ładunku, ponieważ wpływają one na stabilność ciągnika.
- Aby zwiększyć stabilność pojazdu na zboczu, należy ustawić możliwie największy rozstaw kół. (Zob. **OPONY, KOŁA I BALAST** na stronie 52.) Należy przestrzegać wytycznych dotyczących właściwego obciążania ciągnika.



(1) Pedał hamulca (lewy) (A) Podczas jazdy po drodze
(2) Pedał hamulca (prawy)
(3) Blokada pedałów hamulca

- Sprawdzić ustawienie napędu przedniej osi. Charakterystyka hamowania dla napędu na 2 koła jest inna niż dla napędu na 4 koła. Należy pamiętać o tej różnicy i zachować ostrożność.
- Przed wykonaniem skrętu zawsze zwolnić. Wykonywanie skrętów przy dużej prędkości może spowodować przewrócenie się ciągnika.
- Stosuj się do lokalnych przepisów ruchu drogowego i bezpieczeństwa. Ciągnik musi posiadać tablicę rejestracyjną.



(1) Tablica rejestracyjna

5. Jazda ciągnikiem po drodze

- Zblokuj ze sobą 2 pedały hamulca, aby ciągnik zatrzymywał się prosto. Nierównomierne hamowanie podczas jazdy z prędkością drogową może spowodować przewrócenie się ciągnika.

- Włącz reflektory przednie. Podczas mijania innego pojazdu zmniejsz natężenie światła.
- Podczas jazdy utrzymuj prędkość umożliwiającą stałe zachowanie kontroli nad ciągnikiem.
- Nie włączaj blokady mechanizmu różnicowego podczas jazdy z prędkością drogową. Grozi to utratą kontroli nad ciągnikiem.
- Unikaj gwałtownych ruchów kierownicą, ponieważ może to doprowadzić do utraty stabilności. Ryzyko to jest większe podczas jazdy z prędkością drogową.
- Utrzymywać ROPS w „GÓRNYM” położeniu i mieć zapięty pas bezpieczeństwa podczas jazdy ciągnikiem po drodze. W przeciwnym razie, operator nie będzie chroniony w razie przewrócenia się ciągnika.

BEZPIECZNA OBSŁUGA

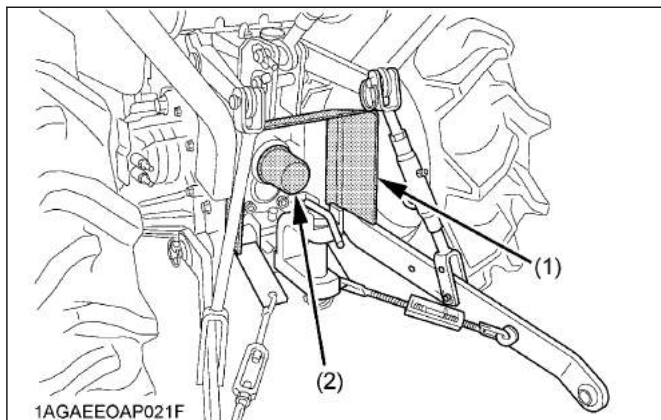
- Nie uruchamiaj osprzętu podczas jazdy ciągnikiem po drodze. Zablokuj zaczep 3-punktowy/TUZ w pozycji uniesionej.
- W przypadku osprzętu napędzanego z WOM zaczep należy ustawić w pozycji holowania.
- Osprzęt zaczepiany lub zawieszany podłączać tylko do zaczepów.

PARKOWANIE CIĄGNIKA

- Rozłączyć wał WOM, opuścić osprzęt na podłoże, ustawić wszystkie dźwignie sterowania w pozycji neutralnej, załączyć hamulec postojowy, wyłączyć silnik, wyjąć kluczyk ze stacyjki i zablokować drzwi kabiny (jeśli znajduje się na wyposażeniu). Pozostawić dźwignię zmiany biegów na biegu, aby przy wyłączonym silniku ciągnik nie zaczął się staczać.
- Przed wyjściem z ciągnika upewnić się, że całkowicie się zatrzymał.
- Unikać parkowania na pochyłych zboczach. Jeśli jest to możliwe, należy parkować na twardym i równym podłożu, jeśli nie – zaparkuj na zboczu i podłóż kliny pod koła.
Nie zastosowanie się do tego ostrzeżenia grozi tym, że ciągnik zacznie się przemieszczać i może spowodować obrażenia ciała lub śmierć.

OBSŁUGA WAŁU WOM

- Przed wyjściem z ciągnika bądź przystąpieniem do podłączania lub rozłączania, regulacji, czyszczenia lub serwisowania dowolnego osprzętu napędzanego wałem WOM zaczekać, aż wszystkie elementy ruchome całkowicie się zatrzymają.
- Osłona górna wału WOM musi być stale założona. Jeśli wał WOM nie jest używany, na jego końcówkę należy założyć specjalną osłonę.



(1) Osłona wału WOM (2) Osłona końcówki wału WOM

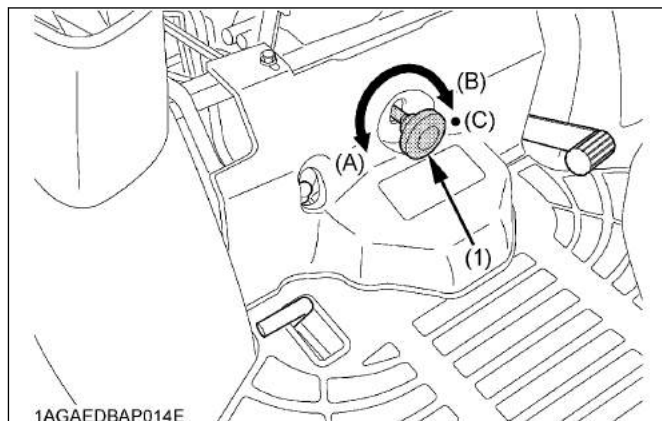
- Przed montażem lub używaniem osprzętu napędzanego WOM należy zapoznać się z instrukcją producenta oraz tabliczkami z ostrzeżeniami na sprzęcie.

Aby zapobiec nieprawidłowemu lub niebezpiecznemu użytkowaniu sprzętu napędzanego WOM, wybierz niższą prędkość (540 obr./min) o ile producent osprzętu nie zaleci używania wyższej prędkości.

- Podczas pracy ze stacjonarnym osprzętem napędzanym wałem WOM należy zawsze załączyć hamulec postojowy i umieścić kliny za i przed tylnymi kołami. Nie zbliżać się do ruchomych części.
Nie wchodzić na poruszające się części.

KORZYSTANIE Z ZACZEPU 3-PUNKTOWEGO/TUZ

- Do zaczepu 3-punktowego/TUZ można podłączać tylko osprzęt przystosowany do takiego zaczepu.
- Podczas korzystania z osprzętu podłączonego do zaczepu 3-punktowego/TUZ należy upewnić się, że z przodu ciągnika zamocowana została odpowiednia przeciwwaga.
- Podczas transportu drogowego ustawić pokrętkę prędkości obniżania osprzętu w pozycji „ZABLOKOWANEJ”, aby zablokować osprzęt w pozycji uniesionej.



(1) Pokrętko sterowania prędkością opuszczania zaczepu 3-punktowego/TUZ
(B) „WOLNO”
(C) „BLOKADA”
(A) „SZYBKO”

SERWISOWANIE CIĄGNIKA

Przed przystąpieniem do serwisowania ciągnika należy zaparkować go na płaskim, równym i stabilnym podłożu, załączyć hamulec postojowy, ustawić dźwignię zmiany biegów w pozycji neutralnej, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

- Przed przystąpieniem do pracy na lub przy silniku, tłumiku, chłodnicy itd. zaczekać, aż elementy te ostygną.
- Nie zdejmować korka chłodnicy, jeśli płyn chłodzący jest gorący. Po ochłodzeniu się płynu obrócić korek do napotkania pierwszego oporu

BEZPIECZNA OBSŁUGA

i zaczekać, aż ciśnienie dostatecznie się zmniejszy. Następnie całkowicie odkręcić korek. Jeśli ciągnik wyposażony jest w zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego, płyn chłodzący lub wodę należy wlać do tego zbiornika, a nie bezpośrednio do chłodnicy. (Zob. [5. Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego na stronie 65.](#))

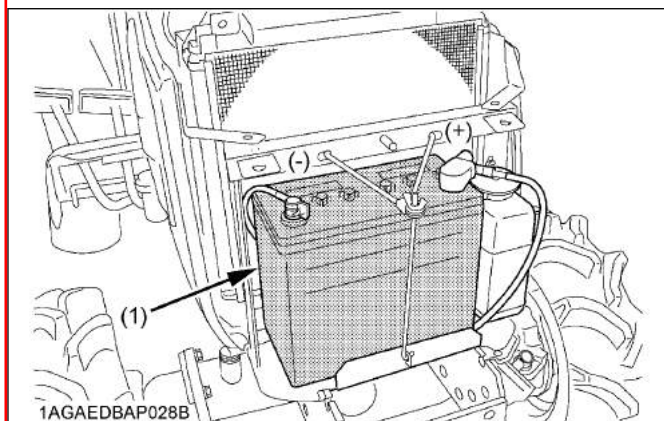
- Przed uzupełnieniem paliwa należy zawsze wyłączyć silnik. Uważać, aby nie rozlać paliwa ani nie przepełnić zbiornika. Używać tylko zatwierdzonego paliwa.
- Zawsze używać uziemionych urządzeń do uzupełniania paliwa.
- Nie palić podczas prac związanych z akumulatorem ani podczas uzupełniania paliwa. Nie zbliżać żadnych źródeł ognia ani iskier do akumulatora lub zbiornika paliwa. Akumulator stwarza ryzyko wybuchu ze względu na obecność wodoru i tlenu zwłaszcza podczas ładowania.
- Przed próbą uruchomienia ciągnika z rozładowanym akumulatorem „z użyciem dodatkowego akumulatora” należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i ściśle się do nich stosować. (Zob. [ROZRUCH Z ZEWNĘTRZNEGO AKUMULATORA na stronie 26.](#))
- W pobliżu miejsca wykonywania prac powinny znajdować się gaśnica i zestaw pierwszej pomocy.
- Przed przystąpieniem do pracy na lub przy elementach elektrycznych należy odłączyć uziemienie akumulatora.
- Celem uniknięcia wybuchu akumulatora nie należy używać ani ładować akumulatora z możliwością napełniania, jeśli poziom elektrolitu znajduje się poniżej znacznika dolnego poziomu granicznego „**LOWER**”. Regularnie sprawdzać poziom płynu i uzupełniać wodą destylowaną, aby poziom płynu stale utrzymywał się pomiędzy znacznikami „**UPPER**” i „**LOWER**”.
- Celem uniknięcia iskrzenia w przypadku zwarcia przewód uziemiający akumulatora (-) należy zawsze odłączać jako pierwszy i podłączać jako ostatni.

- Nie podejmować prób montażu opony na feldze. Czynność ta powinna być wykonywana przez wykwalifikowanego mechanika posiadającego odpowiedni sprzęt.
- Zawsze utrzymywać właściwe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej ciśnienia zalecanego w podręczniku operatora.

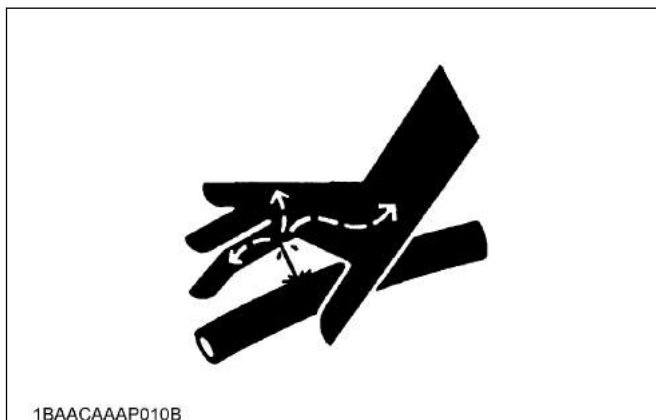


1AGAKADAP202A

- Podczas zmiany kół lub regulacji rozstawu kół należy zawsze odpowiednio podeprzeć ciągnik.
- Upewnić się, że nakrętki kół są dokręcone z odpowiednim momentem.
- Nie wchodzić pod urządzenia podtrzymywane hydraulicznie w górnym położeniu. Mogą one niespodziewanie osiąść, zostać opuszczone lub może dojść do wycieku. Jeśli zachodzi konieczność wejścia pod ciągnik lub jakiegokolwiek inny element celem przeprowadzenia serwisu lub regulacji, należy wykonać odpowiednie podparcie lub prawidłowo zablokować dany element.
- Płyn hydrauliczny wyciekający pod ciśnieniem może przenikać przez skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Przed odłączeniem przewodów hydraulicznych należy upewnić się, że ciśnienie zostało całkowicie zredukowane. Przed zwiększeniem ciśnienia w układzie hydraulicznym należy upewnić się, że wszystkie przyłącza są szczelne, zaś przewody, rury i węże nie są uszkodzone.



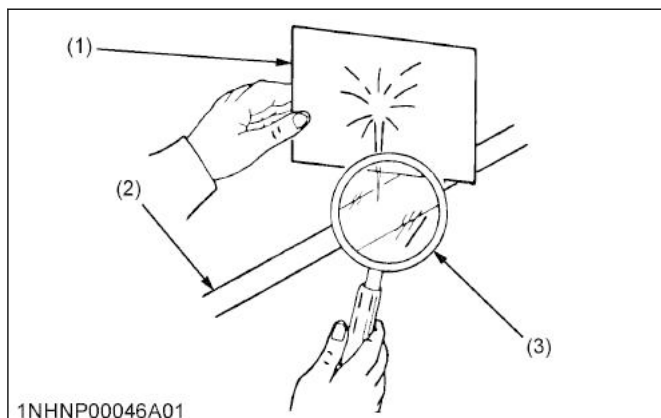
(1) Akumulator



1BAACAAAP010B

- Płyn wyciekający przez bardzo małe otwory może być niewidoczny. Nie sprawdzać szczelności za

pomocą dłoni; w tym celu użyć kawałka kartonu lub drewna. Zaleca się również korzystanie z gogli ochronnych lub innych środków ochrony oczu. W przypadku zranienia przez wyciekający płyn niezwłocznie udać się do lekarza. Płyn może wywołać zakażenie lub silne reakcje alergiczne.



(1) Karton

(3) Szkló powiększające

(2) Przewód hydrauliczny

- Odpady, takie jak zużyty olej, paliwo, płyn hydrauliczny czy akumulatory, są szkodliwe dla środowiska, ludzi oraz zwierząt domowych i dzikich. Odpady te należy odpowiednio utylizować.

Więcej informacji na temat recyklingu lub utylizacji odpadów tego typu można uzyskać w lokalnym zakładzie odzysku odpadów lub u dealera firmy KUBOTA.

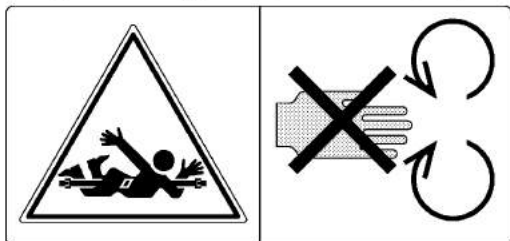
! BEZPIECZNA OBSŁUGA

PIKTOGRAMY OSTRZEGAWCZE

Zadaniem umieszczonych na ciągniku piktogramów ostrzegawczych jest zwracanie uwagi operatora na potencjalne zagrożenia. Rodzaj zagrożenia jest wskazywany przez piktogram w trójkącie ostrzegawczym lub przez sam znak ostrzeżenia. Sąsiedni piktogram zawiera instrukcje i informacje dotyczące unikania danego zagrożenia.

(1) Część nr 6C782-4711-1

Nie stawać przy NARZĘDZIU ani między narzędziem a ciągnikiem podczas ich pracy.



1AGAEENAP001A

(3) Część nr 6C782-9848-1

Zawsze blokować konstrukcję ROPS w pozycji pionowej, o ile nie musi być złożona do pracy pod drzewami lub krzewami. Gdy konstrukcja ROPS jest zablokowana w położeniu pionowym, należy stosować pas bezpieczeństwa.

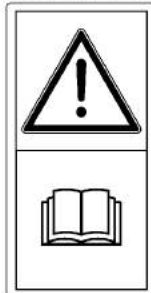


1AGAPBTAP1860

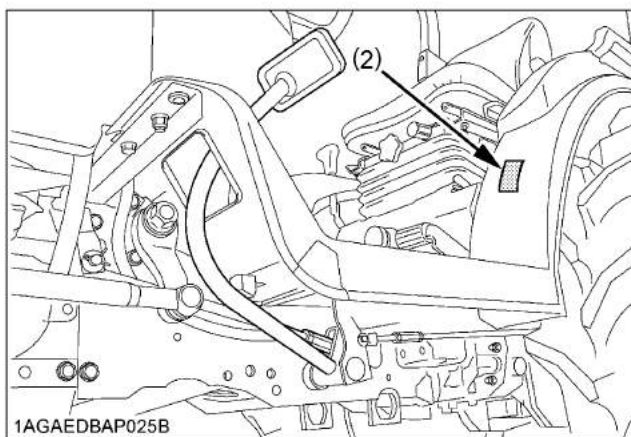
(2) Część nr TD179-3491-1

Carefully read operator's manual before handling the machine.

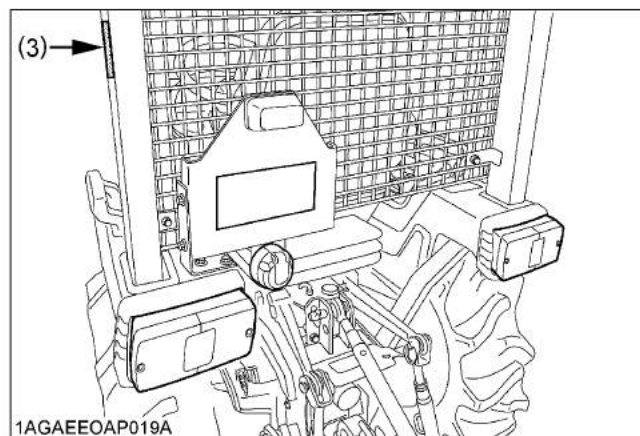
Observe instructions and safety rules when operating.



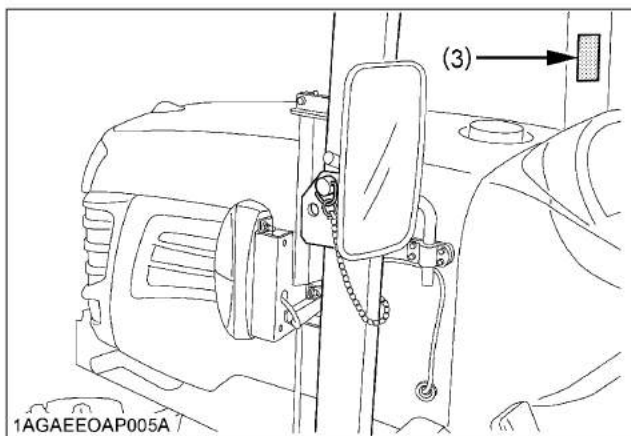
1AGAWAEAP088A



1AGAEDBAP025B



1AGAEEOAP019A



1AGAEEOAP005A

! BEZPIECZNA OBSŁUGA

(1) Część nr 6C300-3012-2

S.O.C. INDICATOR

OK

CHARGE BATTERY

REPLACE BATTERY

FLAMMABLES

SHIELD EYES

KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN

CAUTIOUS OF SULFURIC ACID

READ INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY

EXPLOSIVE

! DANGER

DO NOT TO HYDROGEN GAS GENERATED FROM BATTERY. HANDLING WITHOUT CARE CAN CAUSE FIRE AND EXPLOSION.

THIS 12V BATTERY IS ONLY FOR STARTING ENGINE. DO NOT APPLY THIS PRODUCT FOR OTHER USES.

CHARGE THIS BATTERY ONLY AT WELL VENTILATED PLACES, AND AVOID SHORTS OR SPARKS.

REFER TO THE INSTRUCTION MANUAL OF VEHICLE OR BATTERY BEFORE USING BOOSTER CABLE.

SULFURIC ACID MAY CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURN. IN CASE EYES, SKIN, CLOTHES OR ANY ARTICLES ARE STAINED WITH ACID, FLUSH OBJECTS IMMEDIATELY WITH WATER. IF ACID BEING SWALLOWED, DRINK PLENTY OF WATER PROMPTLY. IN CASE OF ACCIDENTAL CONTACT, CONSULT A DOCTOR IMMEDIATELY.

BATTERY FILLED WITH ACID (DO NOT TILT OR SPILL) - FLAMMABLE - DO NOT CHARGE NEAR FIRE OR SPARKS - DO NOT CHARGE RAPIDLY - DO NOT DISASSEMBLE THE BATTERY (SEALED TYPE)

55B24LS 430CCA (SAE) 360CCA (EN)

12V 45Ah(20HR) RC 80(MIN)

PROPOSITION 65 WARNING

BATTERY POSTS, TERMINALS, AND RELATED ACCESSORIES CONTAIN LEAD AND LEAD COMPOUNDS, CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND REPRODUCTIVE HARM. WASH HANDS AFTER HANDLING.

RECYCLE
DK 85495

1AGAEBQAP107A

(2) Część nr 6C782-4959-1

Nie wolno dotykać gorących powierzchni, jak np. tłumik itp.

1AGAEEENAP007A

(3) Część nr 6C792-4958-1

Nie zbliżać dłoni do wentylatora silnika i paska wentylatora.

1AGAEEENAP006A

(4) Część nr 6C782-4718-1

Uruchamiać silnik wyłącznie z fotela operatora.

1AGAPBTAP1850

(5) Część nr 3A481-9853-1

Stosować wyłącznie olej napędowy. Zakaz używania ognia.

1AGAIAZAP118A

1AGAEDBAP044C

1AGAECPAP008E

1AGAEDBAP029F

B1241

13

KONSERWACJA PIKTOGRAMÓW OSTRZEGAWCZYCH

- Utrzymywać piktogramy ostrzegawcze w czystości. Nie zasłaniać piktogramów.
- Naklejki z piktogramami czyścić wodą z mydłem i osuszać miękką ściereczką.
- Uszkodzone lub brakujące naklejki z piktogramami zastąpić nowymi naklejkami nabytymi u lokalnego dealera firmy KUBOTA.
- Jeśli element, na którym znajduje się naklejka z piktogramem, zostanie wymieniony na nowy, należy umieścić na nim takie same naklejki, jak na oryginalnym elemencie, zachowując ich oryginalne rozmieszczenie.
- Nowe naklejki nakładać na czystą, suchą powierzchnię i docisnąć celem usunięcia wszystkich pęcherzyków powietrza.

SERWISOWANIE CIĄGNIKA

Dealer chętnie pomoże Państwu w zakresie obsługi nowego ciągnika oraz jak najlepszego wykorzystania jego możliwości.

Po dokładnym zapoznaniu się z tym podręcznikiem okaże się, że część standardowych czynności konserwacyjnych można wykonywać samemu. Gdy potrzebują Państwo części zamiennych lub chcą przeprowadzić poważny przegląd techniczny, prosimy o kontakt z dealerem firmy KUBOTA.

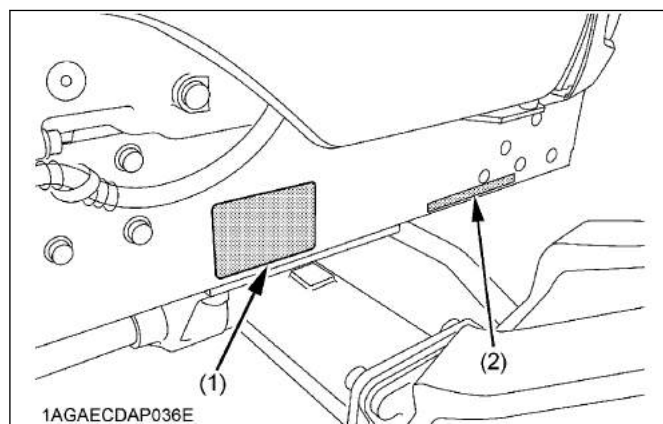
W wypadku serwisowania ciągnika prosimy o kontakt z dealerem firmy KUBOTA, u którego zakupili Państwo ciągnik lub z lokalnym dealerem firmy KUBOTA.

Gdy są potrzebne części, prosimy o podanie dealerowi numerów seryjnych ciągnika i silnika.

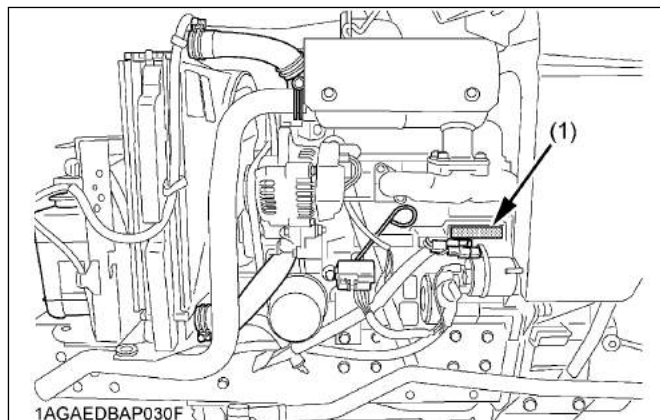
Prosimy o zlokalizowanie tych numerów i zapisanie ich w zamieszczonej poniżej tabeli.

	Typ	Numer seryjny
Ciągnik		
Silnik		
Data zakupu		
Nazwa dealera		

(Wypełnia nabywca)



(1) Tabliczka znamionowa ciągnika (2) Numer seryjny ciągnika



(1) Numer seryjny silnika

GWARANCJA

Ciągnik jest objęty ograniczoną **gwarancją bezpośrednią KUBOTA**, której egzemplarz można uzyskać od dealera.

Gwarancja nie obowiązuje jednak, gdy ciągnik nie jest obsługiwany zgodnie z instrukcjami podanymi w podręczniku operatora, nawet jeśli okres gwarancyjny jeszcze nie upłynął.

UTYLIZACJA CIĄGNIKA I ZWIĄZANA Z TYM PROCEDURA

Przy wycofywaniu ciągnika z eksploatacji należy przestrzegać przepisów i regulacji prawnych obowiązujących w kraju lub regionie, w którym następuje utylizacja.

Jeśli mają Państwo pytania, prosimy o kontakt z lokalnym dealerem firmy KUBOTA.

SPECYFIKACJE

TABELA DANYCH TECHNICZNYCH

Model				B1241D	
Moc na WOM *1			kW (KM)	14,3 (19,4)	
Silnik	Producent		KUBOTA		
	Model		D1105-E4-D34		
	Typ		E-TVCS, chłodzony cieczą, 3-cylindrowy silnik wysokoprężny		
	Liczba cylindrów		3		
	Średnica i skok		mm	78 x 78,4	
	Całkowita pojemność		cm³	1123	
	Moc silnika brutto *1		kW (KM)	17,9 (24,0)	
	Znamionowa prędkość obrotowa		obr./min	2600	
	Maksymalny moment obrotowy		N · m	70,2	
	Akumulator		55B24L(S)-MF		
Pojemności	Zbiornik paliwa		l	26	
	Skrzynia korbowa silnika (bez filtra)		l	3,1	
	Płyn chłodzący silnika		l	3,9	
	Skrzynia przekładniowa		l	14	
Wymiary	Długość całkowita (bez 3P)		mm	2410	
	Szerokość całkowita		mm	990 do 1163	
	Wysokość całkowita (góra ROPS)		mm	2013 do 2350	
	Rozstaw osi		mm	1563	
	Min. prześwit		mm	267 do 313	
	Rozstaw	PRZÓD	mm	797 do 815	
		Tył	mm	760 do 952	
Masa			kg	732 do 787	
Sprzęgło				Jednotarczowe suche	
Układ jezdnny	Opony	Przód		Zob. Stronie 53	
		Tył		Zob. Stronie 55	
	Układ kierowniczy		Zintegrowane wspomaganie układu kierowniczego		
	Przekładnia		9 biegów do przodu i 3 do tyłu		
	Hamulec		Typu tarczowego mokrego		
	Min. promień skrętu (z hamulcem)		m	2,1	
Układ hydrauliczny	Układ sterowania hydraulicznego		Zawór powolnego przesuwania		
	Pojemność pompy		l/min	3P: 16,6 Wspomaganie układu kierowniczego: 9,8	
	Zaczep 3-punktowy/TUZ		Kategoria 1 SAE		
	Maks. siła udźwigu	W punktach podnoszenia	kg	615	
		24 za punktem podnoszenia	kg	480	
WOM	Tyłny WOM			SAE 1-3/8, 6 wypustów	

(CIĄG DAJSZY)

Model			B1241D	
WOM	WOM/prędkość obrotowa silnika	obr./min	540/2600	
Poziom ochrony przed substancjami niebezpiecznymi *2			Kategoria 1	
Hałas przy uchu operatora *3		dB (A)	84,9	
Hałas ciągnika w ruchu *4		dB (A)	76,0	
Wartość poziomu drgań *5	COBO SC74/M91	Lekki kierowca	m/s ²	1,13
		Ciężki kierowca	m/s ²	0,75
	SEARS 607	Lekki kierowca	m/s ²	1,24
		Ciężki kierowca	m/s ²	1,06

Firma zastrzega sobie prawo do modyfikacji danych technicznych bez powiadomienia.

*1 Ocena producenta

*2 Zgodnie z normą EN 15695-1: 2009

*3 Zmierzony zgodnie z rozporządzeniem (UE) 1322/2014 XIII

*4 Zmierzony zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2015/96 III

*5 Zmierzona zgodnie z Dyrektywą 78/764/EWG

PRĘDKOŚCI JAZDY

Model				B1241D		
Rozmiar opon (tył)				8-16-rolnicza	9,5-16-rolnicza	9,5-18-rolnicza
		Dźwignia zakresu zmiany biegu	Dźwignia zmiany głównego biegu	km/godz.	km/godz.	km/godz.
Do przodu	1	Niska	1	1,0	1,1	1,2
	2		2	1,5	1,6	1,7
	3		3	2,7	2,8	3,0
	4	Średni	1	3,3	3,6	3,8
	5		2	4,8	5,1	5,4
	6		3	8,6	9,2	9,8
	7	Wysoki	1	6,5	6,9	7,3
	8		2	9,2	9,9	10,4
	9		3	16,7	17,8	18,9
Wstecz	1	Niski	1	1,3	1,4	1,5
	2	Średni	2	4,2	4,4	4,7
	3	Wysoki	3	8,0	8,6	9,1

Przy znamionowej prędkości obrotowej silnika
Firma zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez powiadomienia.

OGRANICZENIA OSPRZĘTU

Ciągnik został dokładnie przetestowany pod względem poprawnej pracy z osprzętem sprzedawanym lub zatwierdzonym przez firmę KUBOTA.

Użycie osprzętu, który nie jest sprzedawany ani zatwierdzony przez firmę KUBOTA, którego parametry przekraczają podane w poniższej tabeli wartości maksymalne lub który nie nadaje się do pracy z ciągnikiem, może doprowadzić do nieprawidłowego działania lub usterek ciągnika, uszkodzeń mienia oraz obrażeń ciała operatorów lub osób postronnych.

Wszelkie nieprawidłowe działanie lub usterki wynikające z użycia niewłaściwego osprzętu nie podlegają gwarancji.

ŁADOWARKA PRZEDNIA

Ładowarka przednia nie jest zatwierdzona przez Kubota do użytku w połączeniu z tym ciągnikiem.

INNE NARZĘDZIA

- W celu wyboru narzędzia (osprzętu) skonsultować się z lokalnym dealerem.
- Należy ściśle przestrzegać instrukcji zamieszczonych w podręczniku operatora zamontowanego lub doczepionego osprzętu lub przyczepy. Zabrania się obsługi zespołu ciągnik-osprzęt lub ciągnik-przyczepa niezgodnie ze wszystkimi instrukcjami.

- Zastosowania w leśnictwie

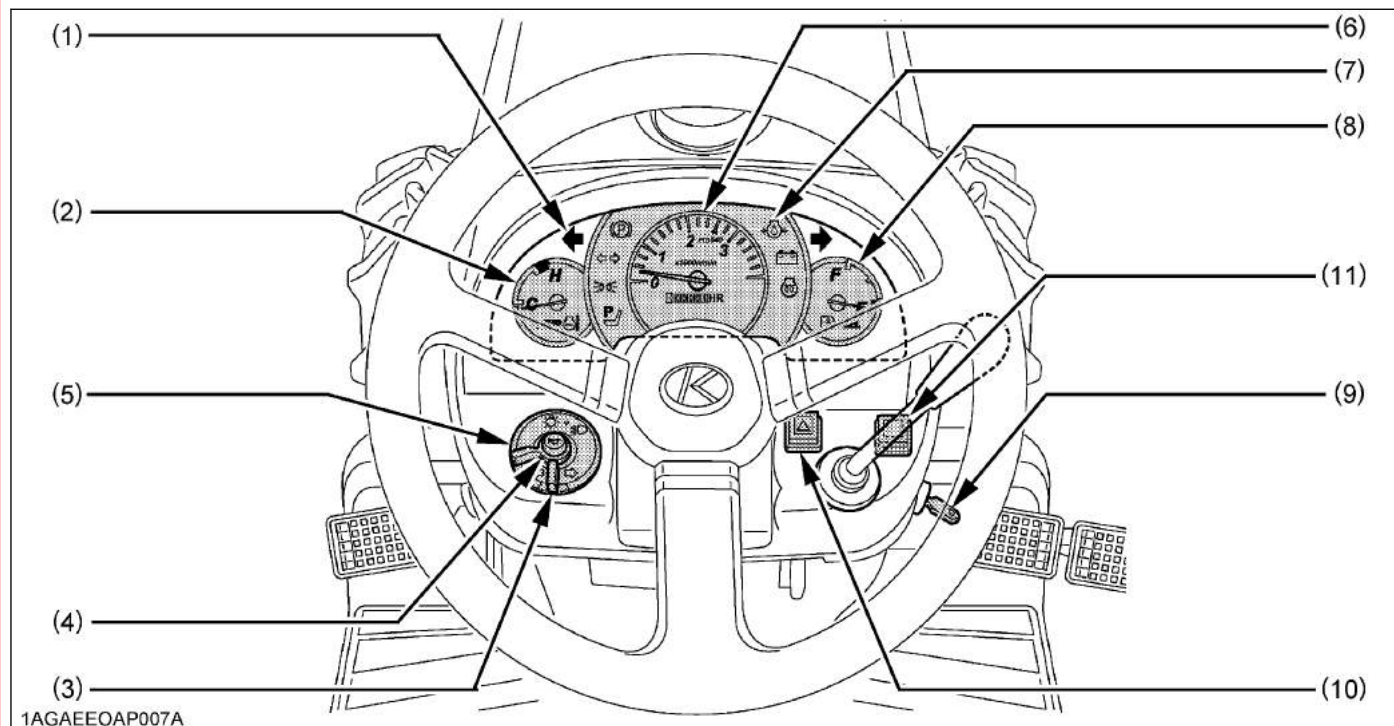
Występują następujące zagrożenia;

- zahaczenie o drzewa w przypadku zamontowania z tyłu ciągnika dźwigu chwytakowego;
- wystające przedmioty w kabinie operatora, szczególnie w przypadku montażu z tyłu ciągnika chwytarki.

Opcjonalny sprzęt, jak np. konstrukcja chroniąca operatora OPS (Operator Protective Structure), konstrukcja chroniąca przed spadającymi przedmiotami FOPS (Falling Object Protective Structure) itd. chroniący przed tymi i powiązаныmi zagrożeniami nie jest dostępny dla tego ciągnika. Bez takiego opcjonalnego sprzętu ciągnika można używać wyłącznie w zastosowaniach pociągowych, jak np. transport i prace w miejscu.

TABLICA ROZDZIELCZA I ELEMENTY STERUJĄCE

PRZELĄCZNIKI I RĘCZNE ELEMENTY STERUJĄCE

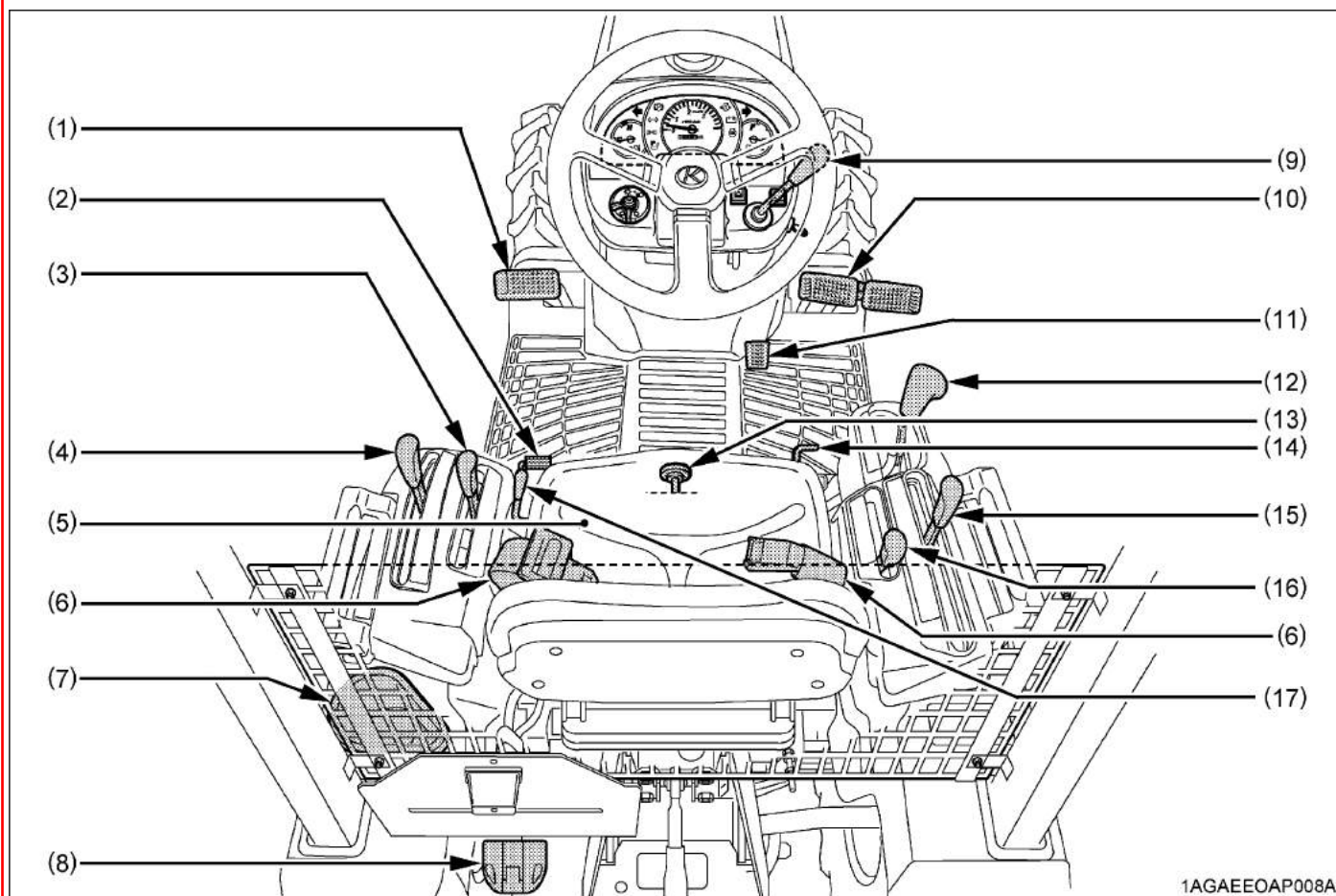


1AGAEEOAP007A

Legenda

- (1) Kierunkowskaz i światła ostrzegawcze - wskaźnik...33
- (2) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego...37
- (3) Przełącznik świateł...33
- (4) Przycisk sygnału dźwiękowego...34
- (5) Przełącznik kierunkowskazu...33
- (6) Licznik godzin i obrotomierz...38
- (7) Układ Easy Checker™...37
- (8) Wskaźnik paliwa...37
- (9) Stacyjka...24
- (10) Przełącznik świateł ostrzegawczych...33
- (11) Przełącznik stacjonarnego WOM...43

STEROWANIE RĘCZNE I NOŻNE

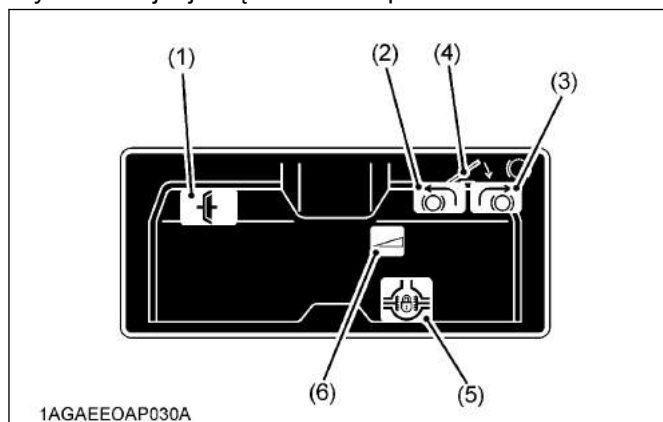


Legenda

- (1) Pedal sprężła...35
- (2) Pedal hamulca postojowego...36
- (3) Dźwignia zakresu zmiany biegu...35
- (4) Dźwignia zmiany biegu WOM...42
- (5) Fotel operatora...32
- (6) Pas bezpieczeństwa...33
- (7) Uchwyt na kubek... -
- (8) Gniazdo przyczepy... -
- (9) Dźwignia przepustnicy ręcznej...36
- (10) Pedal hamulca...34
- (11) Przepustnica nożna...36
- (12) Dźwignia zmiany głównego biegu...35
- (13) Pokrętko sterowania prędkością opuszczania zaczepu 3-punktowego/TUZ...48
- (14) Pedal blokady mechanizmu różnicowego...39
- (15) Dźwignia sterowania hydraulicznego...48
- (16) Dźwignia napędu kół przednich...35
- (17) Dźwignia zwalniania hamulca postojowego...36

ETYKIETA LOKALIZACJI PEDAŁU

Etykieta znajduje się na osłonie pod fotelem.



- (1) *Pedał sprzęgła*
- (2) *Pedał hamulca (lewy)*
- (3) *Pedał hamulca (prawy)*
- (4) *Blokada pedałów hamulca*
- (5) *Pedał blokady mechanizmu różnicowego*
- (6) *Przepustnica nożna*

KONTROLA PRZED URUCHOMIENIEM

CODZIENNA KONTROLA

Należy dokładnie zapoznać się ze stanem technicznym ciągnika, aby nie dopuścić do wystąpienia problemów. Należy go skontrolować przed pracą.



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Ciągnik należy kontrolować i serwisować na poziomym podłożu, przy wyłączonym silniku, „**WŁĄCZONYM**” hamulcu postojowym i osprzęcie opuszczonym na podłoże.

Pozycja do skontrolowania

- Obchód kontrolny
- Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego
- Sprawdzenie poziomu oleju przekładniowego
- Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego
- Oczyszczenie sita kratki wlotowej i chłodnicy
- Sprawdzenie zaworu wydechowego filtra powietrza (jeśli pracuje w zapyłonym miejscu)
- Sprawdzenie pedału hamulca i pedału sprzęgła
- Sprawdzenie pedału hamulca postojowego
- Sprawdzenie wskaźników, przyrządów i miernika
- Sprawdzenie świateł
- Sprawdzenie wiązki przewodów
- Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa i kabiny ROPS
- Sprawdzenie części ruchomych
- Uzupełnienie paliwa
(Zob. [KONTROLA CODZIENNA na stronie 63.](#))
- Konserwacja piktogramów ostrzegawczych
(Zob. [PIKTOGRAMY OSTRZEGAWCZE na stronie 12.](#))

OBSŁUGA SILNIKA



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

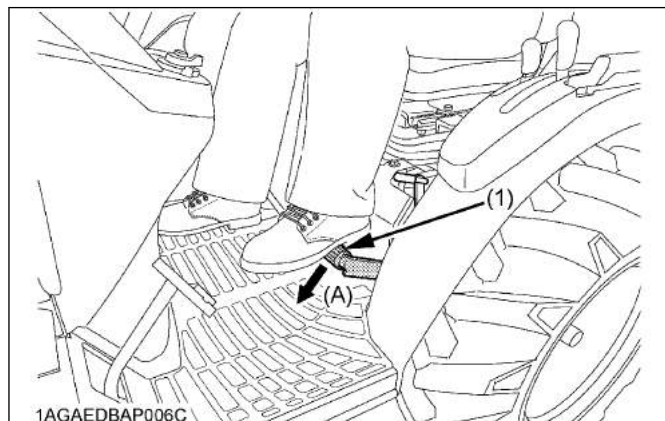
- Przeczytaj ze zrozumieniem rozdział dotyczący bezpiecznej obsługi.
- Zapoznaj się ze zrozumieniem z piktogramami ostrzegawczymi umieszczonymi na ciągniku.
- Aby uniknąć zagrożeń związanych z zatruciem spalinami, nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu bez właściwej wentylacji.
- Zabrania się uruchamiania silnika z poziomu podłoża. Silnik można uruchomić wyłącznie z fotela operatora.
- Przed uruchomieniem silnika zawsze ustaw wszystkie dźwignie zmiany biegów w położeniu „NEUTRALNYM” i ustaw dźwignię WOM w położeniu „NEUTRALNYM”.

WAŻNE :

- Nie wolno używać cieczy rozruchowej lub podobnych substancji.
- Aby chronić akumulator i rozrusznik, nie uruchamiaj rozrusznika na czas dłuższy niż 10 sekund.

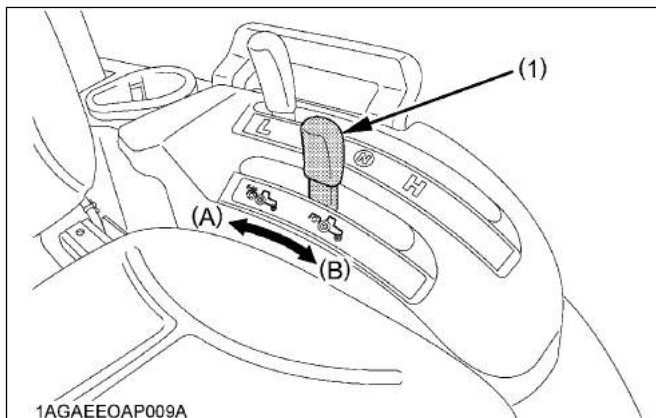
URUCHOMIENIE SILNIKA

1. Upewnij się, że hamulec postojowy jest zaciągnięty.
 - a. Sprężenie pedałów hamulca postojowego.
 - b. Wcisnąć pedały hamulca.
 - c. Wcisnąć pedały hamulca postojowego.



(1) Pedał hamulca postojowego (A) „WCISNAĆ”

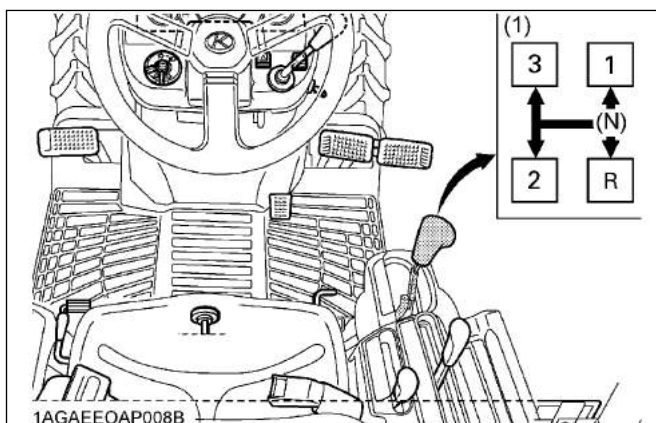
2. Ustawić dźwignię przekładni WOM w położenie „NEUTRALNE”.



(1) Dźwignia zmiany biegu WOM (B) „NEUTRALNY”

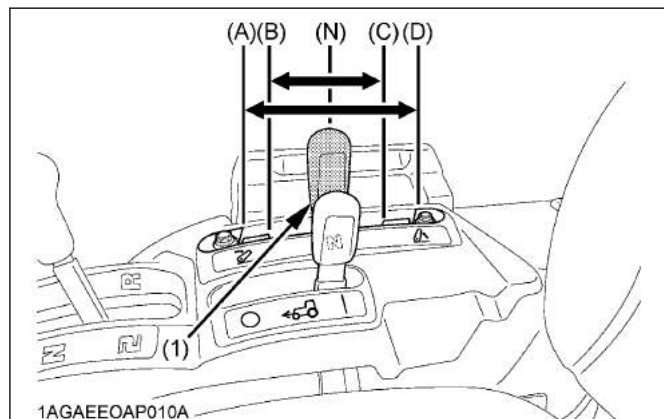
(A) „WŁĄCZ (540 obr./min)”

3. Ustawić dźwignię głównej przekładni zmiany biegów w położeniu „NEUTRALNYM”.



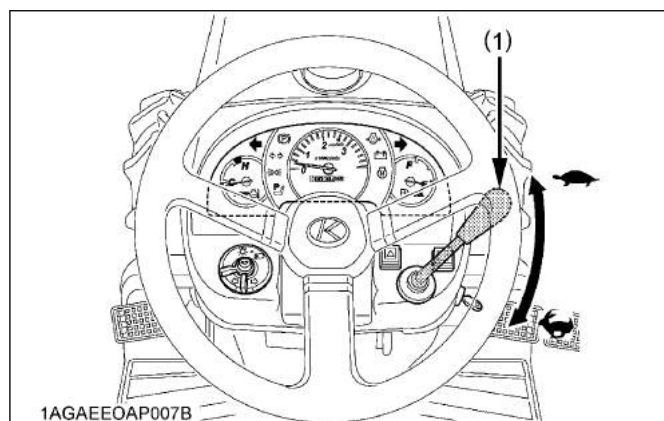
(1) Dźwignia zmiany głównego biegu

4. Ustawić dźwignię sterowania hydraulicznego w położeniu „NEUTRALNE”.



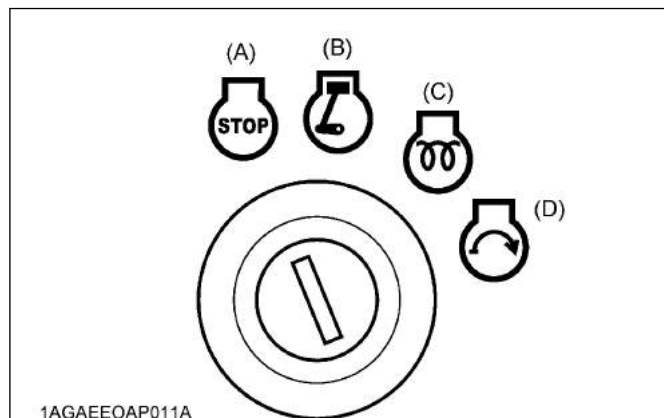
- (1) Dźwignia regulacji hydraulicznej
(A) „OPUSZCZANIE”
(B) „POWOLI W DÓŁ”
(N) „NEUTRALNY”
(C) „POWOLI DO GÓRY”
(D) „W GÓRĘ”

5. Ustawić dźwignię przepustnicy na 1/2 zakresu ruchu.



- (1) Dźwignia przepustnicy ręcznej
„ZMNIJSZANIE” (decreasing)
„ZWIĘKSZANIE” (increasing)

6. Włożyć kluczyk do stacyjki i przekręcić go w położenie „WŁĄCZ”.



- (A) „WYŁ.”
(B) „WŁ.”
(C) „PODGRZEWANIE”
(D) „START”

7. Sprawdź wskaźniki Easy Checker™. (Zob. 1. Sprawdzanie Easy Checker™ wskaźników na stronie 26.)

8. Całkowicie wcisnąć pedał sprzęgła, przekręcić stacyjkę w położenie „ROZGRZEWANIE” i trzymać w tym położeniu przez około 2 do 3 sekund.

Temperatura	Czas podgrzewania
Powyżej 0 °C	2 do 3 sekund
0 do -5 °C	5 sekund
-5 do -15 °C	10 sekund

ZAPAMIĘTAJ :

- Wskaźnik świecy żarowej (5) zapala się, gdy trwa rozgrzewanie silnika.

9. Przekręcić kluczyk w położenie „START” i zwolnić go, gdy silnik uruchomi się.

WAŻNE :

- Z uwagi na urządzenia zabezpieczające, silnik nie uruchomi się, jeśli dźwignia zmiany biegu WOM nie będzie ustawiona w położeniu „WYŁĄCZ”, dźwignia zmiany głównego biegu nie będzie ustawiona w położeniu „NEUTRALNE”, pedał sprzęgła będzie wciśnięty i operator nie będzie siedzieć w fotelu.
- Gdy temperatura powietrza jest niższa od -5 °C i silnik jest bardzo zimny. Jeżeli silnik nie uruchomi się, wyłączyć stacyjkę na 30 sekund. Powtórzyć następnie czynności z punktu 7 i 8. Aby chronić akumulator i rozrusznik, nie uruchamiać rozrusznika na czas dłuższy niż 10 sekund.

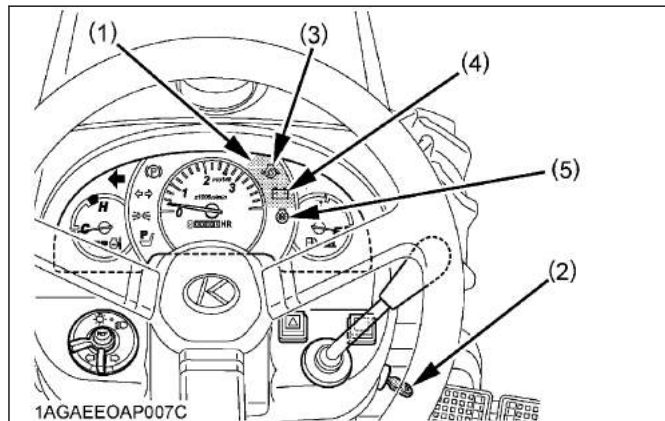
10. Sprawdzić, czy wszystkie wskaźniki na Easy Checker™ są „WYŁĄCZONE”.

Jeśli kontrolka jest nadal włączona, natychmiast wyłączyć silnik i sprawdzić przyczynę.

11. Zwolnić pedał sprzęgła.

1. Sprawdzanie Easy Checker™ wskaźników

- Po „WŁĄCZENIU” stacyjki powinny zaświecić się wskaźniki (3) (4). Jeśli podczas pracy silnika w dowolnym miejscu wystąpi problem, włączy się wskaźnik ostrzegawczy dotyczący tego miejsca.



- (1) Układ Easy Checker™ (4) Ładowanie elektryczne
(2) Stacyjka (5) Wskaźnik świecei żarowej
(3) Ciśnienie oleju silnikowego

WAŻNE :

- Codzienna kontrola jedynie za pomocą Easy Checker™ nie jest wystarczająca. Codzienną kontrolę należy zawsze wykonywać uważnie, zgodnie z listą.
(Zob. **PRZEGLĄD OKRESOWY** na stronie 62.)

WYŁĄCZANIE SILNIKA

- Zmniejsz prędkość obrotową silnika.
- Nacisnąć pedał sprzęgła i pedał hamulca.
- Gdy ciągnik całkowicie się zatrzyma, wykonać następujące czynności: „WYŁĄCZYĆ” WOM; opuścić narzędzie do ziemi; ustawić dźwignię zmiany głównego biegu w położenie „NEUTRALNE”; zabrać stopę z pedału hamulca; na koniec zaciągnąć hamulec postojowy.
- Po spadku obrotów silnika do obrotów biegu jałowego, przekręcić stacyjkę w położenie „WYŁĄCZ”.
- Wyjąć kluczyk.

ROZGRZEWANIE SILNIKA



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Podczas rozgrzewania należy załączyć hamulec postojowy.
- Podczas rozgrzewania należy ustawić wszystkie dźwignie rewersu w położeniu „NEUTRALNYM”

oraz przestawić przełącznik WOM w położenie „WYŁ.”.

Po uruchomieniu silnika należy umożliwić jego rozgrzewanie przez 5 minut bez obciążenia; pozwoli to na nasmarowanie olejem każdej części silnika. Obciążenie silnika bez jego uprzedniego rozgrzania może być przyczyną usterek, jak np. zatarcie, pęknięcie czy przedwczesne zużycie.

1. Rozgrzać olej przekładniowy przy niskiej temperaturze otoczenia

Olej hydrauliczny jest używany jako olej przekładniowy. Przy niskiej temperaturze otoczenia olej może być zimny, co powoduje zwiększenie jego lepkości. Może to być przyczyną opóźnionej cyrkulacji oleju lub bardzo niskiego ciśnienia hydraulicznego przez pewien czas po uruchomieniu silnika. To z kolei może być przyczyną wystąpienia usterki w układzie hydraulicznym.

Aby temu zapobiec, przestrzegaj poniższych instrukcji: Rozgrzej silnik przy około 50% znamionowej prędkości obrotowej zgodnie z poniższą tabelą:

Temperatura otoczenia	Wymagany czas rozgrzewania
Więcej niż 0 °C	Przynajmniej 5 minut
0 do -10 °C	Od 5 do 10 minut
-10 do -20 °C	Od 10 do 15 minut
Poniżej -20 °C	Powyżej 15 minut

WAŻNE :

- Nie wolno obciążać w pełni silnika, dopóki nie zostanie on dostatecznie rozgrzany.

ROZRUCH Z ZEWNĘTRZNEGO AKUMULATORA



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Gaz zebrany w akumulatorze może eksplodować. Chroń akumulator przed papierosami, iskrami i płomieniem.
- Jeżeli akumulator jest zamrożony, nie wolno podejmować prób uruchomienia silnika z zewnętrznego akumulatora.
- Nie podłączaj drugiego końca ujemnego (-) kabla rozruchowego do zacisku ujemnego (-) akumulatora ciągnika.
- Podczas wyjmowania rozładowanego akumulatora oraz umieszczania i montowania nowego akumulatora nie pozwalaj, aby dodatni (+) zacisk akumulatora dotknął innych części.

Należy przestrzegać poniższych instrukcji dotyczących rozruchu z zewnętrznego akumulatora, aby bezpiecznie uruchomić silnik.

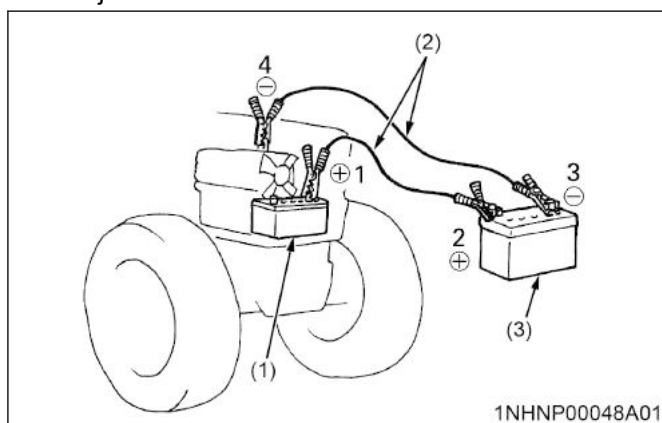
1. Podjedź pojazdem z zewnętrznym akumulatorem (o napięciu identycznym z napięciem akumulatora ciągnika) jak najbliżej unieruchomionego ciągnika (w zasięgu kabli rozruchowych).

WAŻNE :

- Pojazdy nie mogą się stykać.

2. Załącz hamulce postojowe w obu pojazdach i ustaw dźwignie zmiany biegów w pozycji neutralnej. Wyłącz oba silniki.
3. Załóż okulary ochronne i gumowe rękawiczki.
4. Podłącz czerwony zacisk do dodatniego (czerwonego (+) lub dodatniego) zacisku wyczerpanego akumulatora, a drugi koniec tego samego kabla do dodatniego (czerwonego (+) lub dodatniego) zacisku akumulatora dodatkowego.
5. Podłącz drugi kabel do ujemnego (czarnego (-) lub ujemnego) zacisku akumulatora dodatkowego.
6. Podłącz drugi koniec kabla do bloku lub ramy unieruchomionego ciągnika, możliwie najdalej od rozładowanego akumulatora.
7. Uruchom silnik pojazdu pomocniczego i pozwól mu pracować przez kilka minut. Uruchom ciągnik z rozładowanym akumulatorem.
8. Odłącz kable rozruchowe w kolejności odwrotnej do podłączania (kroki 6, 5 i 4).

Przewody należy podłączyć w kolejności liczbowej. Po ukończeniu pracy odłącza się je w odwrotnej kolejności.



- (1) Rozładowany akumulator (3) Akumulator pomocniczy
(2) Kable rozruchowe

WAŻNE :

- Maszyna jest wyposażona w układ elektryczny 12 V z ujemną (-) masą.
- Do rozruchu pomocniczego należy użyć zewnętrznego akumulatora o identycznym napięciu.
- Podłączenie wyższego napięcia do układu elektrycznego ciągnika może być przyczyną

poważnego uszkodzenia układu elektrycznego.

Do „rozruchu pomocniczego” przy słabo naładowanym lub rozładowanym akumulatorze należy użyć zewnętrznego akumulatora o identycznym napięciu.

- Nie wolno obsługiwać ciągnika z kablem akumulatora odłączonym od akumulatora.
- Nie wolno obsługiwać ciągnika bez zamontowanego akumulatora.
- Nie wolno obsługiwać ciągnika z rozładowanym akumulatorem. Przed przystąpieniem do pracy ciągnikiem akumulator musi być w pełni naładowany. W przeciwnym wypadku może dojść do nieprawidłowego działania ciągnika.

OBSŁUGA CIĄGNIKA

OBSŁUGA NOWEGO CIĄGNIKA

Sposób obsługi i konserwacji wpływa na żywotność ciągnika.

Nowo wyprodukowany ciągnik został poddany testom, niemniej różne podzespoły nie są dotarte i ułożone. Dlatego należy zachować ostrożność w trakcie obsługi ciągnika w czasie pierwszych 50 godzin pracy. Oznacza to pracę z mniejszą prędkością oraz unikanie nadmiernego obciążenia, aż do momentu „dotarcia się” różnych podzespołów. Sposób obsługi ciągnika w okresie „docierania” ma znaczący wpływ na jego żywotność.

W celu uzyskania maksymalnej wydajności i jak najdłuższej żywotności ciągnika należy właściwie dotrzeć jego podzespoły. Podczas obsługiwanego nowego ciągnika należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa.

1. Nie pracować ciągnikiem z pełną prędkością w trakcie pierwszych 50 godzin pracy.

- Nie należy gwałtownie ruszać ani hamować.
- Przed przystąpieniem do pracy w zimie należy całkowicie rozgrzać silnik.
- Nie wolno pracować z obrotami silnika większymi niż wymagane.
- Należy dostosować prędkość jazdy na wyboistej drodze. Nie wolno jeździć ciągnikiem z dużą prędkością.

Przedstawione powyżej zasady bezpieczeństwa dotyczą nie tylko nowych ciągników, ale wszystkich ciągników. Należy jednak zwrócić szczególną uwagę na ich przestrzeganie w przypadku nowych ciągników.

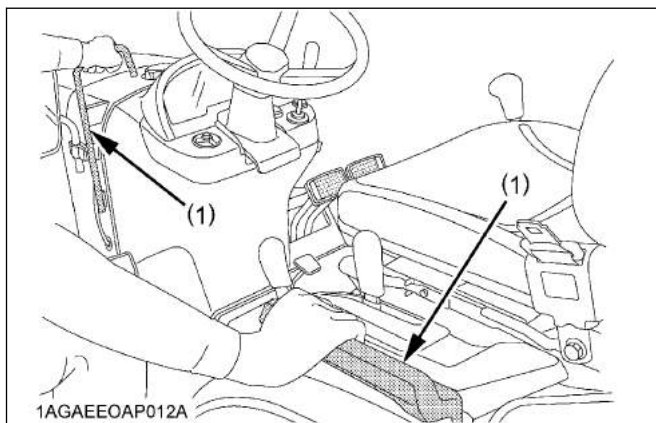
2. Wymiana oleju smarującego w nowych ciągnikach

Olej smarujący ma szczególnie znaczenie w przypadku nowego ciągnika. Różne podzespoły nie są „dotarte” ani ułożone. Podczas pracy ciągnika może dojść do powstawania opiłków metalu, a te z kolei mogą się przyczynić do zużywania podzespołów i części. Dlatego też należy pamiętać o nieco wcześniejszej wymianie oleju smarującego niż to zwykle wymagane. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale dotyczącym konserwacji tego podręcznika.

(Zob. [KONSERWACJA na stronie 58.](#))

WCHODZENIE NA CIĄGNIK I SCHODZENIE Z NIEGO

- Zabrania się wchodzenia do i wychodzenia z jadącego ciągnika, jak również wyskakiwania z ciągnika.
- Podczas wchodzenia lub wychodzenia z ciągnika należy stać przodem do pojazdu. Nie wolno używać elementów sterujących jako punktów oparcia dla rąk, aby nie dopuścić do niespodziewanych ruchów maszyny.
- Podczas wsiadania na ciągnik i zsiadania z ciągnika koniecznie trzymać za poręcz.



(1) Poręcz

- Stopnie i podłoga muszą być zawsze utrzymywane w czystości, aby zapobiec poślizgnięciu.

WAŻNE :

- Używać poręczy tylko do wsiadania do ciągnika i zsiadania z ciągnika.
- Nie używać poręczy do podnoszenia ani holowania ciągnika.

OBSŁUGA SKŁADANEJ KABINY ROPS



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Na czas podnoszenia i opuszczania systemu ROPS należy załączyć hamulec postojowy, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Zawsze rozkładaj ze stabilnego położenia z tyłu ciągnika.
- Składaj ROPS tylko, gdy jest to absolutnie niezbędne i tak szybko, jak jest to możliwe rozwin i zablokuj go ponownie.

- Składaj ROPS tylko wtedy, gdy jest to konieczne, np. podczas wjeżdżania do pomieszczeń lub sadów owocowych. Rozkładaj ROPS niezwłocznie po zakończeniu pracy w takich miejscach.
- Przewrócenie ciągnika ze złożoną kabiną ROPS może prowadzić do śmierci lub obrażeń ciała.
- Przed przystąpieniem do rozwijania ROPS sprawdź, czy nie będzie kolidować z zainstalowanym osprzętem i przystawkami. Jeśli dojdzie do kolizji, skontaktuj się z dealerem KUBOTA.

1. Konstrukcja ROPS zamocowana z tyłu

1.1 Aby złożyć ROPS

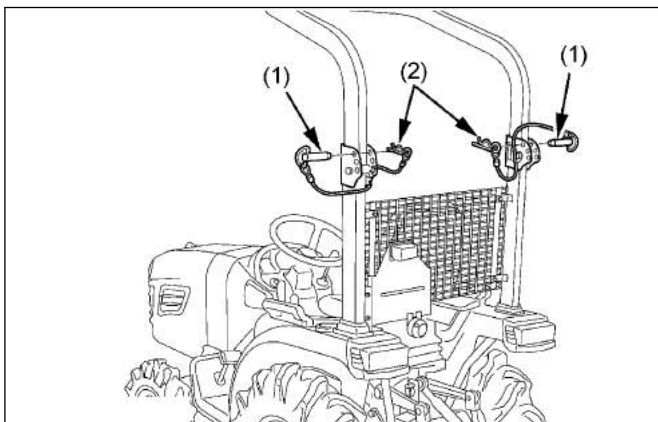


OSTROŻNIE

Aby uniknąć obrażeń ciała:

- Trzymaj ROPS mocno obiema rękoma i powoli oraz uważnie rozkładaj.
- Sprawdź, czy oba kołki nastawcze są prawidłowo zamontowane i zabezpieczone szpilkami.

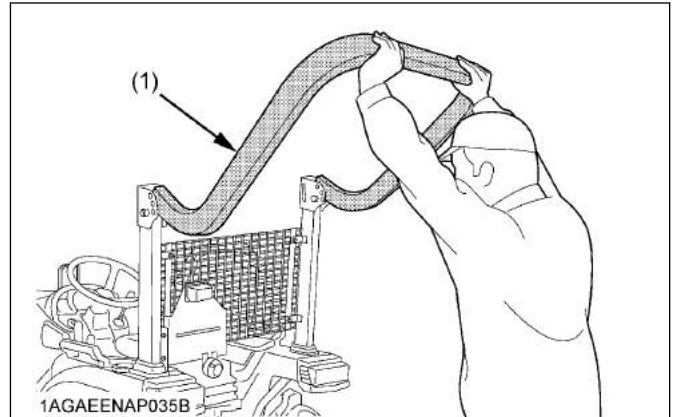
1. Wyjąć oba sworznie blokujące.



(1) Sworzień ustalający

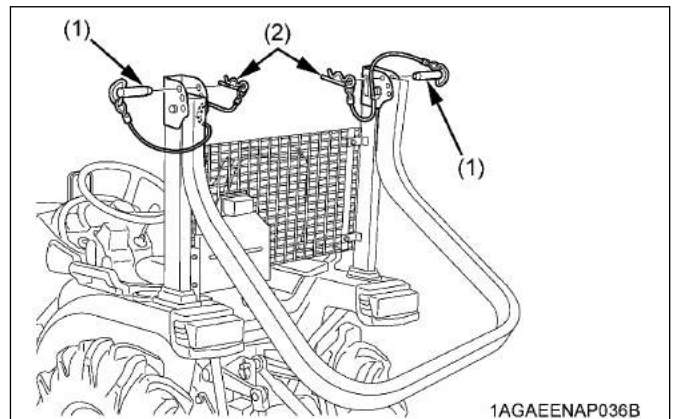
(2) Zawlecztka

2. Złożyć ROPS.



(1) ROPS

3. Włożyć oba sworznie blokujące i zabezpieczyć je zawleczkami.



(1) Sworzień ustalający

(2) Zawlecztka

1.2 Aby podnieść ROPS do pozycji pionowej

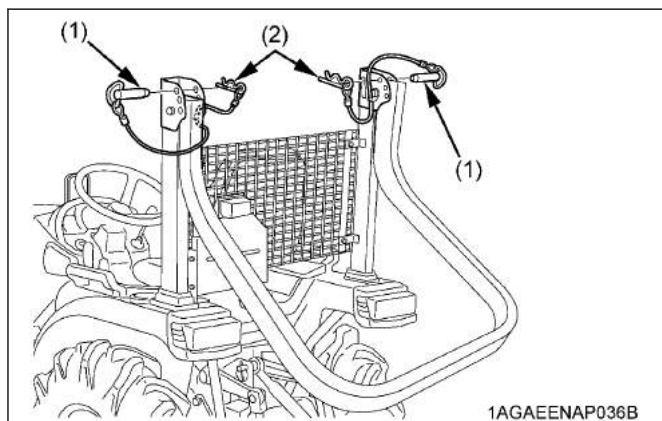


OSTROŻNIE

Aby uniknąć obrażeń ciała:

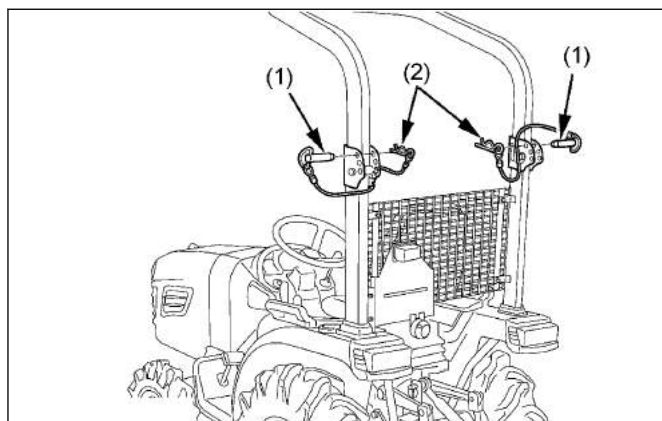
- Ostrożnie i powoli podnoś ROPS.
- Natychmiast po rozłożeniu ROPS sprawdź, czy oba kołki nastawcze są prawidłowo zainstalowane i zabezpieczyć szpilkami.

1. Wyjąć obie zawlecзки i oba sworznie blokujące.



(1) Sworzeń ustalający (2) Zawlecзка

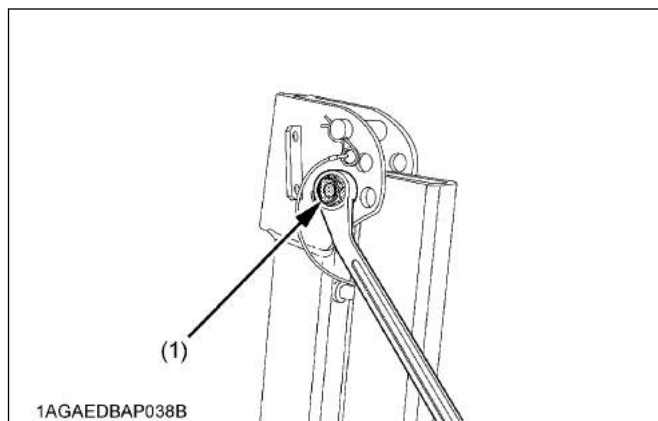
2. Podnieść ROPS do pozycji pionowej, trzymając ROPS cały czas.
3. Włożyć oba sworznie blokujące i zabezpieczyć je zawleczkami.



(1) Sworzeń ustalający (2) Zawlecзка

1.3 Regulacja składanej kabiny ROPS

- Regularnie regulować swobodne spadanie górnej ramy ROPS.
- Jeśli podczas składania ROPS odczuwane jest mniejsze tarcie, dokręcać nakrętkę (1), aż do wyczucia odpowiedniego tarcia podczas ruchu.



(1) Nakrętka

2. Konstrukcja ROPS zamocowana pośrodku

2.1 Aby złożyć ROPS

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

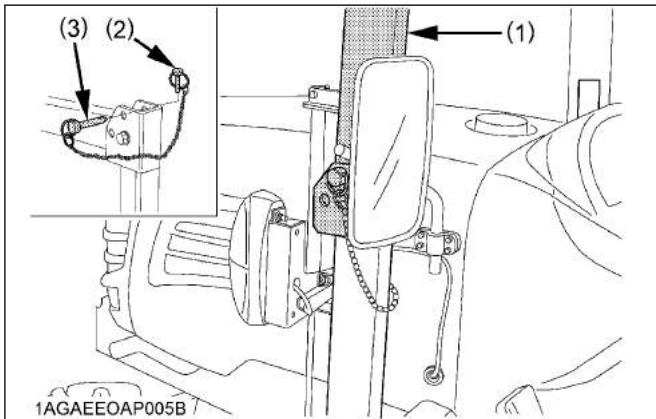
- Na czas podnoszenia i opuszczania systemu ROPS należy załączyć hamulec postojowy, wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Zawsze dokonuj tego ze stabilnego położenia.
- Składaj ROPS tylko, gdy jest to absolutnie niezbędne i tak szybko, jak jest to możliwe rozwin i zablokuj go ponownie.

! OSTROŻNIE

Aby uniknąć obrażeń ciała:

- Trzymaj ROPS mocno obiema rękoma i powoli oraz uważnie rozkładaj.
- Podczas składania ROPS trzymaj za koniec, a nie za piktogram ostrzegawczy.
- Sprawdź, czy oba sworznie blokujące są prawidłowo zamontowane i zabezpieczone zawleczkami.
- Ostrożnie i powoli podnoś ROPS.
- Podczas podnoszenia ROPS trzymaj za koniec, a nie za piktogram ostrzegawczy.
- Natychmiast po rozłożeniu ROPS sprawdź, czy oba sworznie blokujące są prawidłowo zainstalowane i zabezpieczone zawleczkami.

1. Wyjąć oba sworznie blokujące.



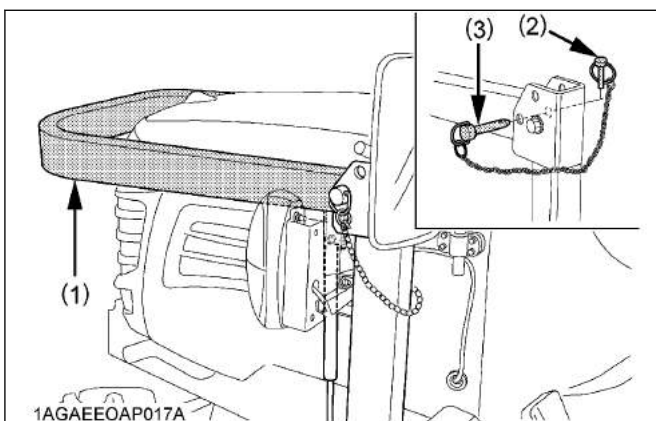
- (1) ROPS
(2) Zawlecza
(3) Sworzień blokujący

2. Złożyć ROPS.



- (1) ROPS
(2) Etykieta (podręcznik)

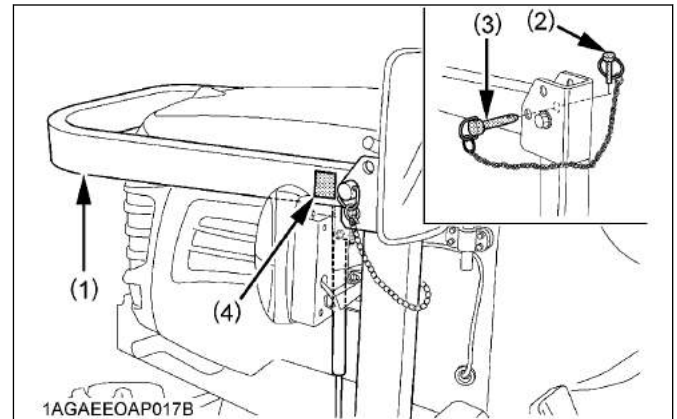
3. Ponownie zainstalować sworznie blokujące z podkładkami i zawleczkami w otworach w ramie ROPS, aby ją zablokować.



- (1) ROPS
(2) Zawlecza
(3) Sworznień blokujący

2.2 Aby podnieść ROPS do pozycji pionowej

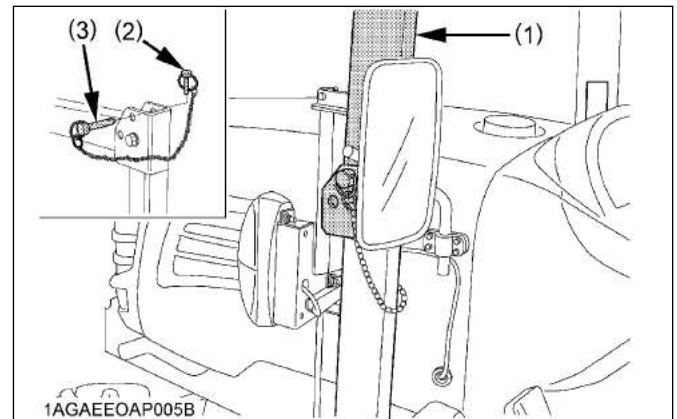
1. Wyjąć obie zawleczkę i sworznie blokujące.



- (1) ROPS
(2) Zawlecza
(3) Sworznień blokujący
(4) Etykieta (podręcznik)

2. Podnieść ROPS do pozycji pionowej.

3. Dopasować otwory sworzni blokujących do siebie, włożyć oba sworznie blokujące z podkładkami i zabezpieczyć je zawleczkami.



- (1) ROPS
(2) Zawlecza
(3) Sworznień blokujący

URUCHAMIANIE CIĄGNIKA

1. Regulacja fotela operatora.

ZAPAMIĘTAJ :

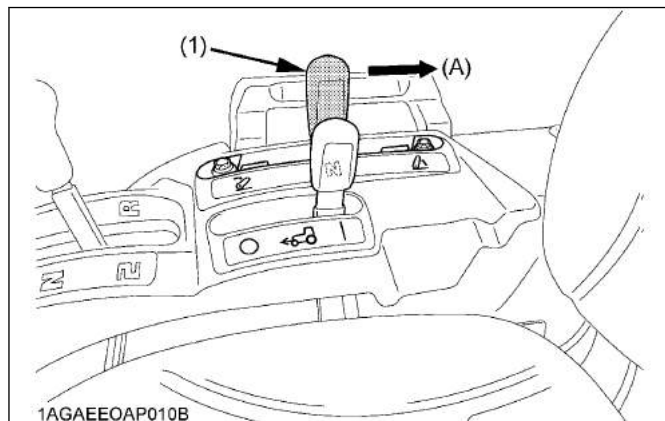
- Należy dostosować ustawienia fotela i amortyzacji, aby mieć komfort obsługi elementów sterujących, prawidłową pozycję siedzącą podczas pracy oraz zminimalizować wpływ drgań na całe ciało operatora.

- 1. Fotel operatora na stronie 32
- 2. Pas bezpieczeństwa na stronie 33

2. Wybór położenia przełącznika świateł.

- 3. Przełącznik reflektora na stronie 33
- 4. Włączanie przełącznika kierunkowskazu i świateł ostrzegawczych na stronie 33
- 5. Przycisk sygnału dźwiękowego na stronie 34
- 6. Światła ciągnika na stronie 34

3. Sprawdzanie pedałów hamulca.
 - 7. Pedały hamulca (prawy i lewy) na stronie 34
4. Podnieś osprzęt.
 - a. Pociągnąć za dźwignię sterowania hydraulicznego.



- (1) Dźwignia regulacji hydraulicznej (A) „W GÓRĘ”

(Zob. UKŁAD HYDRAULICZNY na stronie 48.)

5. Wciśnij pedał sprzęgła.
 - 8. Pedał sprzęgła na stronie 35
6. Wybierz prędkość jazdy.
 - 9. Dźwignia zmiany głównego biegu i dźwignia zmiany zakresu biegów (L-M-H, niski-średni-wysoki) na stronie 35
 - 10. Dźwignia napędu kół przednich na stronie 35
7. Wciśnij gaz.
 - 11. Dźwignia przepustnicy ręcznej na stronie 36
 - 12. Przepustnica nożna na stronie 36
8. Zwolnić hamulec postojowy i powoli zwolnić sprzęgło.
 - 13. Hamulec postojowy na stronie 36

1. Fotel operatora



OSTRZEŻENIE

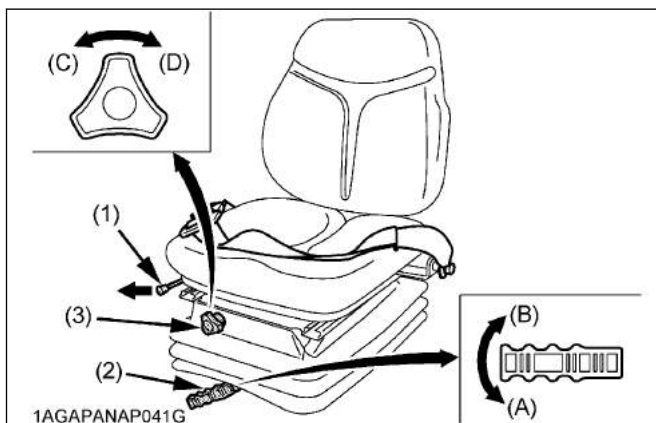
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Należy upewnić się, że fotel został zabezpieczony po ukończeniu regulacji.
- W ciągniku podczas jazdy może znajdować się wyłącznie operator.

WAŻNE :

- Po ustawieniu fotela operatora sprawdź, czy jest prawidłowo zablokowane.

1.1 Typ fotela COBO SC74/M91



- (1) Dźwignia regulacji odległości (2) Dźwignia regulacji zawieszenia (3) Pokrętko regulacji wysokości (A) „ZMNIJSZANIE NAPRĘŻENIA” (B) „ZWIĘKSZANIE NAPRĘŻENIA” (C) „PODNOSZENIE” (D) „OPUSZCZANIE”

Regulacja odległości

Pociągnij dźwignię regulacji odległości i w razie potrzeby przesun fotel do przodu lub do tyłu. Pozycja fotela zostanie zablokowana po zwolnieniu dźwigni.

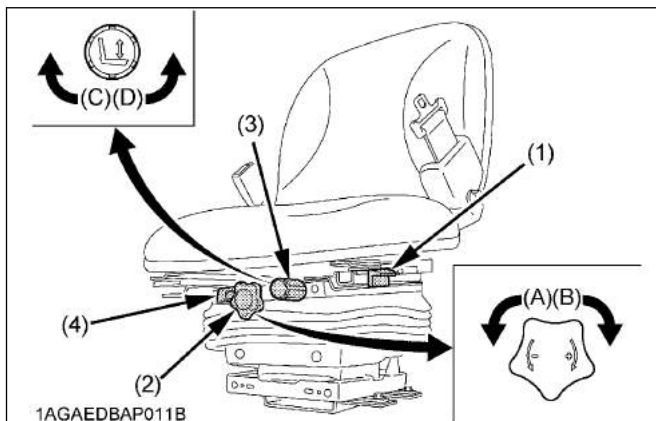
Regulacja zawieszenia

Za pomocą dźwigni regulacji zawieszenia wybierz optymalne ustawienie.

Regulacja wysokości

Siedząc w fotelu przekręć pokrętko regulacji wysokości w żądane położenie.

1.2 Typ fotela SEARS 607



- (1) Dźwignia regulacji odległości (2) Pokrętko regulacji zawieszenia (3) Pokrętko regulacji wysokości (4) Wskaźnik zawieszenia (A) „ZMNIJSZANIE NAPRĘŻENIA” (B) „ZWIĘKSZANIE NAPRĘŻENIA” (C) „PODNOSZENIE” (D) „OPUSZCZANIE”

Regulacja odległości

Pociągnij dźwignię regulacji odległości i w razie potrzeby przesun fotel do przodu lub do tyłu. Pozycja fotela zostanie zablokowana po zwolnieniu dźwigni.

Regulacja zawieszenia

Za pomocą pokręta regulacji zawieszenia wybierz optymalne ustawienie.

Regulacja wysokości

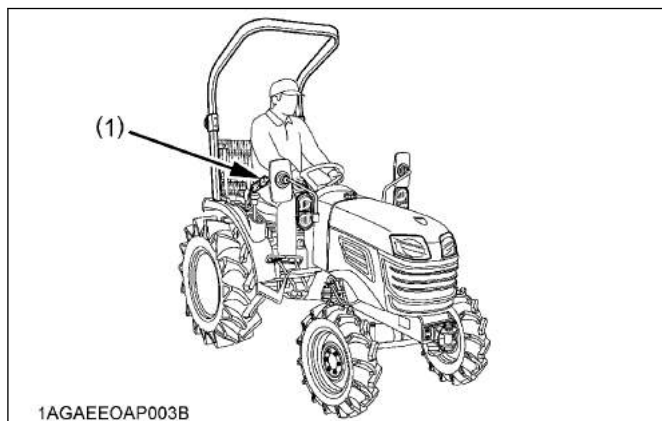
Siedząc w fotelu przekręć pokręto regulacji wysokości w żądane położenie.

2. Pas bezpieczeństwa**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Jeśli zainstalowano kabinę ROPS, należy zawsze używać pasów bezpieczeństwa.
- Nie używaj pasów bezpieczeństwa, jeśli podnoszone zabezpieczenia ROPS są podniesione lub nie są zainstalowane.

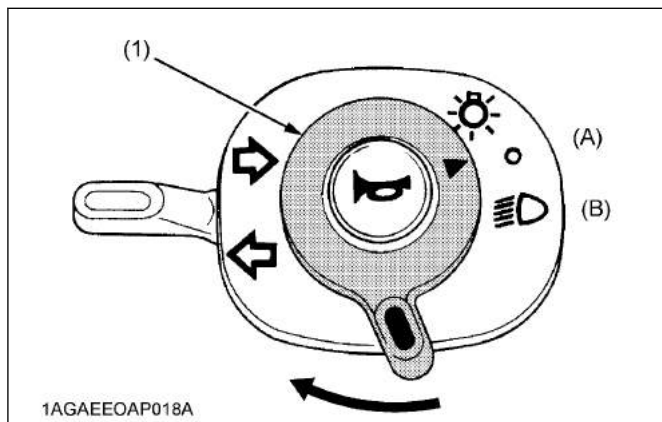
Wyregulować długość pasa bezpieczeństwa i podłączyć go do sprzączki pasa.



(1) Pas bezpieczeństwa

3. Przełącznik reflektora

Przekręć przełącznik świateł w prawo, aby włączyć światła wskazane położeniem przełącznika.

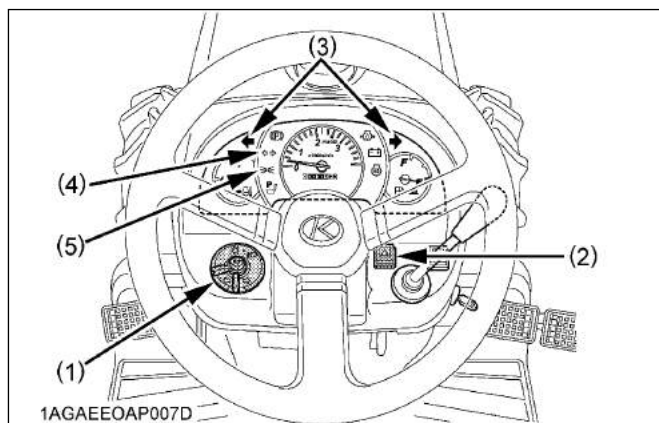


(1) Przełącznik reflektora

Nazwa światła	Pozycja przełącznika	
	(A)	(B)
Reflektor	WYŁ.	WŁ.
Światła tylne	WYŁ.	WŁ.
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	WYŁ.	WŁ.
Przednie światła pozycyjne	WYŁ.	WŁ.

ZAPAMIĘTAJ :

- Wskaźnik położenia (światel) jest włączony, gdy przełącznik świateł jest w położeniu „WŁĄCZ”.

4. Włączanie przełącznika kierunkowskazu i świateł ostrzegawczych

- (1) Przełącznik kierunkowskazu (4) Wskaźnik przycze-
 (2) Przełącznik świateł ostrze- (5) Wskaźnik pozycji
 gawczych
 (3) Wskaźnik kierunkowskazów i
 świateł ostrzegawczych

Przełącznik kierunkowskazu

Aby zasygnalizować skręt w prawo, obróć przełącznik kierunkowskazu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Aby zasygnalizować skręt w lewo, obróć przełącznik kierunkowskazu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Odpowiednie kontrolki lewego i prawego kierunkowskazu oraz wskaźnik na tablicy rozdzielczej zaczną migać. Kierunkowskaz jest aktywny, gdy stacyjka jest w położeniu „WŁĄCZONYM”.

ZAPAMIĘTAJ :

- Gdy użyje się przełącznika kierunkowskazów, kiedy podłączone jest złącze zasilania przycze-
 py, wskaźniki kierunkowskazów na tablicy rozdzielczej zaczną migać.
- Pamiętać o przestawieniu przełącznika z powrotem do położenia centralnego po zakończeniu skrętu.
- Gdy żarówka kierunkowskazu jest przepalona, światła kierunkowskazów migają szybciej.

Przełącznik świateł ostrzegawczych

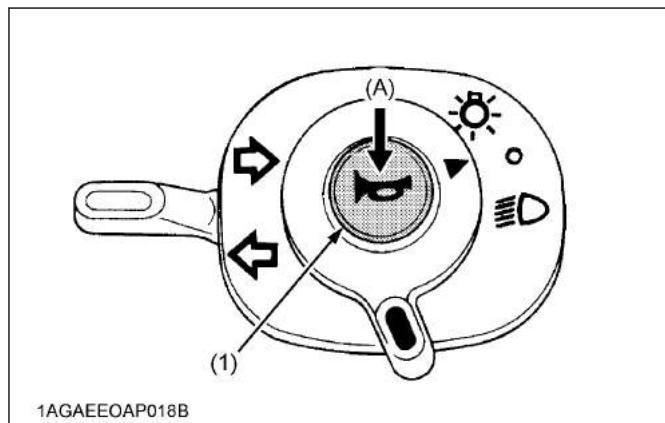
1. Po naciśnięciu przełącznika świateł ostrzegawczych, światła ostrzegawcze migają wraz ze wskaźnikiem na desce rozdzielczej.
2. Nacisnąć przełącznik świateł ostrzegawczych ponownie, aby wyłączyć światła ostrzegawcze. Przełącznik świateł ostrzegawczych działa, nawet gdy stacyjka jest w położeniu „WYŁĄCZONYM”.

ZAPAMIĘTAJ :

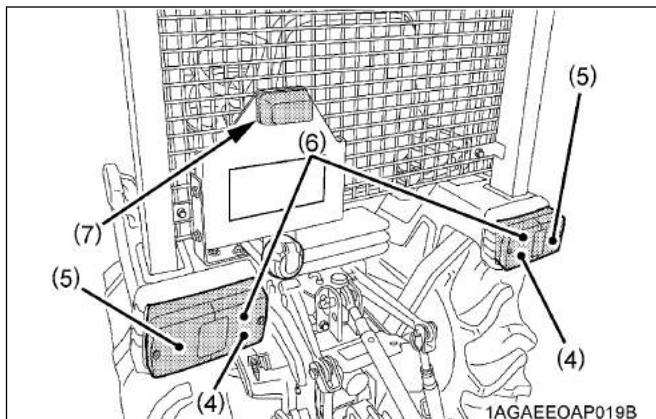
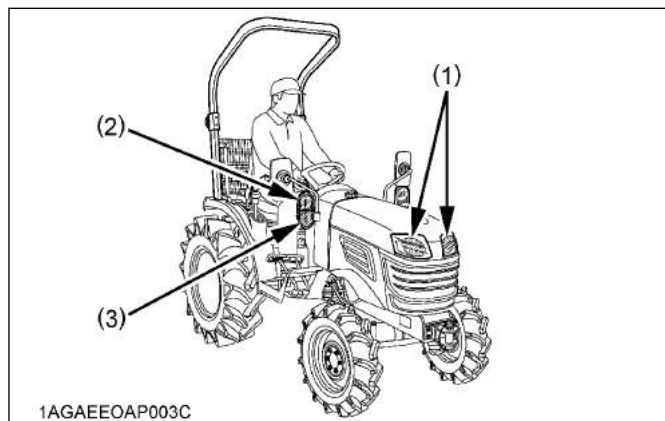
- Wskaźnik w przełączniku świateł ostrzegawczych zaświeci po włączeniu przełącznika reflektora.

5. Przycisk sygnału dźwiękowego

Sygnal rozbrzmi, jeśli kluczyk znajdzie się w położeniu „WŁ.” i zostanie wciśnięty przycisk sygnału dźwiękowego.



- (1) Przycisk sygnału dźwiękowego (A) „NACIŚNIĘCIE”

6. Światła ciągnika

- | | |
|--|--|
| (1) Reflektor | (5) Tylny kierunkowskaz/światło awaryjne |
| (2) Przedni kierunkowskaz/światło awaryjne | (6) Światło stop |
| (3) Przednie światła pozycyjne | (7) Oświetlenie tablicy rejestracyjnej |
| (4) Światła tylne | |

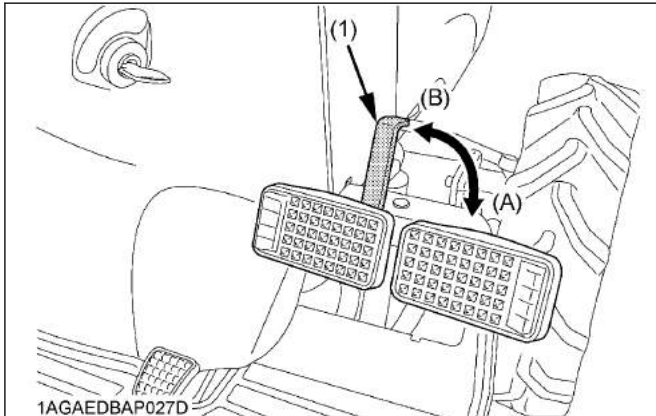
7. Pedale hamulca (prawy i lewy)**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Uaktywnienie hamulca tylko jednego tylnego koła może spowodować ostry skręt lub przewrócenie się ciągnika.
- Nagłe zahamowanie ciągnika w wyniku przesunięcia się ciężkiego holowanego ładunku do przodu lub utrata kontroli nad ciągnikiem mogą być przyczyną wypadku.
- Charakterystyka hamowania dla napędu na 2 koła jest inna niż dla napędu na 4 koła. Należy pamiętać o tej różnicy i zachować ostrożność.
- Podczas jazdy po oblodzonej, mokrej lub luźnej nawierzchni należy upewnić się, że ciągnik jest poprawnie obciążony balastem w celu uniknięcia poślizgu i utraty sterowności. Jedź z ograniczoną prędkością.

1. Przed wjechaniem ciągnikiem na drogę lub włączeniem hamulca postojowego należy spręgnąć prawy i lewy pedał hamulca zgodnie z poniższą ilustracją.
2. Używaj indywidualnych hamulców jako pomocy przy wykonywaniu ostrych skrętów przy niskiej prędkości (tylko w trybie jazdy po polu). Odłącz blokadę pedału hamulca i naciśnij tylko jeden pedał hamulca.

3. Sprawdź, czy sprzęgnięte pedały hamulców są identycznie wyregulowane.



(1) Blokada pedałów hamulca (B) „ZWOLNIĆ”
(A) „BLOKADA”

8. Pedał sprzęgła

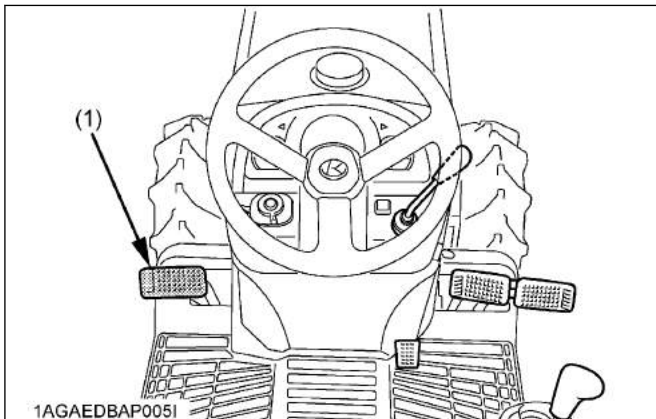


OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nagłe zwolnienie sprzęgła może być przyczyną niespodziewanego ruchu ciągnika.

Sprzęgło jest odłączone przy pełnym wciśnięciu pedału sprzęgła.



(1) Pedał sprzęgła

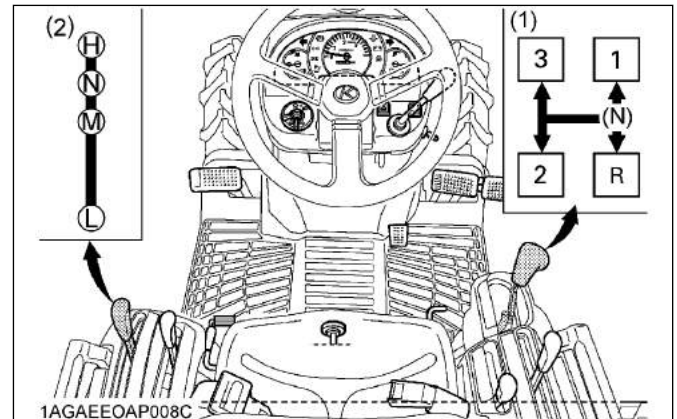
WAŻNE :

Aby nie dopuścić do przedwczesnego zużycia sprzęgła:

- Należy szybko wciskać pedał sprzęgła i powoli go zwalniać.
- Nie wolno obsługiwać ciągnika ze stopą na pedale sprzęgła.
- Należy dobrać właściwy bieg i prędkość obrotową silnika do wykonywanego zadania.

9. Dźwignia zmiany głównego biegu i dźwignia zmiany zakresu biegów (L-M-H, niski-średni-wysoki)

Dźwignia zmiany głównego biegu porusza się na planie litery „H”. Dźwignia zmiany zakresu biegów porusza się na planie litery „I” w 3 krokach, „WYSOKI”, „ŚREDNI” i „NISKI”. Stosując kombinację ustawienia dźwigni zmiany głównego biegu oraz dźwigni zmiany zakresu biegów uzyskuje się 9 przełożeń do jazdy naprzód i 3 przełożenia do jazdy wstecz.



(1) Dźwignia zmiany głównego biegu (H) „WYSOKI” (M) „ŚREDNI” (L) „NISKI”
(2) Dźwignia zmiany zakresu biegów (L-M-H, niski-średni-wysoki) (N) „POŁOŻENIE NEUTRALNE”

WAŻNE :

- Aby zmienić bieg, wcisnąć pedał sprzęgła do końca i zatrzymać ciągnik przed podjęciem próby zmiany biegu.

ZAPAMIĘTAJ :

- Jeśli operator wstanie z fotela, gdy dźwignia zmiany głównego biegu jest ustawiona na biegu, silnik zatrzyma się, niezależnie od tego, czy maszyna się porusza, czy nie. Dzieje się tak, ponieważ ciągnik wyposażony jest w układ kontroli obecności operatora (OPC).

10. Dźwignia napędu kół przednich



OSTRZEŻENIE

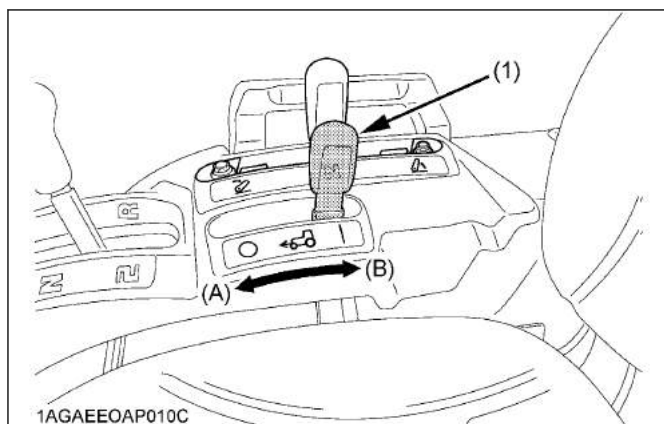
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie wolno włączać napędu przedniej osi podczas jazdy z prędkością drogową.
- Podczas jazdy po oblodzonej, mokrej lub luźnej nawierzchni należy upewnić się, że ciągnik jest poprawnie obciążony balastem w celu uniknięcia poślizgu i utraty sterowności. Kieruj ze zmniejszoną prędkością i włącz napęd przedniej osi.
- Nagłe zahamowanie ciągnika w wyniku przesunięcia się ciężkiego, holowanego

ładunku do przodu lub utrata kontroli nad ciągnikiem mogą być przyczyną wypadku.

- Charakterystyka hamowania dla napędu na 2 koła jest inna niż dla napędu na 4 koła. Należy pamiętać o tej różnicy i zachować ostrożność.

Użyć dźwigni, aby włączyć napęd na przednie koła, gdy ciągnik jest zatrzymany. Przesłać dźwignię w położenie „WŁĄCZONE”, aby włączyć napęd na przednie koła.



(1) Dźwignia napędu kół przednich (A) „WŁ.” (B) „WYŁ.”

WAŻNE :

- Wcisnąć pedał sprzęgła przed zmianą położenia dźwigni napędu kół przednich.
- Po włączeniu napędu przedniej osi podczas jazdy po drodze utwardzonej dojdzie do szybkiego zużycia opon.

10.1 Korzystanie z napędu przedniej osi

Napęd przedniej osi sprawdza się w następujących pracach:

- Gdy jest wymagana większa siła uciągu, np. podczas pracy na mokrym polu, podczas ciągnięcia przyczepy lub przy obsłudze ładowacza czołowego.
- Podczas pracy w piaszczystym gruncie.
- Podczas pracy w twardym gruncie, gdzie pług obrotowy może popychać ciągnik do przodu.
- Dodatkowe hamowanie przy zmniejszonej prędkości.

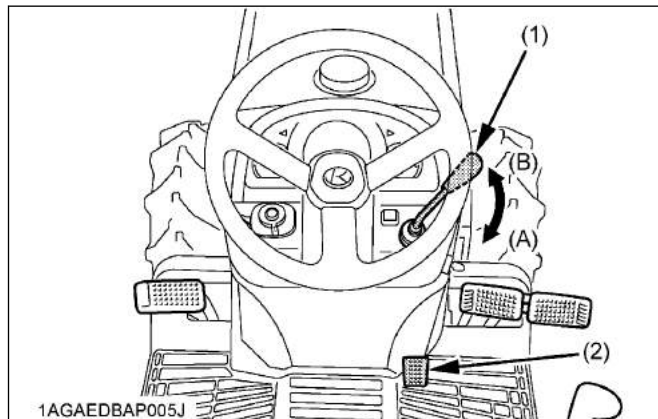
11. Dźwignia przepustnicy ręcznej

Podciągnięcie przepustnicy do tyłu spowoduje zmniejszenie prędkości obrotowej silnika, zaś pociągnięcie do przodu — jej zwiększenie.

12. Przepustnica nożna

Przepustnicy nożnej używa się do jazdy po drodze. Naciśnij ją, aby uzyskać wyższą prędkość. Przepustnica nożna jest sprzęgnięta z przepustnicą

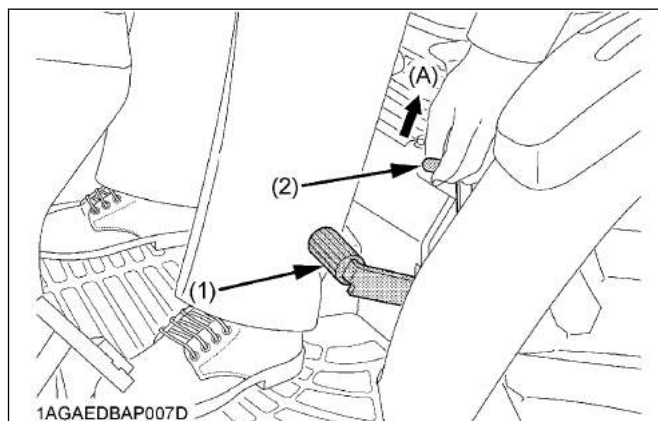
ręczną; gdy używa się przepustnicy nożnej, należy ustawić przepustnicę ręczną w pozycji obrotów biegu jałowego.



(1) Dźwignia przepustnicy ręcznej (A) „ZWIĘKSZANIE” (B) „ZMNIJSZANIE”
(2) Przepustnica nożna

13. Hamulec postojowy

Aby zwolnić hamulec postojowy, pociągnąć za dźwignię zwalniania hamulca postojowego.



(1) Pedał hamulca postojowego (A) „POCIĄGNĄĆ”
(2) Dźwignia zwalniania hamulca postojowego

ZATRZYMYWANIE CIĄGNIKA

1. Zmniejsz prędkość obrotową silnika.
2. Naciśnij pedał sprzęgła i pedał hamulca.
3. Poczekać, aż ciągnik zatrzyma się.
4. Odłącz WOM.
5. Opuść osprzęt na podłoże.
6. Przesłać przekładnię w pozycję neutralną.
7. Zwolnij pedał sprzęgła.
8. Załącz hamulec postojowy.
9. Wyłączyć stacyjkę, aby zatrzymać silnik.
10. Wyjąć kluczyk.

KONTROLA PODCZAS JAZDY

WAŻNE :

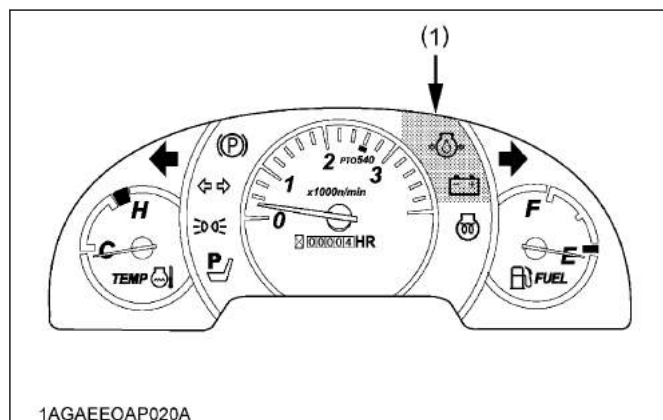
- Należy natychmiast wyłączyć silnik, gdy:
 - Gwałtownie zwiększyć się lub zmniejszyć jego prędkość obrotowa.
 - Będzie słychać nieprawidłowe odgłosy.
 - Kolor spalin zmieni się gwałtownie na czarny.

Podczas jazdy sprawdzaj następujące elementy, aby upewnić się, że wszystkie części działają prawidłowo:

- 1. Easy Checker™ na stronie 37
- 2. Wskaźnik paliwa na stronie 37
- 3. Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego na stronie 37
- 4. Licznik czasu i obrotomierz na stronie 38

1. Easy Checker™

Jeśli podczas pracy włączą się wskaźniki na Easy Checker™, należy natychmiast zatrzymać pojazd i sprawdzić przyczynę w sposób opisany poniżej. Nie wolno używać ciągnika, gdy świeci się wskaźnik Easy Checker™.



(1) Układ Easy Checker™

Ciśnienie oleju silnikowego

Jeśli ciśnienie oleju w silniku spadnie poniżej zalecanego poziomu, zaświeci się wskaźnik na Easy Checker™.

Jeśli taka sytuacja wystąpi podczas pracy, a wskaźnik nie wyłączy się po zwiększeniu prędkości obrotowej silnika powyżej 1000 obr./min, sprawdź poziom oleju silnikowego.

(Zob. 3. Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego na stronie 64.)

Ładowanie elektryczne

Jeśli prądnica nie ładuje akumulatora, włączy się wskaźnik na Easy Checker™.

Jeśli taka sytuacja wystąpi podczas pracy, należy sprawdzić układ ładowania elektrycznego lub

skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA.

ZAPAMIĘTAJ :

- W celu uzyskania instrukcji dotyczących sprawdzania i serwisowania ciągnika należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA.

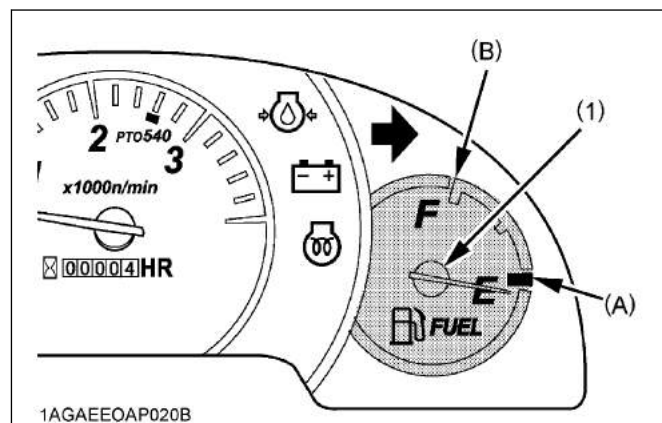
2. Wskaźnik paliwa

Gdy kluczyk jest włączony, wskaźnik paliwa pokazuje poziom paliwa.

Należy uważać, aby nie opróżnić całkowicie zbiornika paliwa. W innym wypadku może dojść do zapowietrzenia układu paliwowego.

W takiej sytuacji należy odpowietrzyć układ.

(Zob. PRZEGLĄD OKRESOWY na stronie 62.)



(1) Wskaźnik paliwa
(A) „PUSTY”

(B) „PEŁNY”

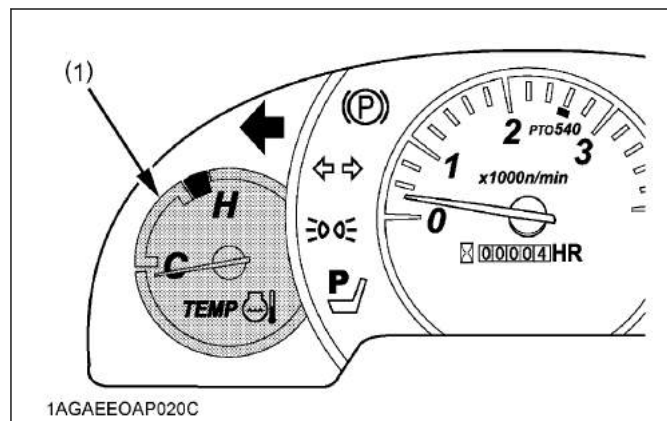
3. Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie wolno odkręcać korka chłodnicy, zanim temperatura płynu chłodzącego nie spadnie dużo poniżej punktu wrzenia. Następnie należy nieznacznie poluzować korek, aby zmniejszyć ciśnienie przed całkowitym odkręceniem korka.

- Gdy kluczyk stacyjki jest w pozycji „WŁ.” ten wskaźnik przedstawia temperaturę płynu chłodzącego. „C” oznacza niską temperaturę, a „H” – wysoką.
- Jeśli wskaźnik znajduje się w obszarze czerwonym, oznacza to przegrzanie płynu chłodzącego silnik. Sprawdzić ciągnik zgodnie z zaleceniami podanymi w części dotyczącej wykrywania usterek tego podręcznika.
(Zob. REGULACJA KÓŁ na stronie 52.)

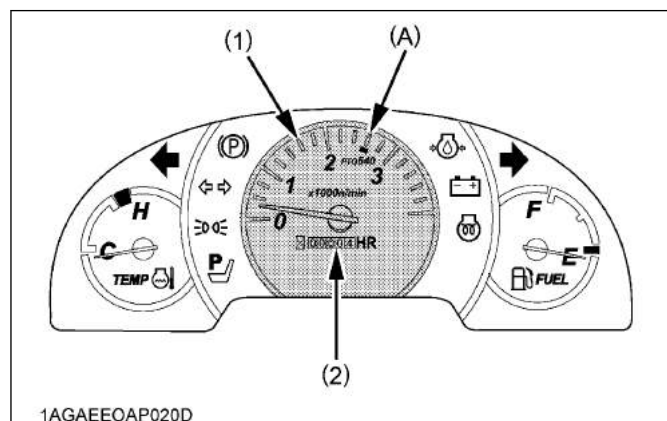


(1) Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

4. Licznik czasu i obrotomierz

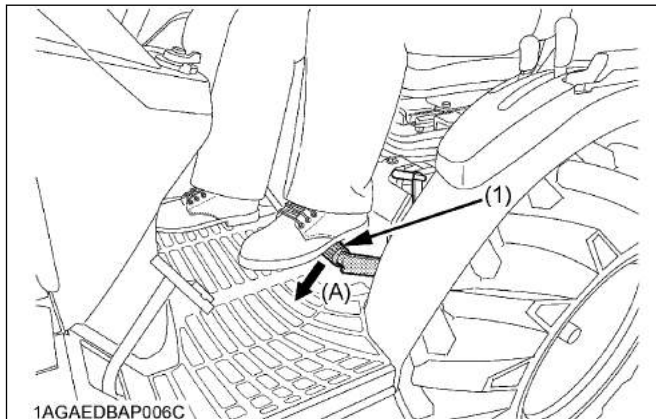
Ten wskaźnik przedstawia prędkość obrotową silnika, prędkość obrotową WOM oraz liczbę godzin użytkowania ciągnika.

- Obrotomierz podaje prędkość obrotową silnika oraz położenie 540 obr./min WOM na tarczy.
- Licznik czasu pokazuje w formacie 5-cyfrowym liczbę godzin pracy ciągnika; ostatnia cyfra oznacza 1/10 godziny.



(1) Prędkość obrotowa silnika (A) WOM: 540 obr./min
(2) Wykorzystane godziny

- Podczas parkowania hamulec postojowy musi być załączony. Aby załączyć hamulec postojowy;
 - Włączyć sprzężenie pedałów hamulca.
 - Wcisnąć pedały hamulca.
 - Wcisnąć pedał hamulca postojowego, aby zaparkować.



(1) Pedał hamulca postojowego (A) „WCISNAĆ”

- Przed wyjściem z ciągnika rozłączyć WOM, opuścić osprzęt do podłoża, ustawić wszystkie dźwignie sterowania w pozycji neutralnej, załączyć hamulec postojowy, zatrzymać silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

PARKOWANIE CIĄGNIKA



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

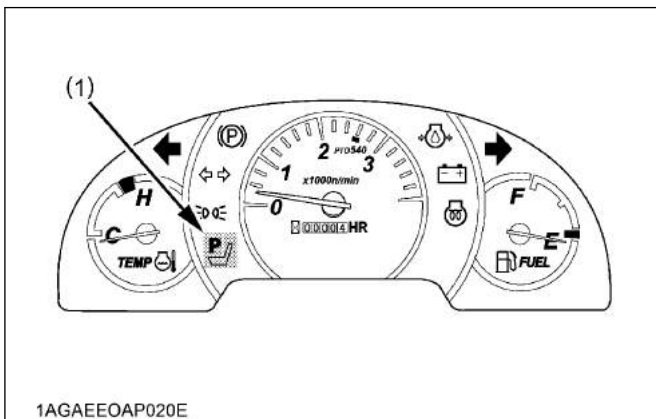
Przed wyjściem z ciągnika

- Należy włączyć hamulec postojowy i opuścić osprzęt na podłoże. Pozostawienie przekładni na biegu przy wyłączonym silniku nie zabezpieczy ciągnika przed przypadkowym stoczeniem.
- Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.

3. Jeśli konieczne jest zaparkowanie na pochyłości, podstawić kliny pod koła, aby nie dopuścić do przypadkowego stoczenia się ciągnika.

ZAPAMIĘTAJ :

- Co się stanie, gdy wstanie się z fotela, gdy hamulec postojowy nie jest załączony? Silnik zatrzyma się samoczynnie, kontrolka brzęczyka postojowego włączy się i brzęczyk zacznie emitować sygnał dźwiękowy. Pamiętać o załączaniu hamulca postojowego przed wstaniem z fotela.
- Gdy stacyjka jest włączona, wstanie z fotela bez załączonego hamulca postojowego spowoduje włączenie kontrolki brzęczyka postojowego i emisję sygnału dźwiękowego przez brzęczyk.



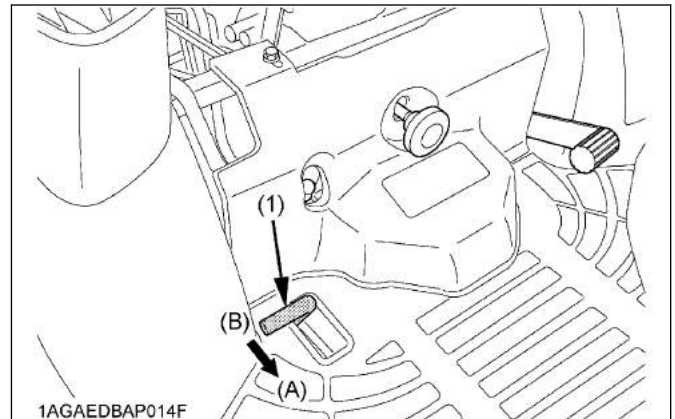
(1) Kontrolka brzęczyka postojowego

TECHNIKI OBSŁUGI**1. Blokada mechanizmu różnicowego****! OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci w wyniku utraty sterowności:

- Nie jeźdź ciągnikiem z dużą prędkością z włączoną blokadą mechanizmu różnicowego.
- Nie podejmuj prób skręcania z włączoną blokadą mechanizmu różnicowego.
- Należy wyłączyć blokadę mechanizmu różnicowego przed wykonaniem skrętu podczas pracy w polu.

Jeśli jedno z tylnych kół może się ześliznąć, wciśnij pedał blokady mechanizmu różnicowego. Oba koła będą obracać się razem, ograniczając poślizg. Blokada mechanizmu różnicowego działa tylko, gdy wciśnięty jest pedał.



(1) Pedał blokady mechanizmu różnicowego (A) Wciśnij, aby „WŁĄCZYĆ” (B) Zwolnij, aby „WYŁĄCZYĆ”

WAŻNE :

- Przy włączaniu trybu blokady mechanizmu różnicowego należy zawsze zmniejszyć prędkość obrotową silnika.
- Aby uniknąć uszkodzeń układu przeniesienia napędu, nie wolno włączać blokady mechanizmu różnicowego, gdy jedno z kół obraca się, a drugie jest zatrzymane.
- Jeśli nie można zwolnić blokady mechanizmu różnicowego, należy naprzemiennie nacisnąć lekko na pedały hamulców.

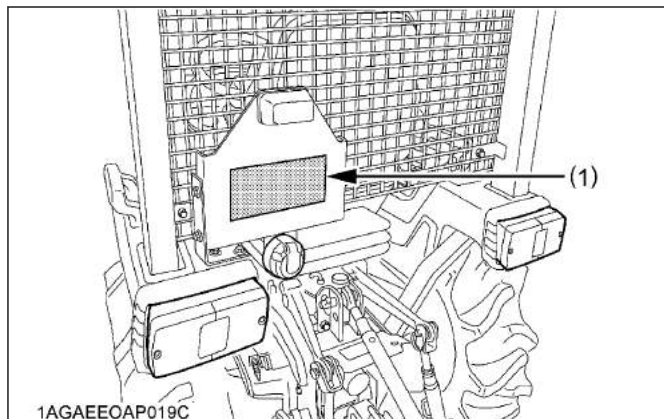
2. Obsługa ciągnika na drodze**! OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Aby zapewnić zatrzymanie wzdłuż linii prostej podczas jazdy z prędkością transportową, należy zablokować ze sobą oba pedały hamulców. Nierównomierne hamowanie podczas jazdy z prędkością drogową może spowodować przewrócenie się ciągnika.
- Podczas jazdy po drodze z osprzętem podłączonym do zaczepu 3-punktowego/TUZ należy upewnić się, że z przodu ciągnika zamocowana została odpowiednia przeciwwaga zapewniająca stabilność.

Należy przestrzegać miejscowych przepisów ruchu drogowego i bezpieczeństwa.

Należy używać tablic rejestracyjnych.



(1) Tablica rejestracyjna

3. Praca na nachylonym i nierównym podłożu

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Po zboczu o dużym nachyleniu należy jechać tyłem. Jazda do przodu może być przyczyną przewrócenia się ciągnika do tyłu. Nie należy wjeżdżać na zbocze, jeśli jego nachylenie jest zbyt duże i nie gwarantuje bezpiecznej pracy.
- Unikaj zmiany biegów podczas jazdy w górę lub w dół po nachylonym podłożu.
- Nie wolno ustawiać dźwigni zmiany biegów w położeniu neutralnym podczas jazdy po nachylonym podłożu. Może to być przyczyną utraty kontroli nad ciągnikiem.
- Nie wolno jechać ciągnikiem w pobliżu krawędzi rowów lub skarp, które mogą zawalić się pod obciążeniem wywieranym przez ciągnik, zwłaszcza jeśli grunt jest wilgotny lub niestabilny.

1. Dobierz właściwie bieżnik opon w celu zapewnienia maksymalnej stabilności.
(Zob. [REGULACJA KÓŁ](#) na stronie 52.)
2. Zmniejsz prędkość na wzniesieniach, nierównym terenie oraz na ostrych zakrętach, szczególnie podczas transportowania ciężkiego sprzętu zamontowanego z tyłu.
3. Przed zjechaniem ze wzniesienia zredukuj bieg na dostatecznie niski, aby kontrolować prędkość bez użycia hamulców.

4. Bezpieczny transport ciągnika

1. Uszkodzony ciągnik należy zawsze przewozić na ciężarówce. Zabezpiecz ciągnik pasami.
2. Podczas holowania ciągnika postępuj zgodnie z instrukcjami. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zespołu napędowego silnika.

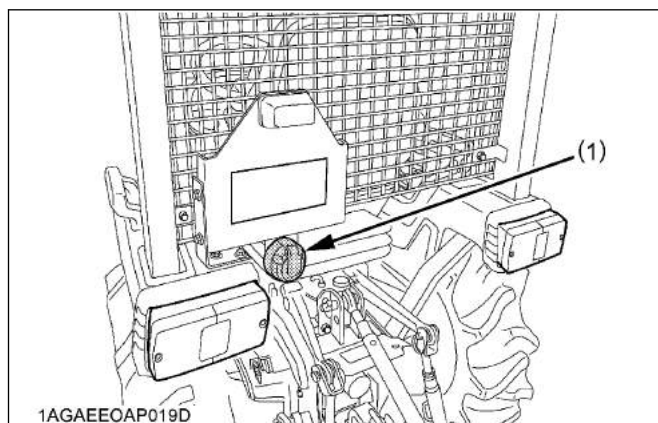
- Ustaw wszystkie dźwignie w położeniu „NEUTRALNYM”.
- Jeśli to możliwe, uruchom silnik i wybierz tryb napędu na 2 koła; jeśli ciągnik wyposażono w układ prędkości pełzania, wyłącz go.
- Traktor holuj za przedni zaczep lub zaczep rolniczy.
- Nie holuj ciągnika z prędkością przekraczającą 10 km/godz.

5. Wytyczne dotyczące użycia wspomaganie układu kierowniczego

- Wspomaganie układu kierowniczego działa tylko przy pracującym silniku. Gdy silnik jest wyłączony, ciągnik zachowuje się tak samo, jak ciągniki bez wspomaganie układu kierowniczego.
- Po obróceniu kierownicy do oporu do skrajnego położenia zostanie uaktywniony zawór nadmiarowy. Nie wolno zbyt długo utrzymywać kierownicy w tym położeniu.
- Nie wolno kręcić kierownicą, gdy ciągnik jest zatrzymany, gdyż spowoduje to wcześniejsze zużycie opon.
- Mechanizm wspomaganie układu kierowniczego ułatwia kierowanie ciągnikiem. Należy zachować ostrożność podczas jazdy po drodze z dużą prędkością.

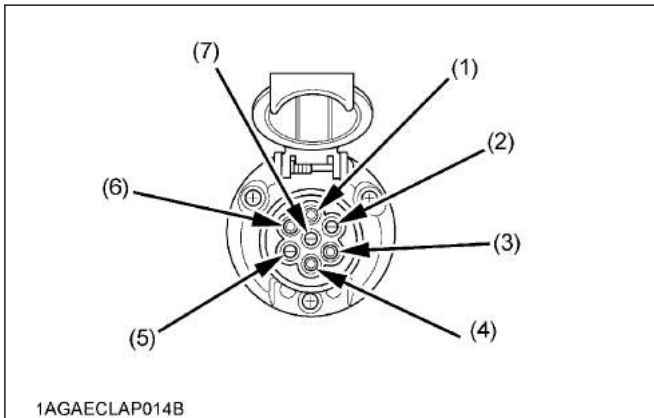
6. Gniazdo elektryczne przyczepy

Gniazdo elektryczne przyczepy służy do podłączania instalacji elektrycznej przyczepy lub osprzętu.



(1) Gniazdo elektryczne przyczepy

Funkcje styków w gnieździe elektrycznym przyczepy



Styk	Funkcja	Kolor wiązki przewodów
(1)	Kierunkowskaz (lewy)	Żółty
(2)	---	---
(3)	Uziemienie	Czarny
(4)	Kierunkowskaz (prawy)	Zielony
(5)	Tylne światło (prawe)	Brązowy
(6)	Światło stop	Czerwony
(7)	Tylne światło (lewe)	Brązowy

WOM

OBSŁUGA WOM

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Przed podłączeniem, odłączeniem, regulacją lub czyszczeniem osprzętu napędzanego WOM należy rozłączyć WOM, wyłączyć silnik i zaczekać, aż wszystkie obracające się elementy całkowicie się zatrzymają.

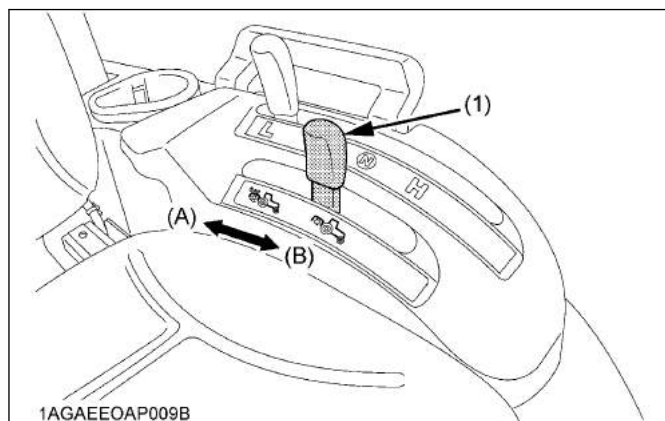
1. Dźwignia zmiany biegu WOM

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Przestrzegaj zaleceń dotyczących prędkości WOM dla poszczególnych elementów osprzętu. Zastosowanie dużej prędkości podczas pracy z osprzętem, który powinien pracować z niską prędkością jest wysoce niebezpieczne. Postępowanie takie jest dopuszczalne wyłącznie, jeżeli zaleca tak producent osprzętu.

1. Ciągnik ma prędkość obrotową 540 obr./min na 1 biegu.
2. Zmiana biegu WOM wymaga użycia sprzęgła. Przed zmianą położenia dźwigni zmiany biegu WOM, nacisnąć pedał sprzęgła do końca i zatrzymać ciągnik oraz wszelki osprzęt napędzany przez WOM.



- (1) Dźwignia zmiany biegu WOM (B) „NEUTRALNY”
(A) „WŁĄCZ (540 obr./min)”

WAŻNE :

- Aby uniknąć wywierania obciążeń uderzeniowych na WOM, podczas jego

załączania zredukować obroty silnika, a następnie otworzyć przepustnicę do położenia zalecanej prędkości obrotowej.

- Aby uniknąć uszkodzenia przekładni, całkowicie odłączyć główne sprzęgło przed zmianą położenia dźwigni zmiany biegu WOM.

Model	Prędkość obrotowa silnika	Wał	Prędkość obrotowa WOM
B1241	2600	6 wypustów	540

ZAPAMIĘTAJ :

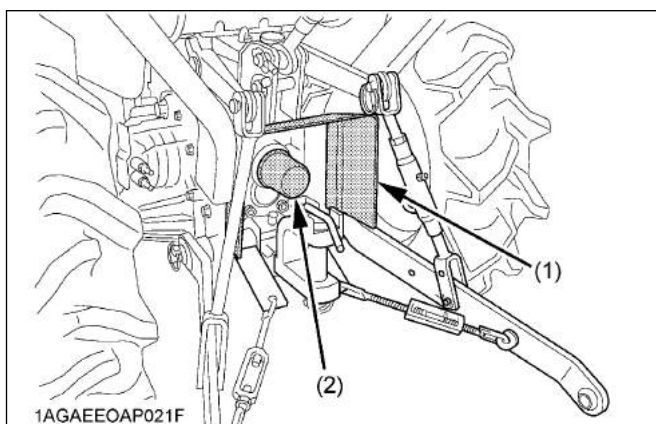
- Na tablicy obrotomierza znajduje się oznaczenie PTO-1 (540 obr./min).
- Silnik ciągnika nie uruchomi się, jeśli dźwignia zmiany biegu WOM będzie ustawiona w położeniu „WŁĄCZONYM”.

2. Osłona górna wału WOM i osłona końcówki wału

Osłona górna wału WOM musi być stale założona.

Jeśli WOM nie jest używany, na jego końcówkę należy założyć specjalną osłonę.

Przed podłączeniem lub odłączeniem wału napędowego od WOM należy upewnić się, że silnik jest „WYŁĄCZONY”.



(1) Osłona wału WOM

(2) Osłona końcówki wału WOM

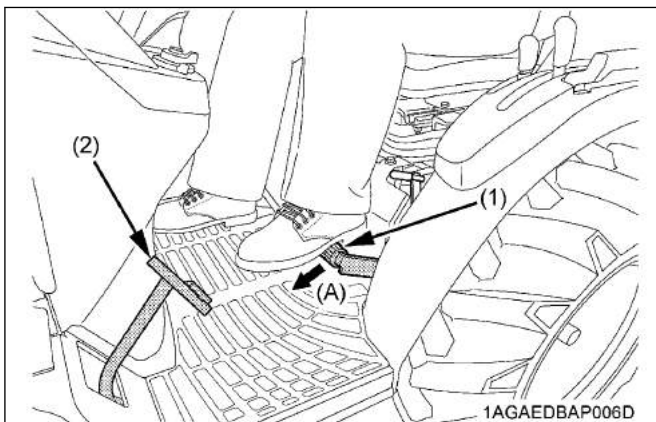
WAŻNE :

- Zakres ruchów przegubu uniwersalnego WOM jest ograniczony. Wytyczne dotyczące prawidłowego użytkowania zawiera instrukcja obsługi WOM.

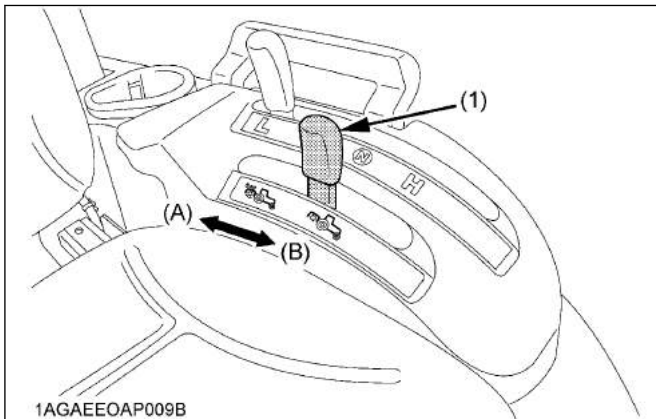
3. Stacjonarny WOM

Aby zaparkować ciągnik i korzystać z układu WOM (np. z rębakiem lub pompą), uruchomić układ WOM w następujących krokach.

1. Załączyć hamulec postojowy i podłożyć kliny pod opony.
2. Sprawdzić, czy dźwignie zmiany biegów są w położeniu neutralnym, a następnie uruchomić silnik.
3. Wcisnąć przełącznik stacjonarnego WOM (włączyć kontrolkę przełącznika).
4. Ustawić dźwignię zmiany biegu WOM w położenie tylnego WOM.
5. Ustawić prędkość obrotową silnika, aby uzyskać zalecaną prędkość obrotową tylnego WOM.

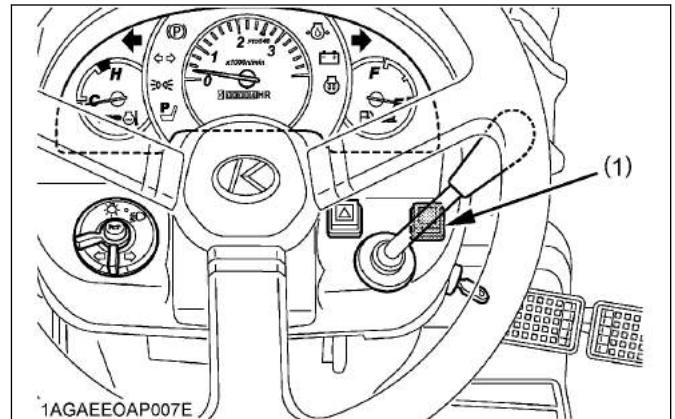


(1) Pedał hamulca postojowego (A) „WCISNĄĆ”
(2) Pedał sprzęgła



(1) Dźwignia zmiany biegu WOM
(A) „WŁĄCZ (540 obr./min)”
(B) „NEUTRALNY”

6. Zsiąść z ciągnika.

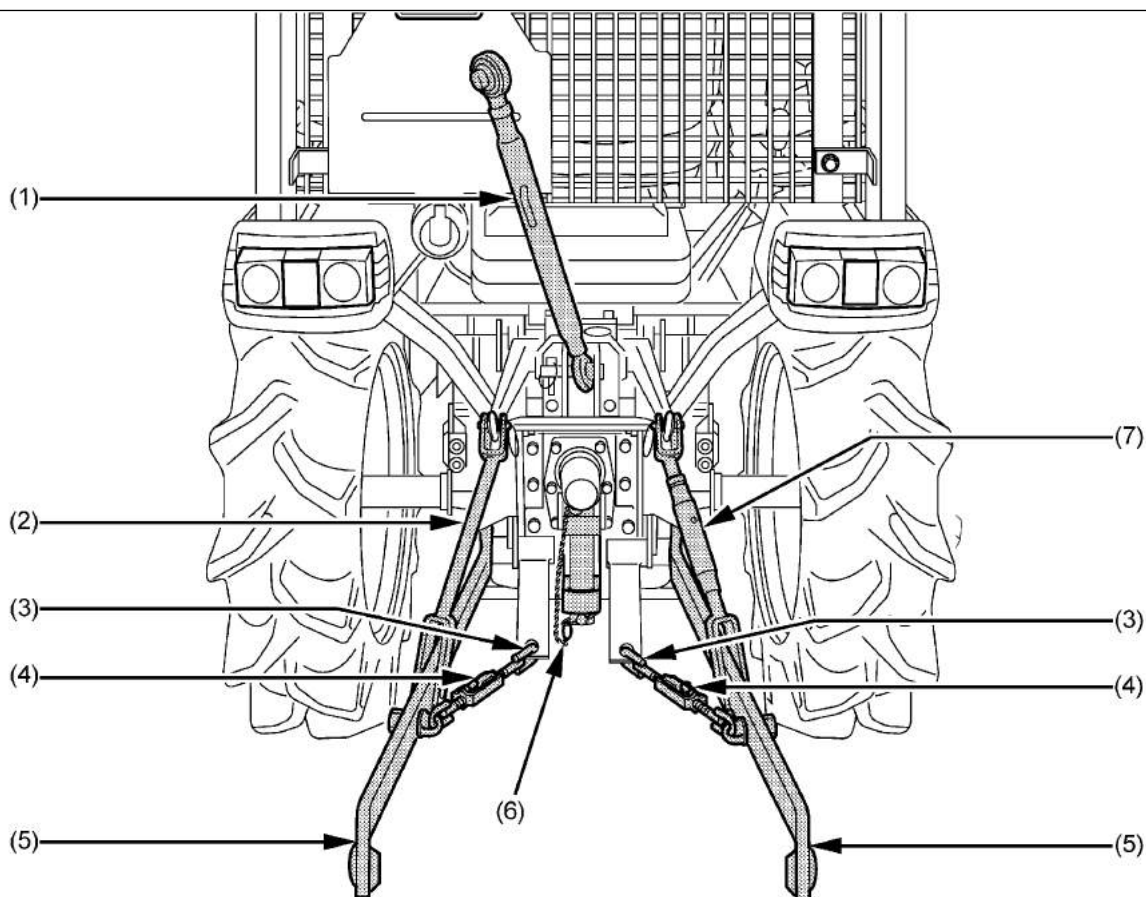


(1) Przełącznik stacjonarnego WOM

ZAPAMIĘTAJ :

- Jeśli układ WOM jest załączony i wstanie się z fotela oraz zwolni hamulec postojowy, silnik zatrzyma się automatycznie.

ZACZEP 3-PUNKTOWY/TUZ I ZACZEP ROLNICZY



1AGAEEOAP026B

- (1) Łącznik górny
- (2) Wieszak zaczepu (lewy)
- (3) Łańcuchy kontrolne
- (4) Nakrętka napinająca
- (5) Dolny łącznik
- (6) Zaczep rolniczy
- (7) Wieszak zaczepu (prawy)
- (8) Uchwyt górnego łącznika

REGULACJA ZACZEPU 3-PUNKTOWEGO/TUZ

1. Przygotowania do mocowania osprzętu.
 - 1. Wybieranie otworów wieszaków zaczepu i dolnych łączników na stronie 45
 - 2. Wybór otworów montażowych na łącznik górny na stronie 45
 - 3. Zaczep rolniczy na stronie 45
2. Montaż i demontaż osprzętu.



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

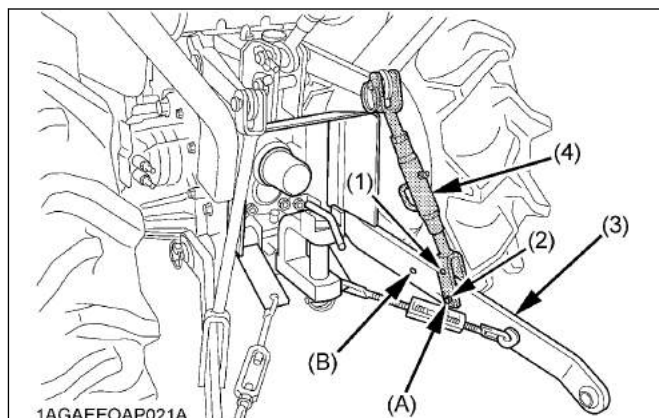
- Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.
- Nie stawaj pomiędzy ciągnikiem a osprzętem, jeśli hamulec postojowy nie jest załączony.
- Przed zamocowaniem lub odłączeniem narzędzia upewnij się, że ciągnik i narzędzie znajdują się na stabilnym, płaskim i równym podłożu.
- Podczas podłączania osprzętu lub innych urządzeń do zaczepu 3-punktowego/TUZ ciągnika sprawdź go pod kątem występowania przeszkód, działania mechanizmu zaczepiania oraz odłączania WOM w pełnym zakresie roboczym.

- 4. Wieszak zaczepu (prawy) na stronie 45
- 5. Łącznik górny na stronie 46
- 6. Łańcuchy kontrolne na stronie 46
- 7. Zaczep rolniczy na stronie 46
- 8. Przednie zawieszenie na stronie 47

1. Wybieranie otworów wieszaków zaczepu i dolnych łączników

Podłączanie wykonuje się zgodnie z poniższą tabelą.

Wieszaki zaczepu	Dolne otwory (2)
Dolne łączniki	Tylne otwory (A)



- (1) Górny otwór 1
(2) Dolny otwór 2
(3) Dolne łączniki

- (4) Wieszaki zaczepu
(A) Przedni otwór A
(B) Tylny otwór B

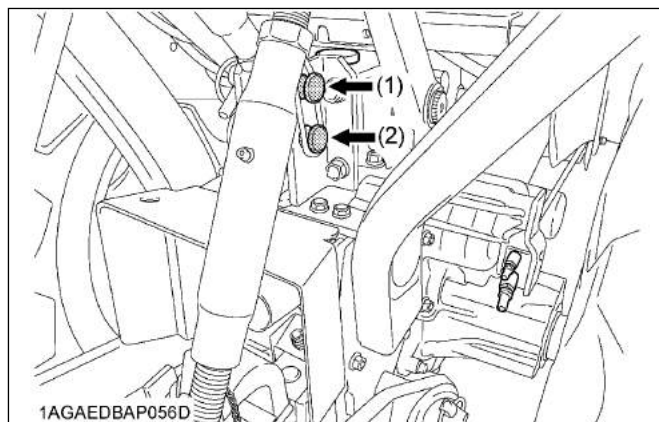
ZAPAMIĘTAJ :

- Wieszaki zaczepu można podłączyć do otworu (B) w celu uzyskania większej wysokości podnoszenia (z mniejszą siłą udźwigu).

2. Wybór otworów montażowych na łącznik górny

Wybierz odpowiedni zestaw otworów.

(Zob. 3. Obsługa układu hydraulicznego – tabela odniesień na stronie 51)



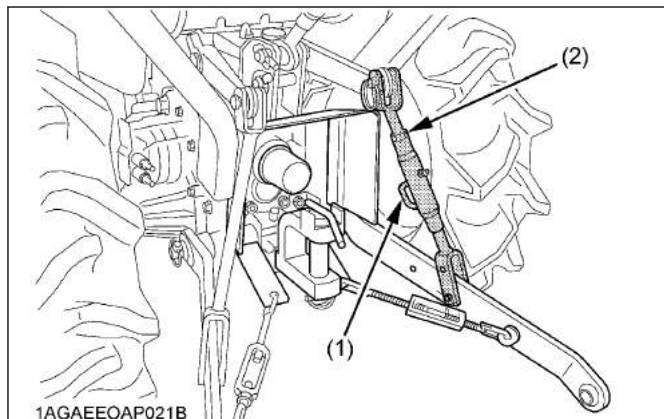
- (1) Otwór montażowy

3. Zaczep rolniczy

Zaczep rolniczy należy usunąć w przypadku montażu osprzętu w bliskiej odległości.

4. Wieszak zaczepu (prawy)

Wypoziomować narzędzie zamontowane na zaczepie 3-punktowym/TUZ, obracając uchwytem regulacyjnym w celu skrócenia lub wydłużenia regulowanego wieszaka zaczepu z narzędziem opartym o podłoże. Po regulacji mocno dokręcić przeciwnakrętkę.



(1) Uchwyt regulacyjny

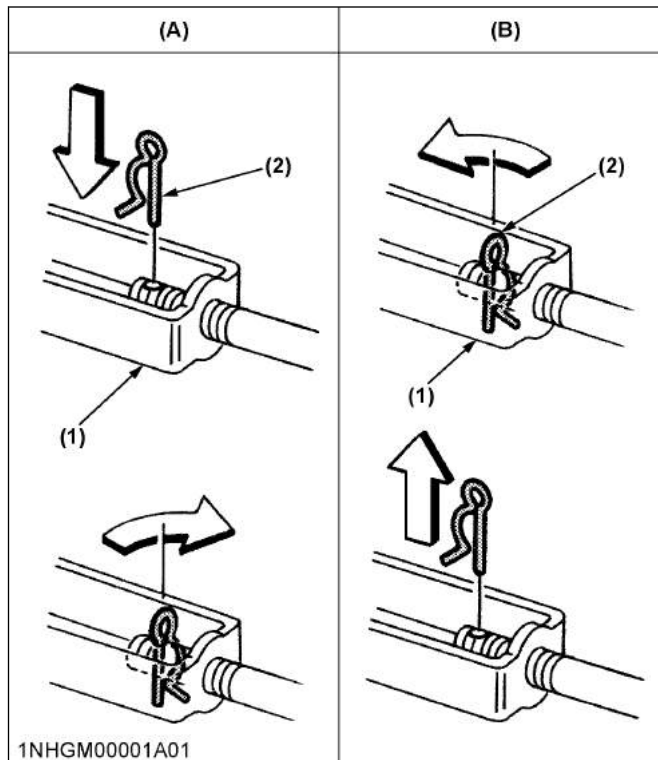
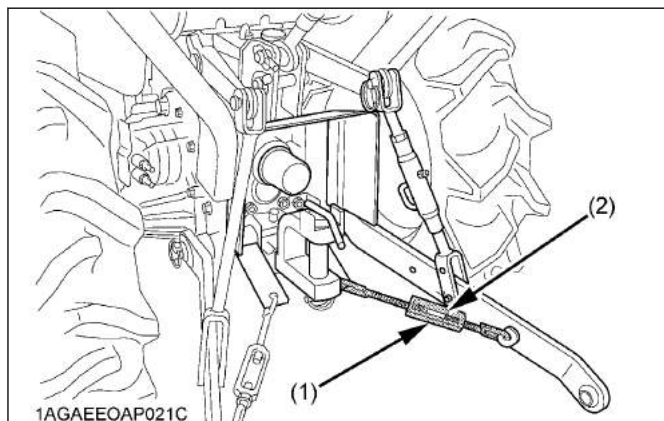
(2) Nakrętka zabezpieczająca

5. Łącznik górny

1. Dopasuj kąt ustawienia osprzętu, skracając lub wydłużając łącznik górny.
2. Prawidłowa długość łącznika górnego różni się w zależności od rodzaju używanego osprzętu.

6. Łańcuchy kontrolne

1. Usunąć zawleczkę sprężynową i wyregulować nakrętkę napinającą, aby kontrolować poziome kołysanie narzędzia.
2. Po korekcie, ponownie zamocować zawleczkę sprężynową.



(1) Nakrętka napinająca

(B) Odłączanie

(2) Zawleczka sprężynowa

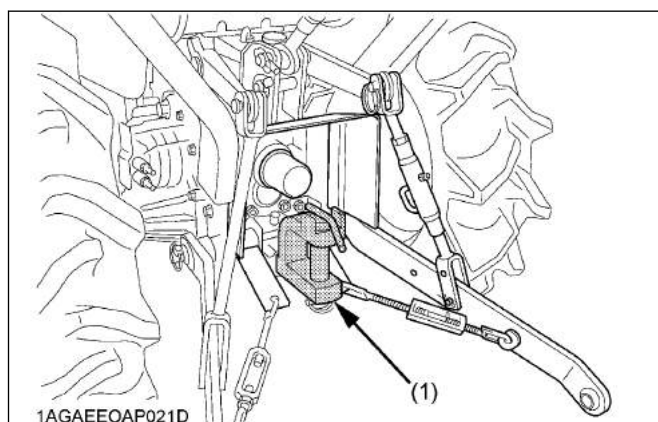
(A) Podłączanie

7. Zaczep rolniczy

! OSTRZEŻENIE

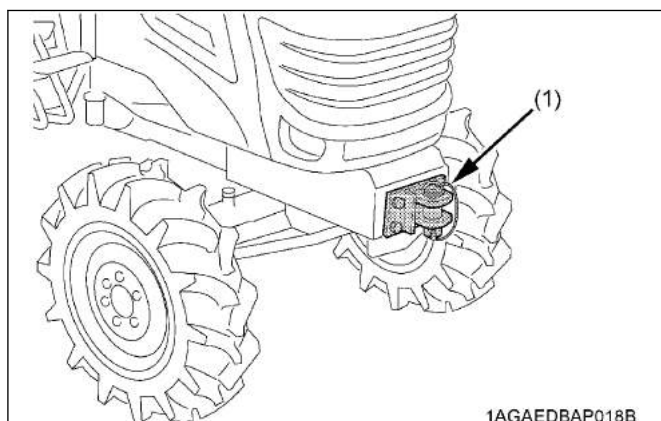
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie mocuj zaczepu rolniczego na łączniku górnym, tylnej osi ani w jakimkolwiek punkcie powyżej zaczepu rolniczego. Może to spowodować przewrócenie się ciągnika do tyłu.
- Trzymaj się z dala od miejsca pomiędzy ciągnikiem a ciągnionym pojazdem.



(1) Zaczep rolniczy

8. Przednie zawieszenie



(1) Przednie zawieszenie

UKŁAD HYDRAULICZNY

ELEMENTY STERUJĄCE ZACZEPEM 3-PUNKTOWYM/TUZ



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

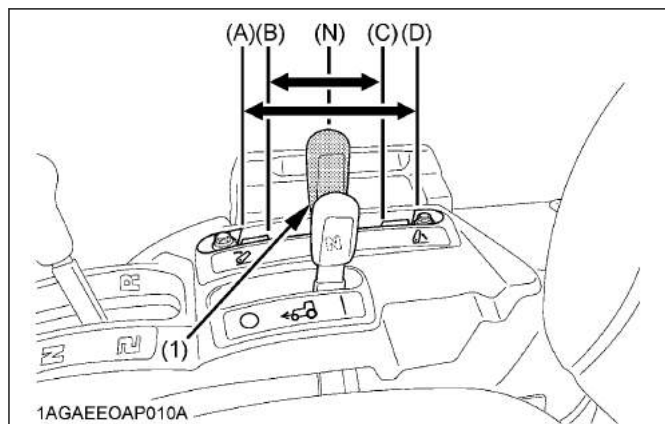
- Przed aktywacją elementów sterujących zaczepem 3-punktowym/TUZ upewnij się, że w pobliżu osprzętu lub zaczepu 3-punktowego/TUZ nie znajdują się żadne osoby ani obiekty. Nie zbliżaj się do osprzętu ani nie stawaj między osprzętem a ciągnikiem podczas obsługi elementów sterujących zaczepem 3-punktowym/TUZ.

1. Sterowanie hydrauliczne

Zmiana położenia dźwigni sterowania hydraulicznego uruchamia ramię podnośnika hydraulicznego, który reguluje wysokość narzędzia zamontowanego na zaczepie 3-punktowym/TUZ.

Aby obniżyć narzędzie, pchnąć dźwignię naprzód. Aby podnieść narzędzie, pociągnąć dźwignię wstecz. Po ustawieniu narzędzia na żądanej wysokości, przestawić dźwignię z powrotem w położenie „NEUTRALNE”.

Położenie (C) dźwigni pozwala na łatwe sterowanie zaworem w krokach co około 7 mm przy końcu dolnego łącznika.



- (1) Dźwignia regulacji hydraulicznej
- (A) „OPUSZCZANIE”
- (B) „POWOLI W DÓŁ”
- (N) „NEUTRALNY”
- (C) „POWOLI DO GÓRY”
- (D) „W GÓRĘ”

WAŻNE :

- Jeśli zaczepu 3-punktowego nie można unieść przez ustawienie dźwigni sterowania hydraulicznego w położeniu PODNOSZENIA po

długim okresie garażowania maszyny lub po wymianie oleju przekładniowego, obrócić kierownicę w prawo i w lewo kilka razy, aby usunąć powietrze z układu.

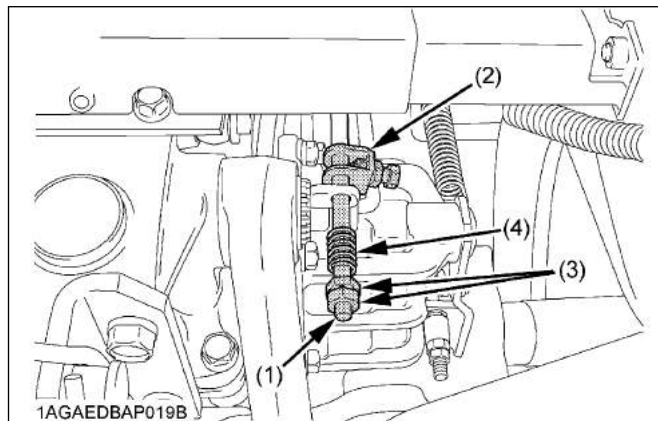
- Nie uruchamiać układu hydraulicznego zanim silnik nie zostanie dostatecznie rozgrzany. Uruchomienie układu hydraulicznego przy zimnym silniku może doprowadzić do uszkodzenia układu.
- Jeśli podczas podnoszenia osprzętu po aktywacji dźwigni sterowania hydraulicznego słychać odbiegające od normy odgłosy, układ hydrauliczny nie jest prawidłowo wyregulowany.

Brak poprawnej regulacji może doprowadzić do uszkodzenia układu.

Skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA w celu przeprowadzenia regulacji.

2. Limit opuszczania narzędzia

Limit opuszczania narzędzia można zmienić, przesuwając blokadę (A).



- (1) Pręt ryglujący
- (2) Blokada (A)
- (3) Nakrętka
- (4) Sprężyna

Dolna granica

Dolną granicę można zmienić, dostosowując położenie blokady (A). Przesunięcie blokady (A) naprzód powoduje podniesienie dolnej granicy, a przesunięcie blokady wstecz powoduje obniżenie dolnej granicy.

3. Prędkość opuszczania zaczepu 3-punktowego / TUZ

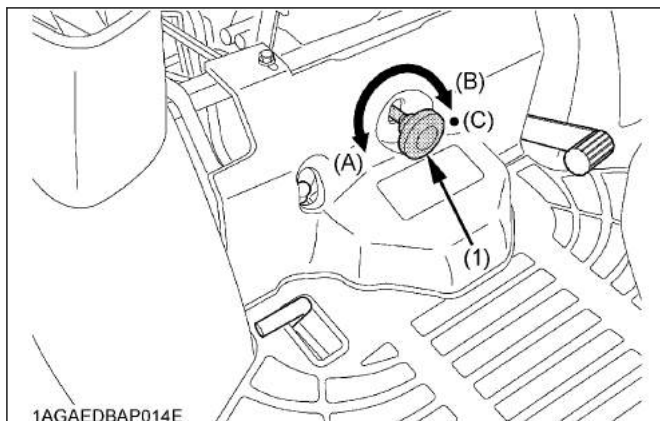


OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Opuszczanie osprzętu z dużą szybkością może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia. Szybkość opuszczania osprzętu powinna wynosić min. 2 s.

Prędkość opuszczania zaczepu 3-punktowego/TUZ ustawia się za pomocą pokrętki obniżania zaczepu 3-punktowego/TUZ.



- (1) Pokrętło sterowania prędkością opuszczania zaczepu 3-punktowego/TUZ
- (A) „SZYBKO”
(B) „WOLNO”
(C) „BLOKADA”

HYDRAULIKA POMOCNICZA

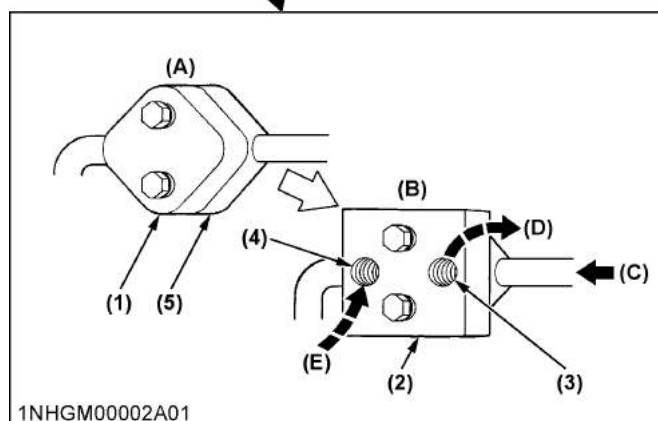
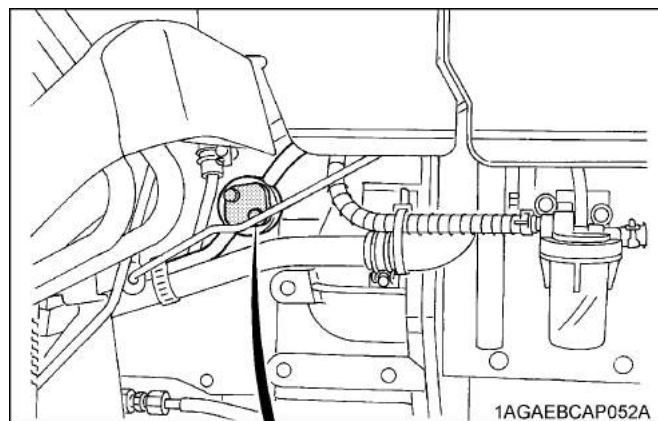
Wylot oleju hydraulicznego jest umieszczony na ciągniku.

1. Gniazdo bloku hydraulicznego

Gniazdo bloku hydraulicznego jest przydatne podczas podłączania osprzętu sterowanego hydraulicznie.

Gdy narzędzie jest podłączone

- Zdemontować pokrywę bloku.
- Zamontować pokrywę wyjścia bloku. (opcja)



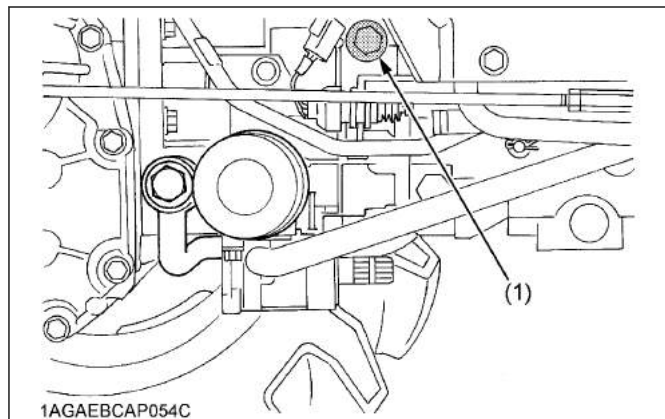
- (1) Pokrywa bloku
(2) Pokrywa wylotu bloku (opcjonalnie)
(3) Wylot
(4) Wlot
(5) Blok hydrauliczny
- (A) Gdy narzędzie nie jest podłączone
(B) Gdy narzędzie jest podłączone
(C) Z pompy zębatej
(D) Do wlotu narzędzia
Maks. przepływ 16,6 l/min
Bez zaworu nadmiarowego w bloku hydraulicznym.
(E) Z wylotu narzędzia

WAŻNE :

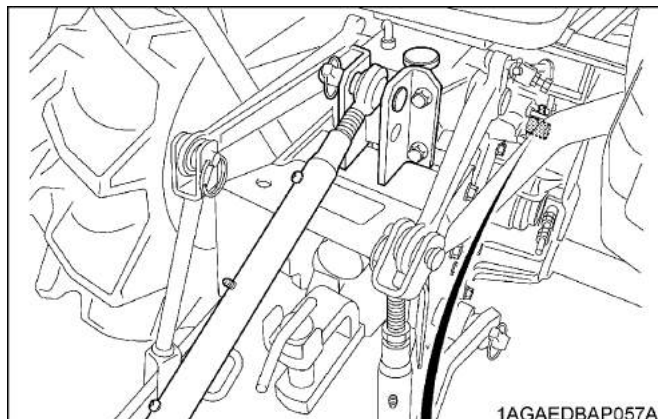
- W przypadku wyjścia bloku hydraulicznego należy używać zaworu sterującego „typu przekazywania wysokiego ciśnienia” z zaworem nadmiarowym, który jest wyposażony w trzeci obwód powrotny prowadzący do zbiornika przeznaczony do obsługi bloku hydraulicznego.

ZAPAMIĘTAJ :

- Przepływ przyłącza zbiornika z zaworu narzędzia powinien być połączony z przyłączem znajdującym się po prawej stronie skrzyni przekładniowej.



(1) Przyłącze powrotne



2. Tylne wyjście (opcja)

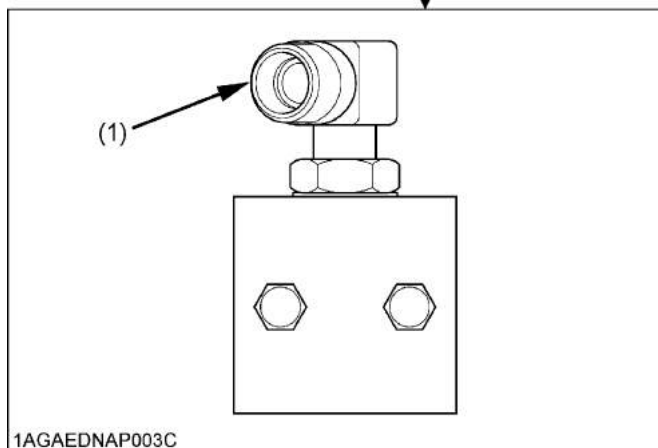


OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Wyłącz silnik i ustaw dźwignię sterowania hydraulicznego zaczepu 3-punktowego/TUZ w położeniu „neutralnym” przed zmianą przepływu oleju.

Kiedy do ciągnika podłączone jest narzędzie sterowane hydraulicznie, przepływ oleju do zaczepu 3-punktowego można przełączyć na siłownik narzędzia, podłączając opcjonalny blok wylotu oleju hydraulicznego.



(1) Połączenie (M16 x 1,5)

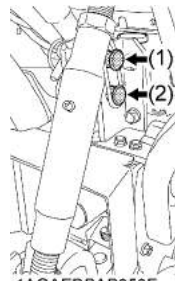
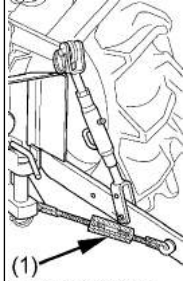
WAŻNE :

- Aby podnosić lub opuszczać zaczep 3-punktowy ramieniem siłownika, odłączyć blok wylotu oleju hydraulicznego i ciasno zamontować oryginalną nakrętkę na miejsce.

3. Obsługa układu hydraulicznego – tabela odniesień

Aby prawidłowo obsługiwać układ hydrauliczny, należy zapoznać się z poniższą tabelą.

Mimo że podane informacje mogą nie mieć zastosowania dla danego typu osprzętu i warunków glebowych, tabela zawiera jednak przydatne informacje ogólne.

Osprzęt	 1AGAIAZAP122A Warunki glebowe	 1AGAEDBAP056E Otwory montażowe w łączniku górnym	 1AGAEEOAP010D (1) Dźwignia sterowania hydraulicznego	 1AGAIAZAP070A Koło podporowe	 1AGAEEOAP021E (1) Łańcuchy ograniczające	Uwagi
Pług lemieszowy	Lekka gleba Średnia gleba Ciężka gleba	Otwór nr 1: Otwór nr 2 stosuje się tylko wtedy, jeśli występuje przeszkoda uniemożliwiająca korzystanie z otworu nr 1.	Sterowanie hydrauliczne	Tak/nie	Luźny	Wyregulować łańcuchy ograniczające, aby narzędzie mogło poruszać się o 5 do 6 cm na boki. W przypadku narzędzi z kołami podporowymi, opuścić narzędzia do ziemi.
Pług talerzowy	---					
Brona (zębowa, sprężynowa lub tarczowa)	---					
Głębosz	---					
Siewnik, obsypnik, itp.	---					
Zgarniacz, kosparka, zgarniarka, widły do obornika, tylny bagażnik, itp.						
Kosiarka (montowana na środku i z tyłu), widły do siana, roztrzascacz, itp.						

OPONY, KOŁA I BALAST

OPONY

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie podejmuj prób montażu opony na feldze. Oponę na feldze może montować tylko wykwalifikowany mechanik posiadający odpowiedni sprzęt.
- Zawsze utrzymuj właściwe ciśnienie w oponach. Nie pompuj opon powyżej zalecanego ciśnienia przedstawionego w części „Ciśnienie pompowania opon”.

WAŻNE :

- Nie używać opon innych niż zatwierdzone przez firmę KUBOTA.

1. Ciśnienie pompowania

Mimo że opony są fabrycznie napompowane z odpowiednim ciśnieniem, ciśnienie to w naturalny sposób zmniejsza się wraz z upływem czasu. Z tego powodu należy codziennie sprawdzać ciśnienie w oponach i w razie potrzeby dopompowywać je.

ZAPAMIĘTAJ :

- Korzystając z ładowarki przedniej lub stosując pełne obciążenie przodu ciągnika balastem, utrzymywać maksymalne zalecane ciśnienie w przednich oponach.

	Rozmiary opon	Ciśnienie pompowania
PRZÓD	5-12, 4PR	220 kPa (2,2 kgf/cm ²)
	6-12, 4PR	200 kPa (2,0 kgf/cm ²)
	185/85D12 (7-12), 4PR	160 kPa (1,6 kgf/cm ²)
Tył	8-16, 4PR	160 kPa (1,6 kgf/cm ²)
	9,5-16, 4PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ²)
	9,5-18, 4PR	140 kPa (1,4 kgf/cm ²)

2. Opony podwójne

Stosowanie opon podwójnych jest niedozwolone.

REGULACJA KÓŁ

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Podczas pracy na nachylonym podłożu lub pracy z przyczepą należy ustawić największy możliwy rozstaw kół celem zapewnienia maksymalnej stabilności.
- Przed zdjęciem koła prawidłowo ustaw ciągnik na podstawkach.
- Nie wchodź pod urządzenia podtrzymywane hydraulicznie w górnym położeniu. Mogą one niespodziewanie osiąść, zostać opuszczone lub może dojść do wycieku. W razie konieczności wejścia pod ciągnik lub jakiegokolwiek inny element celem przeprowadzenia serwisu lub regulacji, należy wykonać odpowiednie podparcie lub prawidłowo zablokować dany element.
- Zabrania się pracy ciągnikiem z luźną felgą, kołem lub osią.

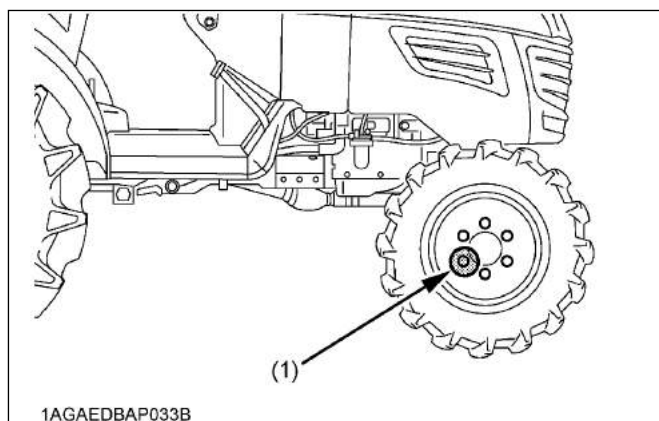
1. Koła przednie

Nie ma możliwości regulacji rozstawu przednich kół.

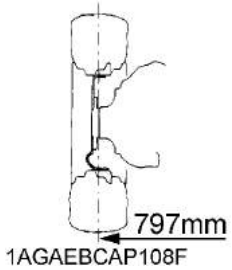
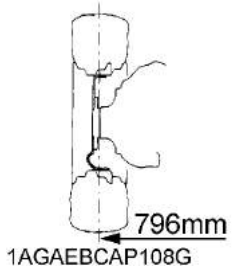
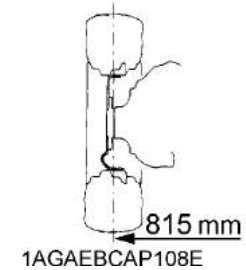
WAŻNE :

- Nie odwracać obręczy przednich kół, aby uzyskać większy rozstaw.
- Po założeniu lub regulacji kół należy dokręcić śruby z podanym momentem i sprawdzić ich dokręcenie po przejechaniu ciągnikiem 200 m do przodu i wykonaniu 10 przejazdów po 5 m na rewersie. Następnie moment dokręcenia należy sprawdzać zgodnie z harmonogramem konserwacji.

(Zob. **KONSERWACJA** na stronie 58.)



(1) 78 do 90 N · m / 8,0 do 9,2 kgf · m

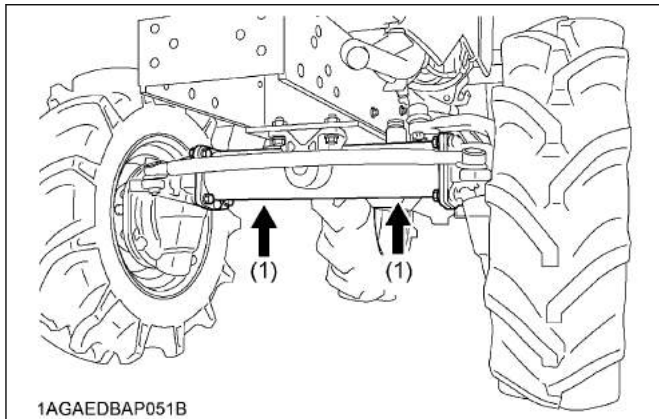
Rozstaw			
Opona	5-12 rolnicza	6-12 rolnicza	185/85D (7-12) rolnicza

1.1 Przedni punkt podnoszenia

OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Przed podniesieniem ciągnika należy zaparkować go na stabilnym, równym podłożu i umieścić kliny pod tylnymi kołami.
- Unieruchom oś przednią, aby zapobiec jej wahaniom.
- Używaj podnośników o nośności wystarczającej do podtrzymania masy ciągnika. Podnośniki ustaw w następujący sposób.



1AGAEDBAP051B

(1) Punkt podnoszenia

2. Tyłne koła

Rozstaw kół tylnych wyposażonych w standardowe opony można wyregulować w sposób pokazany poniżej.

Zmiana rozstawu kół

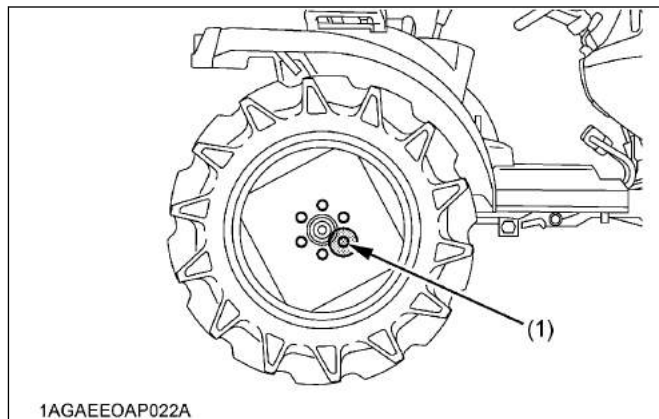
1. Poluzować nakrętkę śruby z zawleczką.
2. Wymontować zawleczkę motylkową i sworzeń piasty koła.
3. Ustawić żądany rozstaw kół.
4. Włożyć na miejsce sworzeń piasty koła i zawleczkę motylkową oraz unieruchomić śrubę z zawleczką.

WAŻNE :

- Zawsze montować opony w sposób pokazany na rysunkach.
- W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia elementów układu przeniesienia napędu.
- Po założeniu lub regulacji kół należy dokręcić śruby z podanym momentem i sprawdzić ich dokręcenie po przejechaniu ciągnikiem 200 m do przodu i wykonaniu 10 przejazdów po 5 m na

rewersie. Następnie moment dokręcenia należy sprawdzać zgodnie z harmonogramem konserwacji.

(Zob. **KONSERWACJA** na stronie 58.)



(1) 108 do 125 N · m/ 11,0 do 12,7 kgf · m

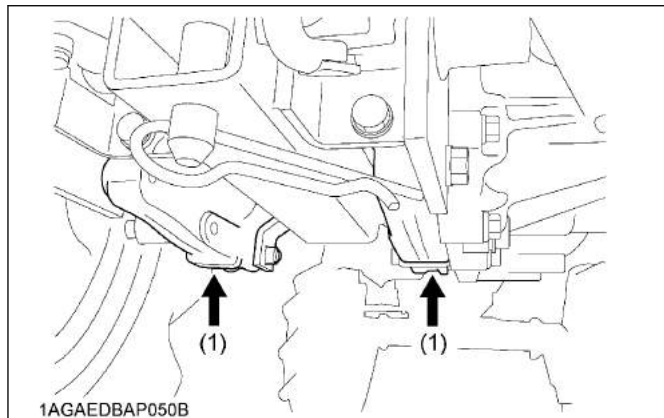
Rozstaw	 1AGAEENAP041A	 1AGARABAP087G	 1AGAEENAP042A
	8-16 rolnicza 760 mm do 952 mm	9,5-16 rolnicza 770 mm do 942 mm	9,5-18 rolnicza 1006 mm

2.1 Tylne punkty podnoszenia

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Przed podniesieniem ciągnika należy zaparkować go na stabilnym, równym podłożu i umieścić kliny pod przednimi kołami.
- Zablokuj oś przednią, aby się nie obracała.
- Używaj podnośników o nośności wystarczającej do podtrzymania masy ciągnika. Podnośniki ustaw w następujący sposób.



(1) Punkt podnoszenia

BALAST

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Do przewozu ciężkiego osprzętu wymagany jest dodatkowy balast. Podczas jazdy po nierównym terenie z podniesionym osprzętem należy zachować ostrożność bez względu na masę założonego balastu.
- Nie napełniaj przednich kół cieczą.

1. Balast przedni

Obciążniki dodaje się celem zwiększenia stabilności i przyczepności ciągnika.

Ciężkie przyczepy i ciężki osprzęt montowany z tyłu może powodować unoszenie przednich kół.

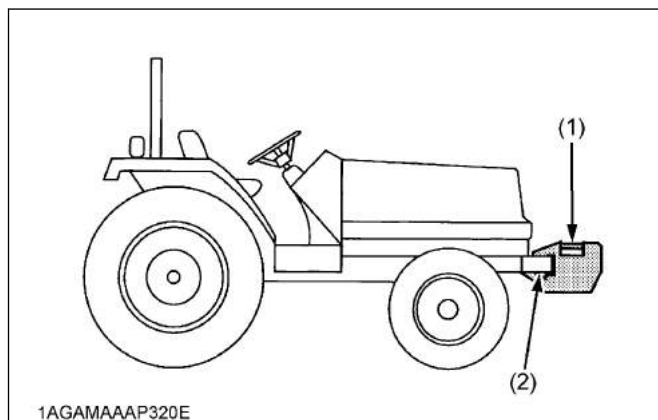
Należy dodać tyle balastu, aby zachować kontrolę nad kierowaniem ciągnikiem i zapobiec jego przewróceniu. Gdy balast nie jest już potrzebny, należy go zdjąć.

1.1 Obciążniki przednie (opcja)

Obciążniki przednie można zamontować do zderzaka. Informacje na temat wymaganej liczby obciążników znajdują się w podręczniku operatora osprzętu lub u lokalnego dealera firmy KUBOTA.

ZAPAMIĘTAJ :

- Poza obciążnikiem wymagany jest również zestaw montażowy.



(1) Obciążniki przednie

(2) Zderzak

WAŻNE :

- Nie przeciążać opon.
- Nie montować więcej obciążników niż podano w tabeli.

Maksymalna masa	25 kg x 6 sztuk (150 kg)
-----------------	--------------------------

2. Balast tylny

Obciążniki tylnych kół dodaje się celem zwiększenia stabilności i przyczepności ciągnika.

Wielkość balastu tylnego powinna być dopasowana do danego zadania, a po zakończeniu pracy balast można usunąć.

Należy zastosować balast płynny.

2.1 Ciekły balast w kołach tylnych

Jako bezpieczny, ekonomiczny balast można wykorzystywać roztwór wody i chlorku wapnia. Prawidłowo używany roztwór nie uszkodzi opon, przewodów ani felg. Dodatek w postaci chlorku wapnia zapobiega zamarzaniu wody.

Ta metoda dociążania kół może być stosowana wyłącznie w przypadku opon, których producenci zezwalają na takie obciążanie.

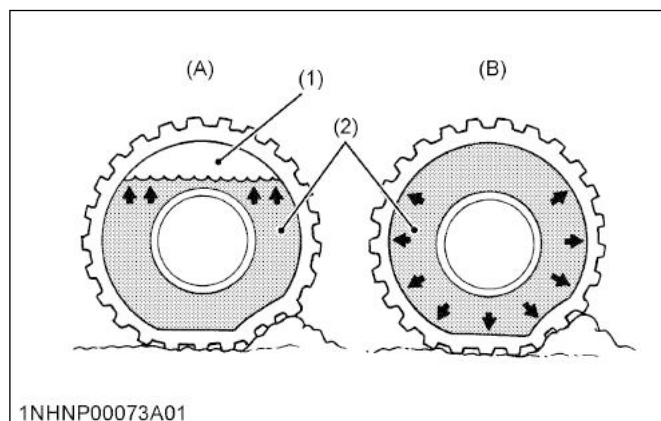
Skontaktować się z dealerem opon w celu wykonania tej usługi.

Masa cieczy na oponę (napętnienie 75%)

Rozmiary opon	8-16	9,5-16	9,5-18
Bez tworzenia brei pośniegowej w temp. -10 °C Stała w temp. -30 °C Okolo 1 kg CaCl ₂ na 4 l wody	35 kg	54 kg	70 kg
Bez tworzenia brei pośniegowej w temp. -24 °C Stała w temp. -47 °C Okolo 1,5 kg CaCl ₂ na 4 l wody	37 kg	57 kg	74 kg
Bez tworzenia brei pośniegowej w temp. -47 °C Stała w temp. -52 °C Okolo 2,25 kg CaCl ₂ na 4 l wody	39 kg	60 kg	78 kg

WAŻNE :

- **Napełniać opony wodą lub roztworem maksymalnie do 75% całkowitej objętości (do poziomu trzonka zaworu ustawionego na godzinę 12).**



- (1) Powietrze
(2) Woda
(A) Prawidłowy - pełny w 75%, powietrze można ścisnąć jak poduszkę.
(B) Nieprawidłowy - pełny w 100%, wody nie można ścisnąć.

3. Balast ogólnie

Ogólnie, ciągnik – zależnie od terenu, wykonywanej pracy, osprzętu i przeznaczenia – powinien być obciążony.

3.1 Maksymalne masy

(Zob. [ZAŁĄCZNIKI](#) na stronie 87.)

KONSERWACJA

CZĘSTOTLIWOŚĆ KONSERWACJI

Nr	Element		Wskazanie na liczniku godzin														Od tego czasu	Zob. strona	
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700			
1	Olej silnikowy	Wymiana	☉			○				○			○				co 200 godz.	74	
2	Filtr oleju silnikowego	Wymiana	☉			○				○			○				co 200 godz.	74	
3	Filtr oleju hydraulicznego	Wymiana	☉							○							co 400 godz.	75	
4	Olej przekładniowy	Wymiana								○							co 400 godz.	75	
5	Olej obudowy przedniej osi	Wymiana								○							co 400 godz.	76	
6	Trzpień przedniej osi	Regulacja								○							co 400 godz.	76	
7	Smarowanie	---	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	co 50 godz.	67	
8	Układ rozruchu silnika	Kontrola	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	co 50 godz.	68	
9	Moment obrotowy śrub kół	Kontrola	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	co 50 godz.	69	
10	Stan akumulatora	Kontrola		○		○		○		○		○		○		○	co 100 godz.	69	*1
11	Wkład filtra powietrza	Wkład główny	Czyszczanie		○		○		○		○		○		○		co 100 godz.	71	*2
			Wymiana													co 1000 godzin lub co 1 rok	77	*3	
		Wkład dodatkowy	Wymiana														co 1000 godzin lub co 1 rok	77	*3
12	Wkład filtra paliwa	Kontrola		○		○		○		○		○		○		○	co 100 godz.	71	
		Wymiana								○							co 400 godz.	76	
13	Pasek wentylatora	Regulacja		○		○		○		○		○		○		○	co 100 godz.	72	
14	Sprzęgło	Regulacja	☉	○		○		○		○		○		○		○	co 100 godz.	72	
15	Hamulec	Regulacja		○		○		○		○		○		○		○	co 100 godz.	73	
16	Hamulec postojowy	Regulacja		○		○		○		○		○		○		○	co 100 godz.	73	*4
17	Przewód chłodnicy i zacisk	Kontrola															co 1 rok	79	*5
		Wymiana															co 4 lata	80	*5

(CIAĞ DALSZY)

Nr	Element		Wskazanie na liczniku godzin														Od tego czasu	Zob. stro- na	
			50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700			
18	Przewód paliwowy	Kontrola															co 1 rok	80	*5
		Wymiana															co 4 lata	80	*4 *5
19	Przewód powietrza dolotowego	Kontrola															co 1 rok	79	*5
		Wymiana															co 4 lata	80	*4 *5
20	Luz zaworów silnikowych	Regulacja															co 800 godz.	77	*4
21	Końcówka wtryskiwacza paliwa (ciśnienie wtrysku)	Kontrola															co 1500 godz.	77	*4
22	Pompa wtryskowa	Kontrola															co 3000 godz.	79	*4
23	Układ chłodzenia	Płukanie															co 2000 godzin lub co 2 lata	77	*6
24	Płyn chłodzący	Wymiana															co 2000 godzin lub co 2 lata	78	*6
25	Układ paliwowy	Odpowie- trzenie															Serwiso- wać w ra- zie po- trzeby	80	
26	Woda obudowy sprzęgła	Odprowa- dzenie																80	
27	Bezpiecznik topikowy	Wymiana																80	
28	Żarówka	Wymiana																81	
29	Przewód chłodnicy i zacisk	Wymiana																81	*5
30	Przewód paliwowy	Wymiana																82	*5
31	Przewód powietrza dolotowego	Wymiana																82	*5

*1 Jeśli wykorzystanie akumulatora jest mniejsze niż 100 godzin rocznie, sprawdzać poziom elektrolitu co roku.

*2 Filtr powietrza należy czyścić częściej w warunkach dużego zapylenia.

*3 Wymieniać co 1000 godzin lub co 1 rok, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

*4 Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem firmy KUBOTA w sprawie tej czynności serwisowej.

*5 Wymienić w przypadku pogorszenia stanu (pęknięcia, stwardnienia, zarysowania lub odkształcenia) albo uszkodzenia. Jednakże wymiana jest konieczna co 4 lata niezależnie od stanu.

*6 Wymieniać co 2000 godzin lub co 2 lata, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

WAŻNE :

- Czynności oznaczone symbolem  należy wykonać po pierwszych 50 godzinach pracy.

ŚRODKI SMARNE, PALIWO I PŁYN CHŁODZĄCY

Nr	Lokalizacja	Pojemności	Środki smarne	
1	Paliwo	26 l	Olej napędowy nr 2-D Olej napędowy nr 1-D, jeśli temperatura jest niższa niż -10 °C	
2	Płyn chłodzący (ze zbiornikiem wyrównawczym)	3,9 l	Czysta i miękka woda pitna ze środkiem zapobiegającym zamarzaniu	
3	Skrzynia korbową silnika (z filtrem)	3,1 l	• Olej silnikowy: CF lub lepszy (patrz poniższa tabela)	
			Powyżej 25 °C	SAE30, SAE10W-30 lub 15W-40
			od -10°C do 25 °C	SAE20, SAE10W-30 lub 15W-40
			Poniżej -10 °C	SAE10W-30
4	Skrzynia przekładniowa	14 l	• Olej KUBOTA UDT lub SUPER UDT *	
5	Obudowa przedniej osi	3,2 l	• KUBOTA UDT lub SUPER UDT płyn * albo olej przekładniowy SAE 80-SAE 90	
6	Smarowanie	Liczba punktów smarowania	Pojemność	Typ smaru
	Pedał sprzęgła	1	Aż smar zacznie wypływać.	Smar uniwersalny NLGI-2 lub NLGI-1 (GC-LB)
	Pedał hamulca	1		
	Łącznik górny	1		
	Ramię podnośnika	2		
	Wieszak zaczepu (prawy)	1		
	Hamulec postojowy	1		
	Zacisk akumulatora	2	Umiarkowana ilość	

* KUBOTA SUPER UDT: oryginalny hydrauliczny olej przekładniowy KUBOTA

Olej silnikowy

- Stosowany olej silnikowy powinien być zgodny z klasyfikacją API (American Petroleum Institute) i SAE oraz dobrany odpowiednio do temperatury otoczenia, zgodnie ze wskazówkami w poprzedniej tabeli.
- W związku z obowiązującymi przepisami dotyczącymi kontroli emisji zanieczyszczeń opracowano oleje smarowe CF-4 i CG-4 przeznaczone do silników pojazdów drogowych zasilanych paliwem o niskiej zawartości siarki. Gdy w pojeździe użytkowanym poza ruchem drogowym stosuje się paliwo o dużej zawartości siarki, zaleca się stosowanie oleju smarowego klasy „CF lub wyższej”, o wysokiej liczbie TBN (minimum 10).
- W tabeli poniżej przedstawiono właściwą klasyfikację API według typu silnika (silniki z wewnętrznym układem EGR, zewnętrznym układem EGR lub bez układu EGR) i rodzaju paliwa (paliwo o niskiej lub wysokiej zawartości siarki).

Używane paliwo	Klasyfikacja oleju silnikowego (klasyfikacja API)	
	Klasa oleju do silników w wersji bez zewnętrznego układu EGR*	Klasa oleju do silników w wersji z zewnętrznym układem EGR*
Paliwo o wysokiej zawartości siarki $\geq 0,05\%$ (500 ppm)	CF Jeśli olej smarowy CF-4 , CG-4 , CH-4 lub CI-4 jest stosowany wraz z paliwem o wysokiej zawartości siarki, wymieniać olej z większą częstotliwością (około dwukrotnie większą).	---
Paliwo o niskiej zawartości siarki $< 0,05\%$ (500 ppm) lub paliwo o bardzo niskiej zawartości siarki $< 0,0015\%$ (15 ppm)	CF , CF-4 , CG-4 , CH-4 lub CI-4	CF lub CI-4 Oleje silnikowe klasy CF-4 , CG-4 i CH-4 nie mogą być stosowane w silnikach z układem EGR

* EGR: recyrkulacja spalin

- Olej silnikowy CJ-4 jest przeznaczony do silników z filtrem cząstek stałych (DPF) i nie może być stosowany w tym ciągniku.

	bez układu EGR	z zewnętrznym układem EGR
Model	B1241D	---

Paliwo

- Minimalna liczba cetanowa to 45. Preferowane jest paliwo o liczbie cetanowej powyżej 50, zwłaszcza przy temperaturze poniżej -20°C lub na wysokościach powyżej 1500 m.
- Jeśli stosowany jest olej napędowy o zawartości siarki powyżej 0,5% (5000 ppm), skrócić o 50% okres między wymianami oleju silnikowego i filtra.
- Nigdy nie stosować oleju napędowego o zawartości siarki większej niż 0,05% (500 ppm) do silnika z zewnętrznym układem EGR.
- Nie wolno stosować oleju napędowego o zawartości siarki powyżej 1,0% (10000 ppm).
- Zaleca się używanie oleju napędowego zgodnego z EN 590 lub ASTM D975.
- Paliwo No.2-D to paliwo destylowane o niskiej zawartości części lotnych, przeznaczone do silników przemysłowych i silników do ciężkich pojazdów (SAE J313 JUN87).
- Ponieważ ten silnik jest zgodny z normami EPA Tier 4 oraz Interim Tier 4, stosowanie paliwa o niskiej lub bardzo niskiej zawartości siarki jest obowiązkowe na obszarach podlegających przepisom EPA (Ameryka Północna). Dlatego należy używać oleju napędowego nr 2-D S500 lub S15 jako alternatywy dla oleju nr 2-D albo używać oleju napędowego nr 1-D S500 lub S15 jako alternatywy dla oleju nr 1-D, kiedy temperatura zewnętrzna wynosi poniżej -10°C .

Olej przekładniowy

Olej używany do smarowania przekładni jest wykorzystywany również jako płyn hydrauliczny. Celem zapewnienia prawidłowego działania układu hydraulicznego i odpowiedniego nasmarowania przekładni należy obowiązkowo stosować uniwersalny olej przekładniowy. Dla optymalnej pracy i ochrony zalecamy stosowanie oleju **KUBOTA UDT** lub **SUPER UDT**.

Szczegółowe informacje można uzyskać u lokalnego dealera firmy KUBOTA.

Nie mieszać olejów różnych marek.

Podane objętości wody i oleju to wartości oszacowane przez producenta.

PRZEGLĄD OKRESOWY

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie wchodzić pod urządzenia podtrzymywane hydraulicznie w górnym położeniu. Mogą one niespodziewanie osiąść, zostać opuszczone lub może dojść do wycieku. W razie konieczności wejścia pod ciągnik lub jakiegokolwiek inny element celem przeprowadzenia serwisu lub regulacji, należy wykonać odpowiednie podparcie lub prawidłowo zablokować dany element.

OTWIERANIE MASKI

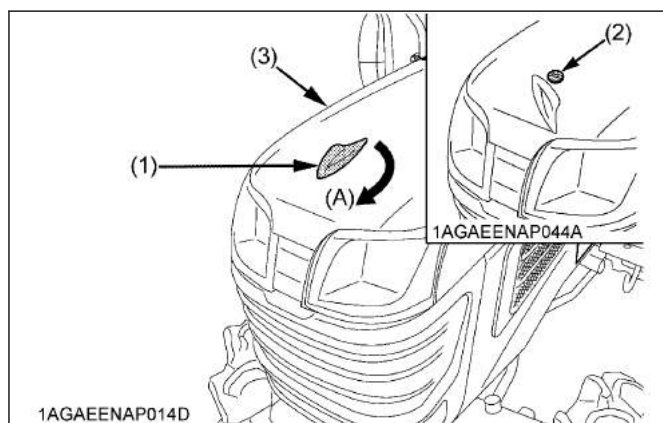
! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci w wyniku kontaktu z poruszającymi się częściami:

- Nie otwieraj maski ani pokrywy bocznej silnika przy włączonym silniku.
- Nie dotykaj tłumika ani rur wydechowych kiedy są gorące. Może to spowodować poważne poparzenia.
- Przytrzymaj maskę jedną ręką, zaś drugą odblokuj łącznik podpierający.

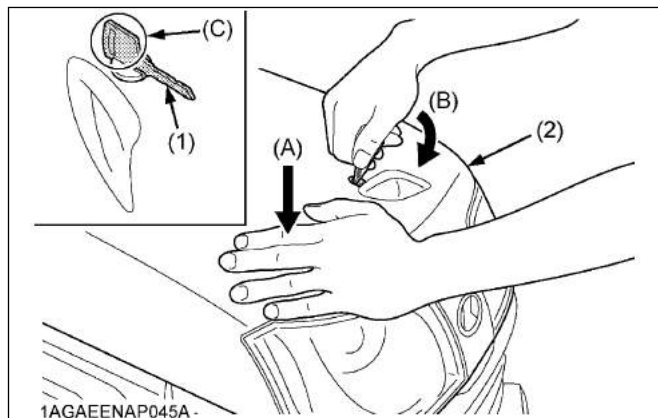
1. Maska

1. Przekręcić logo.



- (1) Logo
- (2) Cylinder
- (A) „PRZEKRĘCIĆ”

2. Włożyć kluczyk w szczelinę wkładki cylindrycznej zamka. Przytrzymać obszar (A) maski i przekręcić kluczyk, co spowoduje odblokowanie maski.



- (1) Kluczyk
- (2) Maska
- (A) „NACISNĄĆ”
- (B) „PRZEKRĘCIĆ”

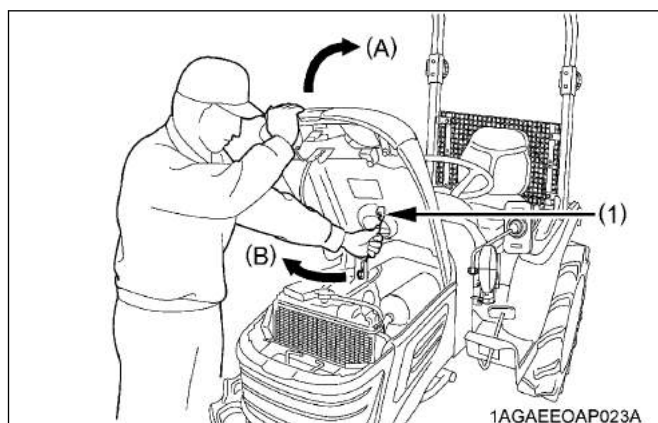
WAŻNE :

- Pamiętać, aby przekręcać kluczyk, trzymając za jego uchwyt (C). Nie trzymaj za końcówkę (krzywkę), ponieważ może to spowodować wygięcie kluczyka.

3. Podnosić maskę, aż do jej zablokowania.

ZAPAMIĘTAJ :

- Aby zamknąć maskę, przytrzymać ją i zwolnić pręt podpierający.

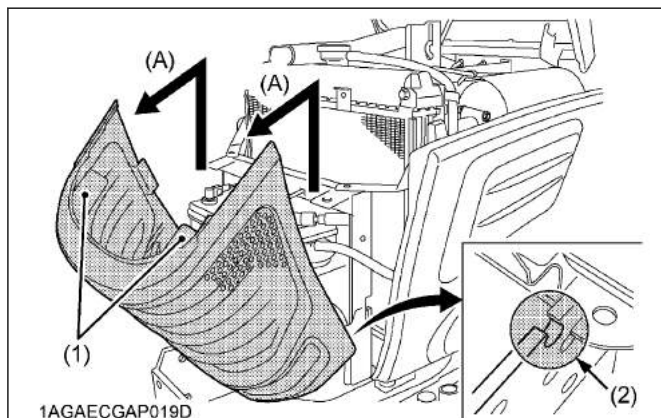


- (1) Pręt podpierający
- (A) „PRZYTRZYMAĆ”
- (B) „POCIĄGNAĆ”

2. Kratka przednia

1. Podnosząc zatrzaski maski (1), pochylić kratkę przednią naprzód i zdemonstrować ją.

2. Aby ponownie zamocować kratkę przednią, dopasować ją do nacięć i wykonać czynności demontażu w odwrotnej kolejności.

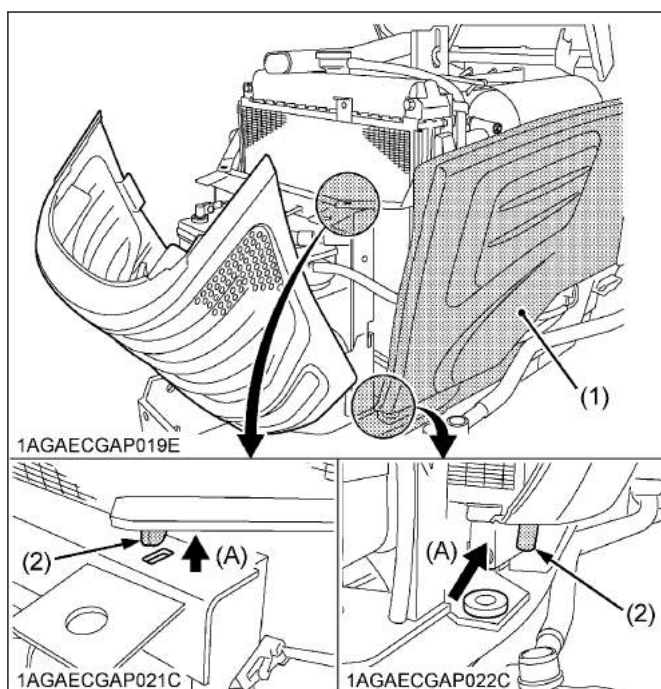


(1) Zatrask pokrywy
(2) Nacięcie

(A) „POCIĄGNĄĆ DO GÓRY,
ABY USUNĄĆ”

3. Boczna pokrywa silnika

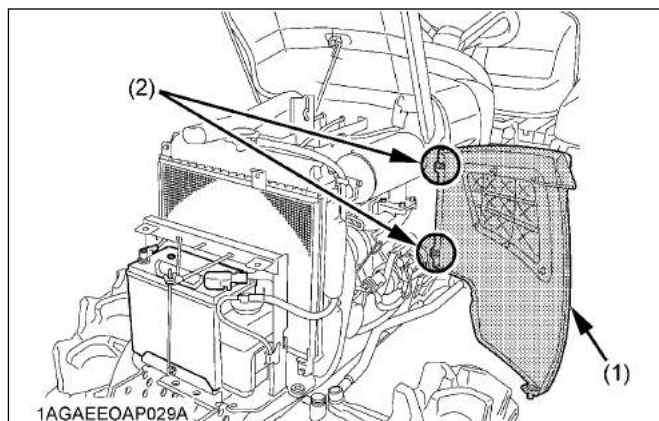
1. Pochylić kratkę przednią naprzód.
2. Podnieść przednią krawędź pokrywy bocznej silnika i zwolnić górny i dolny występ.



(1) Boczna pokrywa silnika
(2) Występ

(A) „PODNIĘŚĆ DO GÓRY,
ABY USUNĄĆ”

3. Pociągnąć pokrywę boczną silnika naprzód i wyjąć ją z tylnych zaczepów. Teraz pokrywę boczną można odłączyć.



(1) Boczna pokrywa silnika

(2) Nacięcie

KONTROLA CODZIENNA

Dla własnego bezpieczeństwa oraz dla maksymalnego wydłużenia czasu eksploatacji ciągnika codziennie przed przystąpieniem do obsługi ciągnika i uruchomieniem silnika należy przeprowadzić szczegółową kontrolę.

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

Podczas kontroli ciągnika podejmij poniższe środki ostrożności.

- Zaparkuj maszynę na stabilnym, poziomym podłożu.
- Załącz hamulec postojowy.
- Opuść osprzęt na podłoże.
- Zredukuj ciśnienie pozostałe w układzie hydraulicznym.
- Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.

1. Obchód kontrolny

Obejrzyj ciągnik i zajrzyj pod niego; sprawdź elementy takie, jak luźne śruby, nagromadzone zanieczyszczenia, wycieki oleju lub płynu chłodzącego, uszkodzone i zużyte części.

2. Sprawdzanie i uzupełnianie paliwa

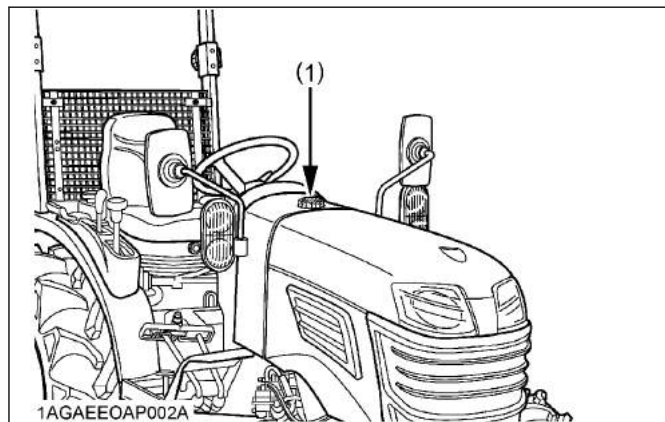
! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie pal tytoniu podczas uzupełniania paliwa.
- Przed przystąpieniem do uzupełniania wyłącz silnik.

1. Przekręcić stacyjkę w położenie „WŁ.” i sprawdzić ilość paliwa na wskaźniku paliwa.
2. Uzupełnić paliwo, gdy wskaźnik ilości paliwa pokazuje 1/4 lub mniej.

3. Przy temperaturach powyżej -10°C używać oleju napędowego klasy nr 2-D. Przy temperaturach poniżej -10°C używać oleju napędowego klasy nr 1-D.



(1) Korek zbiornika paliwa

Pojemność zbiornika paliwa	26 l
----------------------------	------

WAŻNE :

- Nie dopuścić do przedostania się zanieczyszczeń lub śmieci do układu paliwowego.
- Należy uważać, aby nie opróżnić całkowicie zbiornika paliwa. W przeciwnym razie do układu paliwowego dostanie się powietrze i przed kolejnym uruchomieniem silnika konieczne będzie odpowietrzenie.
- Należy uważać, aby nie rozlać paliwa podczas uzupełniania. Rozlane paliwo należy natychmiast zetrzeć, w przeciwnym razie może dojść do pożaru.
- Celem zapobieżenia skraplaniu się wody w zbiorniku paliwa należy uzupełniać przed zaparkowaniem ciągnika na noc.

3. Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego



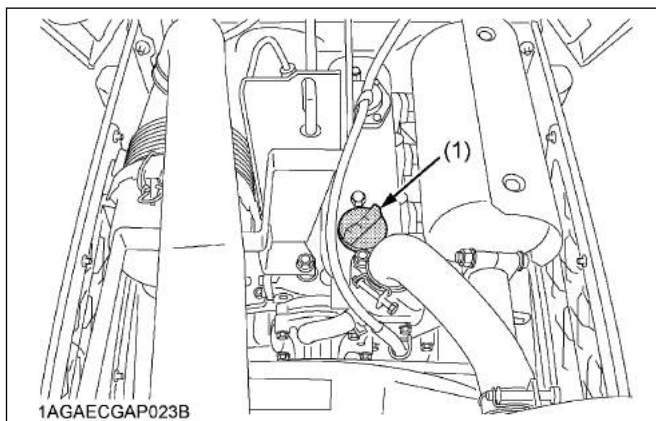
OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

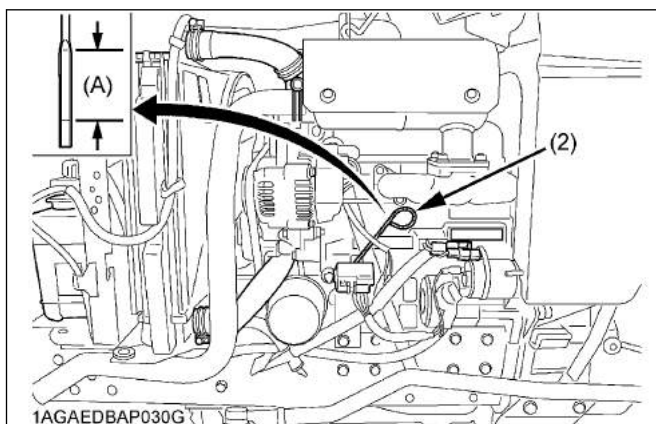
- Przed przystąpieniem do sprawdzania poziomu oleju należy wyłączyć silnik.

1. Zaparkuj maszynę na płaskiej powierzchni.
2. Sprawdź poziom oleju przed uruchomieniem silnika lub co najmniej po 5 minutach od jego wyłączenia.
3. Aby sprawdzić poziom oleju, wyciągnij wskaźnik prętowy, wytrzyj go do czysta, włóż w gniazdo i ponownie wyciągnij. Sprawdzić, czy poziom oleju znajduje się w obszarze zakreskowanym. Jeśli poziom jest zbyt niski, dolej nowego oleju do zalecanego poziomu na wlewie oleju.

(Zob. ŚRODKI SMARNE, PALIWO I PŁYN CHŁODZĄCY na stronie 60.)



1AGAECGAP023B



1AGAEDBAP030G

(1) Wlew oleju

(2) Prętowy wskaźnik poziomu

(A) Akceptowalny poziom oleju

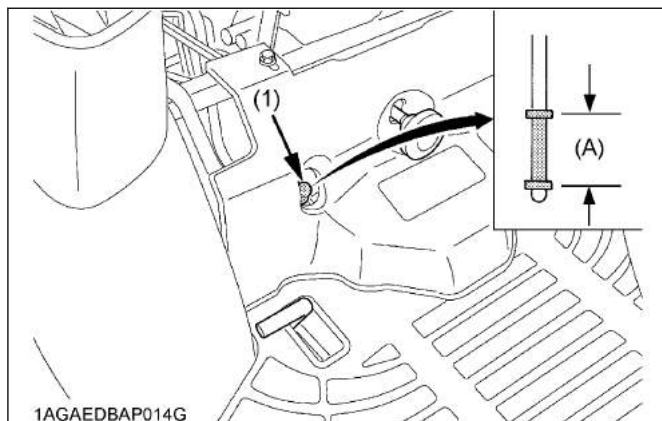
WAŻNE :

- Gdy używa się oleju innego producenta lub oleju o innej lepkości niż oryginalny, należy usunąć cały stary olej. Nigdy nie mieszać 2 różnych typów oleju.
- Nie wolno uruchamiać silnika przy niskim poziomie oleju.

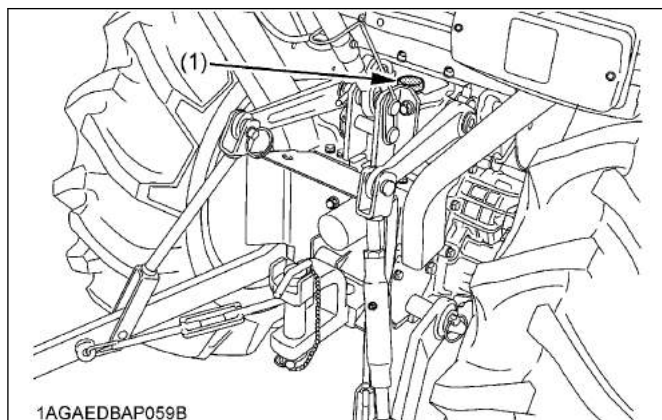
4. Sprawdzanie poziomu oleju przekładniowego

1. Zaparkuj ciągnik na równym podłożu, obniż osprzęt i wyłącz silnik.

2. Aby sprawdzić poziom oleju, wyciągnij wskaźnik prętowy, wytrzyj go do czysta, włóż w gniazdo i ponownie wyciągnij. Sprawdzić, czy poziom oleju znajduje się na obszarze zakreskowanym. Jeśli poziom jest zbyt niski, dolej nowego oleju do zalecanego poziomu na wlewie oleju.
(Zob. **ŚRODKI SMARNE, PALIWO I PŁYN CHŁODZĄCY** na stronie 60.)



(1) Prętowy wskaźnik poziomu (A) Akceptowalny poziom oleju



(1) Wlew oleju

WAŻNE :

- Nie wolno uruchamiać silnika przy niskim poziomie oleju.

5. Sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego

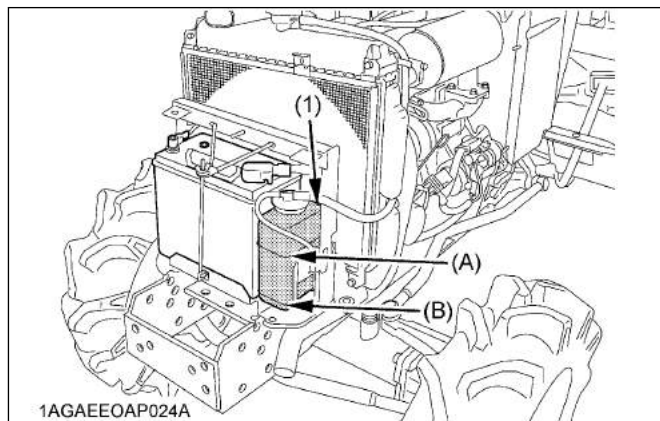


OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie zdejmować korka chłodnicy, jeśli płyn chłodzący jest gorący. Po ochłodzeniu się płynu obrócić korek do napotkania pierwszego oporu i poczekać, aż ciśnienie dostatecznie się zmniejszy. Następnie całkowicie odkręcić korek.

1. Sprawdź, czy poziom płynu chłodzącego znajduje się pomiędzy znakami „FULL” i „LOW” na zbiorniku wyrównawczym.
2. Jeśli poziom płynu chłodzącego zmniejszy się z powodu odparowania, dodaj miękkiej wody tak, aby uzyskać poziom pełny. W wypadku wycieku dodaj roztworu środka zapobiegającego zamarzaniu i miękkiej wody o właściwym stężeniu tak, aby uzyskać poziom pełny.
(Zob. **1. Płukanie układu chłodzenia i wymiana płynu chłodzącego** na stronie 77.)



(1) Zbiornik wyrównawczy (B) „LOW”
(A) „FULL”

WAŻNE :

- Jeśli trzeba odkręcić korek chłodnicy, należy przestrzegać powyższych środków ostrożności i dokładnie dokręcić korek.
- Do napełnienia zbiornika wyrównawczego użyć świeżej i czystej wody miękkiej wymieszanej ze środkiem zapobiegającym zamarzaniu.
- Jeśli dojdzie do wycieku płynu chłodzącego, prosimy o kontakt z lokalnym dealerem firmy KUBOTA.

6. Czyszczenie kratki wlotu powietrza i osłony chłodnicy



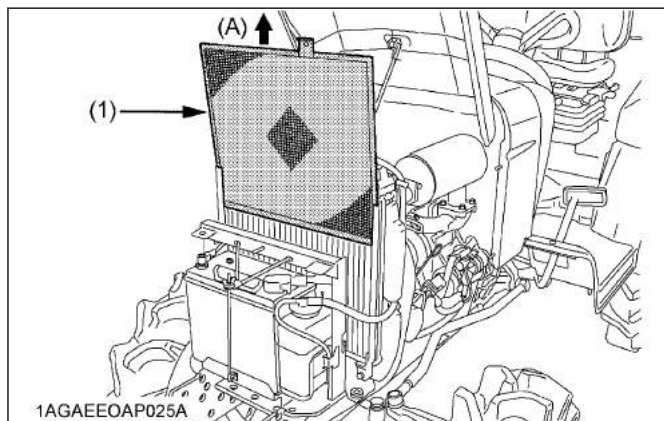
OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk przed wyjęciem osłony chłodnicy.

1. Sprawdzić przednią kratkę wlotu powietrza i osłony boczne pod kątem nagromadzenia zanieczyszczeń.

2. Odlączyć osłonę, usunąć wszelkie ciała obce i oczyścić całkowicie przód chłodnicy.



(1) Osłona chłodnicy

(A) „ODŁĄCZYĆ”

WAŻNE :

- Kratka i osłona muszą być czyste, aby nie doszło do przegrzania silnika i aby powietrze swobodnie przepływało do filtra powietrza.

7. Sprawdzić pedały hamulca i pedały sprzęgła

1. Sprawdzić pedały hamulca i sprzęgła pod kątem ruchu swobodnego i płynnego działania.
2. Wyregulować je w razie niepoprawnych wyników pomiarów.
(Zob. 6. Regulacja pedału hamulca na stronie 73 i 5. Regulacja pedału sprzęgła na stronie 72).

ZAPAMIĘTAJ :

- Wciśnięte pedały hamulca powinny znajdować się na tej samej wysokości.

8. Sprawdzanie hamulca postojowego

**OSTRZEŻENIE**

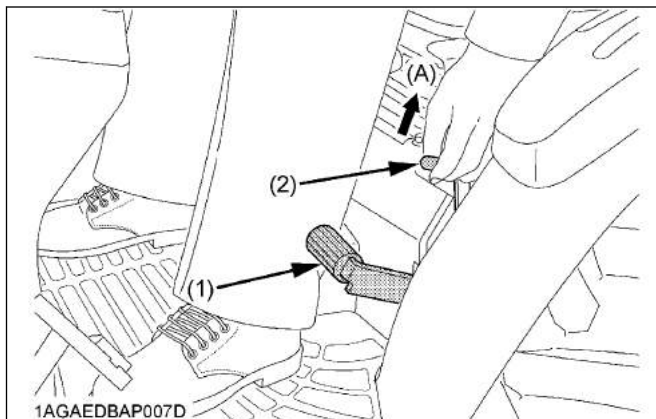
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Przed przystąpieniem do sprawdzania pedału hamulca postojowego wyłączyć silnik i podłożyć kliny pod koła.

Prawidłowy ruch swobodny pedału hamulca postojowego

1 wycięcie (1 dźwięk zapadki)

1. Sprawdzić ruch swobodny pedału hamulca postojowego.
(Zob. rozdział 7. Regulacja hamulca postojowego na stronie 73).



(1) Pedał hamulca postojowego (A) „POCIĄGNAĆ”

(2) Dźwignia zwalniania hamulca postojowego

9. Sprawdzanie mierników, probierzy i Easy Checker™

1. Sprawdzić, czy na tablicy rozdzielczej nie ma uszkodzonych wskaźników, mierników i wskaźników Easy Checker™.
2. Wymień uszkodzone elementy.

10. Sprawdzanie reflektora, światła ostrzegawczego itp.

1. Sprawdzić, czy klosze reflektorów i lamp nie są rozbite; sprawdź, czy żarówki są sprawne.
2. Wymień uszkodzone elementy.

11. Sprawdzanie pasa bezpieczeństwa i konstrukcji ROPS

1. Przed pracą ciągnikiem zawsze sprawdzać stan pasa bezpieczeństwa i elementy złączne konstrukcji ROPS.
2. Wymienić sprawdzone elementy, jeśli są uszkodzone.

12. Sprawdzanie i czyszczenie przewodów elektrycznych i przewodów akumulatora

**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Poluzowany albo uszkodzony zacisk lub złącze mogą wpływać na działanie części elektrycznych i powodować zwarcie. Upływ prądu może stwarzać zagrożenie pożarem, wyładowaniem akumulatora lub uszkodzeniem elementów elektrycznych.

- Należy niezwłocznie wymieniać uszkodzone przewody lub połączenia.
- Jeśli wkrótce po wymianie bezpiecznika zadziała, nie wolno używać bezpiecznika o większej mocy niż zalecana ani tworzyć obejścia układu bezpieczników.
- Wiele przyłączy kabli jest zabezpieczonych wtyczkami wodoodpornymi. Należy je ostrożnie włączać i wyłączać oraz po montażu dokładnie uszczelniać.
- Nagromadzenie kurzu, plew czy rozlanego paliwa wokół akumulatora, przewodów elektrycznych, silnika czy układu wydechowego stanowi zagrożenie pożarowe. oczyścić te miejsca przed rozpoczęciem pracy. Aby uniknąć przedwczesnych usterek układu elektrycznego, nie kieruj strumienia wody pod wysokim ciśnieniem bezpośrednio na akumulator, przewody, złącza, podzespoły elektryczne ani tablicę rozdzielczą.

Czynności, które należy wykonywać regularnie

1. Sprawdzać przewody pod kątem przetartej lub popękanej izolacji.
2. Sprawdzać zaciski wiązek przewodów. W razie potrzeby wymienić.
3. Sprawdzać złącza i styki pod kątem poluzowania, zanieczyszczenia lub przegrzanych (odbarwionych) połączeń.
4. Sprawdzać tablicę rozdzielczą pod kątem poprawności działania przełączników i wskaźników.

Skonsultować się z dealerem KUBOTA w sprawie konserwacji, diagnostyki i naprawy.

13. Sprawdzenie części ruchomych

Jeśli którakolwiek z ruchomych części, jak np. dźwignia czy pedał nie przemieszczają się swobodnie z powodu rdzy lub sklejenia, nie wolno wprawiać ich w ruch na siłę.

W powyższym wypadku należy usunąć rdzę lub klejący materiał, a następnie nasmarować dane miejsce olejem lub smarem.

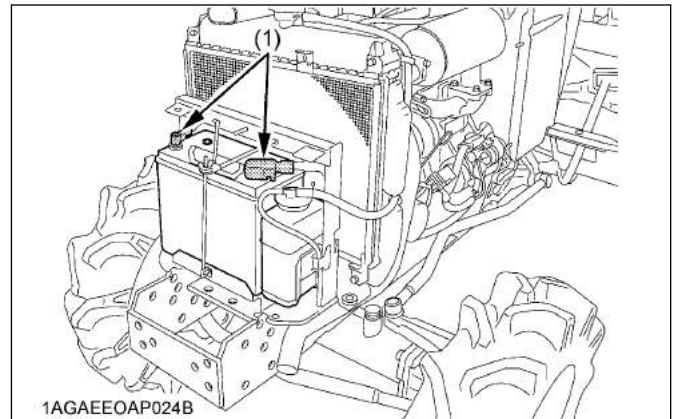
W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia maszyny.

KONTROLA CO 50 GODZIN

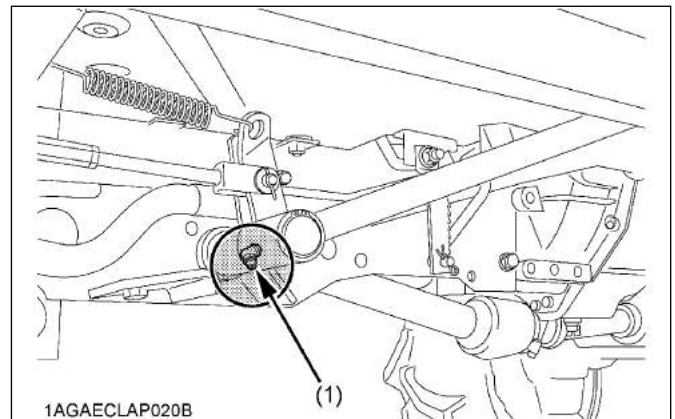
1. Smarowanie smarowniczek

Co 50 godzin zastosować niewielką ilość smaru uniwersalnego w punktach wskazanych poniżej.

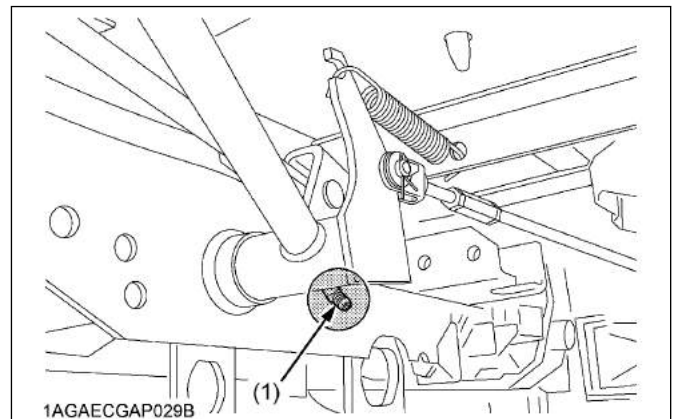
Jeżeli maszyna była użytkowana w bardzo wilgotnych warunkach przy dużej ilości błota, smarowniczki smarować częściej.



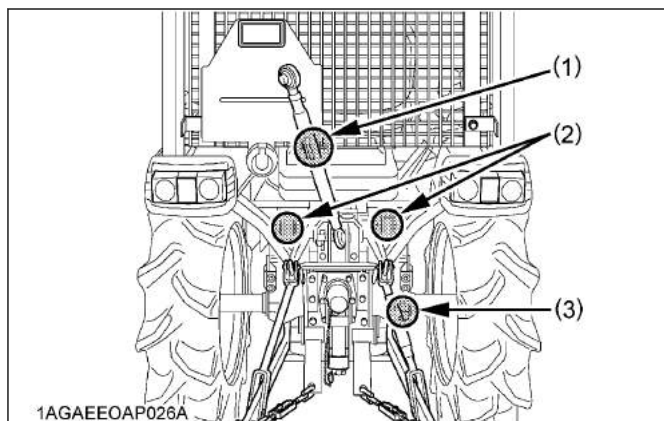
(1) Zaciski akumulatora



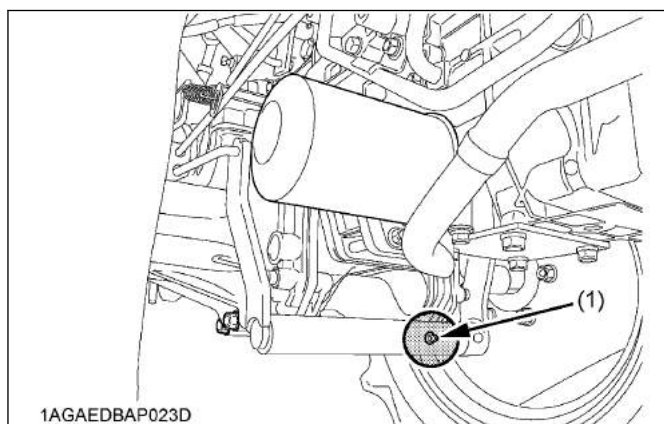
(1) Smarowniczka (pedał hamulca)



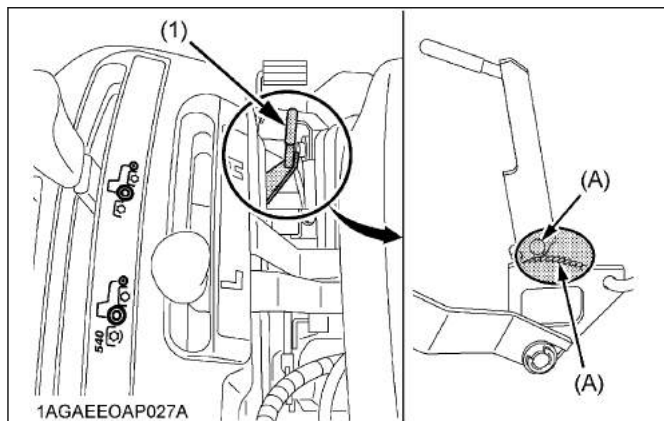
(1) Smarowniczka (pedał sprzęgła)



- (1) Smarowniczka (łącznik górny)
 (2) Smarowniczka (ramię podnośnika)
 (3) Smarowniczka (wieszak zaczepu, prawy)



- (1) Smarowniczka (hamulec postojowy)



- (1) Hamulec postojowy
 (A) Smarowanie

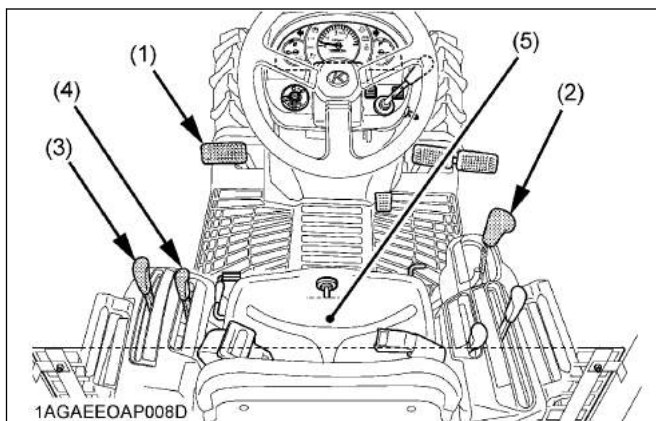
2. Sprawdzanie układu rozruchu silnika



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie zezwalać osobom postronnym na zbliżanie się do ciągnika podczas kontroli.
- Jeśli ciągnik nie przejdzie kontroli pomyślnie, nie należy go uruchamiać.
- Przed kontrolą należy odłączyć osprzęt.



- (1) Pedał sprzęgła
 (2) Dźwignia zmiany głównego biegu
 (3) Dźwignia zmiany biegu WOM
 (4) Hamulec postojowy
 (5) Fotel

2.1 Przygotowania przed kontrolą

1. Usiąść w fotelu operatora.
2. Włączyć hamulec postojowy i wyłączyć silnik.
3. Ustawić dźwignię zmiany głównego biegu w położeniu „NEUTRALNYM”.
4. Ustawić dźwignię zmiany biegu WOM w położeniu „NEUTRALNYM”.
5. Wcisnąć do końca pedał sprzęgła.

2.2 Testowanie przełącznika dźwigni zmiany głównego biegu

1. Wcisnąć do końca pedał sprzęgła.
2. Ustawić dźwignię zmiany głównego biegu w „żądanym” położeniu.
3. Ustaw kluczyk stacyjki w pozycji „START”.
4. Silnik musi się uruchomić.

2.3 Testowanie przełącznika dźwigni zmiany biegu WOM

1. Wcisnąć do końca pedał sprzęgła.
2. Ustawić dźwignię zmiany głównego biegu w położeniu „NEUTRALNYM”.
3. Ustawić dźwignię zmiany biegu WOM w położeniu „WŁĄCZONYM” (na biegu).
4. Ustaw kluczyk stacyjki w pozycji „START”.
5. Silnik musi się uruchomić.

2.4 Testowanie czujnika fotela operatora

1. Usiąść w fotelu operatora.
2. Wcisnąć do końca pedał sprzęgła.
3. Uruchomić silnik.
4. Ustawić dźwignię zmiany biegu WOM w położeniu „WŁĄCZONYM” (na biegu).

5. Sprawdzić, czy kontrolka stacjonarnego WOM jest wyłączona.
6. Wstać. (Nie wysiadać z ciągnika).
7. Silnik musi wyłączyć się po upływie około 1 sekundy.
8. Jeśli nie dochodzi do zatrzymania silnika, skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA w celu przeprowadzenia serwisu.

ZAPAMIĘTAJ :

- Jeżeli wał korbowy silnika obraca się podczas jednej z tych prób, skontaktować się z lokalnym dealerem KUBOTA w celu wykonania kontroli silnika przed rozpoczęciem pracy.

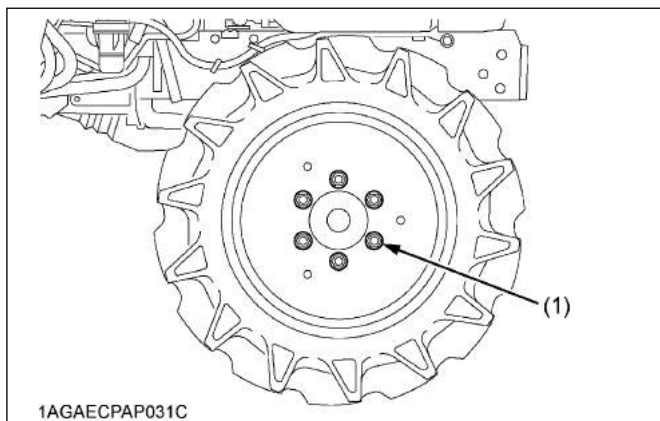
3. Sprawdzanie momentu dokręcenia śrub kół

**OSTRZEŻENIE**

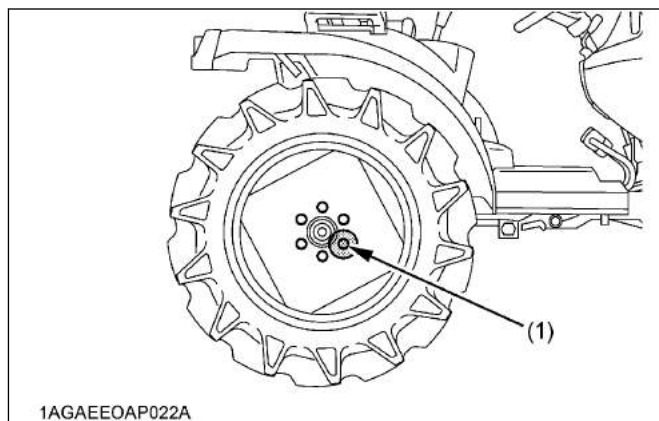
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Zabrania się pracy ciągnikiem z luźną felgą, kołem lub osią.
- Jeśli śruby i nakrętki są obluźnione, należy je dokręcić podanym momentem obrotowym.
- Sprawdzać często i dokręcać w razie potrzeby wszystkie śruby i nakrętki.

Sprawdzać regularnie śruby i nakrętki, zwłaszcza gdy są nowe. Jeśli są obluźnione, należy je dokręcić w opisany poniżej sposób.



(1) Nakrętka: od 77 do 90 N · m/od 7,9 do 9,2 kgf · m



(1) 108 do 125 N · m/ 11,0 do 12,7 kgf · m

KONTROLA CO 100 GODZIN

1. Sprawdzanie stanu akumulatora

**NIEBEZPIECZEŃSTWO**

Aby uniknąć możliwości wybuchu akumulatora: W przypadku akumulatora z możliwością napełniania należy przestrzegać poniższych instrukcji:

- Nie używaj ani nie ładuj akumulatora z możliwością napełniania, jeśli poziom elektrolitu znajduje się poniżej znacznika „LOWER” (dolnego poziomu granicznego). W przeciwnym razie elementy akumulatora mogą ulec przedwczesnemu zużyciu, co znacznie skróci czas eksploatacji akumulatora i może być przyczyną wybuchu. Regularnie sprawdzaj poziom płynu i uzupełniaj wodą destylowaną, aby poziom płynu stale utrzymywał się pomiędzy znacznikami „UPPER” i „LOWER”.

**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie zdejmować osłony akumulatora przy pracującym silniku.
- Nie dopuścić do kontaktu elektrolitu z oczami, rękoma i odzieżą. W przypadku zachlapania należy natychmiast zmyć go wodą i poszukać pomocy medycznej.
- Nie zbliżać żadnych źródeł otwartego ognia ani iskiek do akumulatora. Wodór w postaci gazowej zmieszany z tlenem jest mieszaniną silnie wybuchową.
- Podczas prac związanych z akumulatorem stosować okulary ochronne i gumowe rękawiczki.

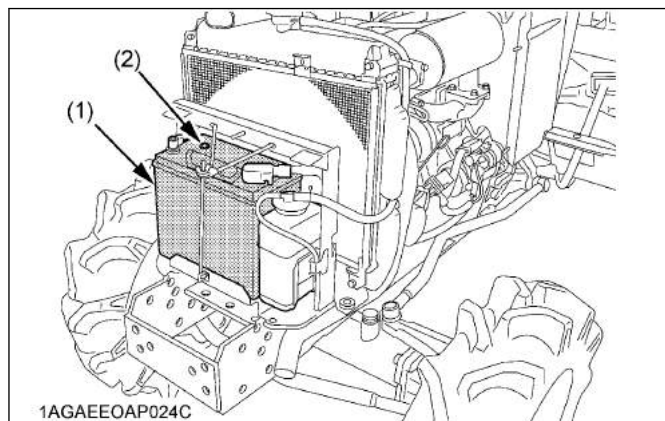
ZAPAMIĘTAJ :

- Akumulator zamontowany fabrycznie nie nadaje się do ponownego napełniania. Jeśli wskaźnik zmieni kolor na biały, nie ładuj akumulatora, ale wymień go na nowy.

Nieprawidłowe postępowanie z akumulatorem skróci jego trwałość i zwiększy koszty konserwacji.

Oryginalny akumulator nie wymaga konserwacji, ale konieczne jest wykonywanie przy nim prac serwisowych.

Przy słabym akumulatorze będzie trudno uruchomić silnik, a światła będą przygaszone. Ważne, aby okresowo sprawdzać akumulator.



(1) Akumulator

(2) Wskaźnik

1.1 Odczyt wskaźników

Sprawdź stan, odczytując go z wskaźnika.

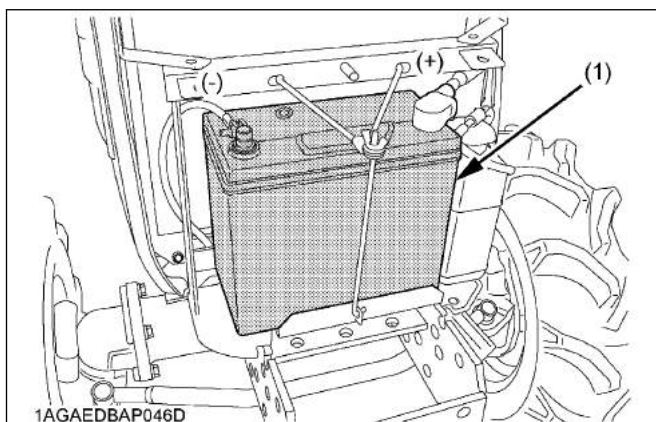
Zielony	Ciężar właściwy i jakość elektrolitu są prawidłowe.
Czarne	Akumulator wymaga naładowania.
Biały	Akumulator wymaga wymiany.

1.2 Ładowanie akumulatora**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Po aktywacji akumulatora znajdujące się w nim tlen i wodór w postaci gazowej są silnie wybuchowe. Nie zbliżać żadnych źródeł otwartego ognia ani iskier do akumulatora zwłaszcza podczas ładowania.
- Podczas ładowania korki odpowietrzające muszą znajdować się na swoich miejscach (jeśli są na wyposażeniu).
- Odłączając przewody od akumulatora, należy zacząć od zacisku ujemnego. Podłączając przewody od akumulatora, należy zacząć od zacisku dodatniego.

- W żadnym wypadku nie wolno sprawdzać naładowania akumulatora, umieszczając metalowy przedmiot między biegunami. Użyć woltomierza lub hydrometru.



(1) Akumulator

- Aby powoli naładować akumulator, połącz dodatni zacisk akumulatora z dodatnim zaciskiem prostownika, zaś zacisk ujemny akumulatora – z ujemnym zaciskiem prostownika. Ładowanie przebiega w standardowy sposób.
- Szybkie ładowanie dopuszcza się wyłącznie w sytuacjach awaryjnych. Polega ono na częściowym naładowaniu akumulatora w bardzo krótkim czasie. W przypadku korzystania z takiego akumulatora pamiętaj o jak najszybszym naładowaniu w prawidłowy sposób. W przeciwnym razie czas eksploatacji akumulatora może się skrócić.
- Akumulator jest naładowany, jeśli wskaźnik zmienia kolor z czarnego na zielony.
- Przy wymianie starego akumulatora na nowy, nowy powinien posiadać parametry podane w tabeli.

Typ akumulatora	Napięcie (V)	Pojemność przy 5H.R (A.H)	Rezerwa na (min)	Prąd rozruchowy dostępny przy uruchomieniu zimnego silnika	Normalne obciążenie (A)
55B24L(S)-MF	12,5	36	80	430	4,5

1.3 Wskazówki dotyczące przechowywania akumulatora

- Jeżeli ciągnik ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy wyjąć akumulator, ustawić odpowiedni poziom elektrolitu i umieścić go w suchym miejscu zabezpieczonym przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

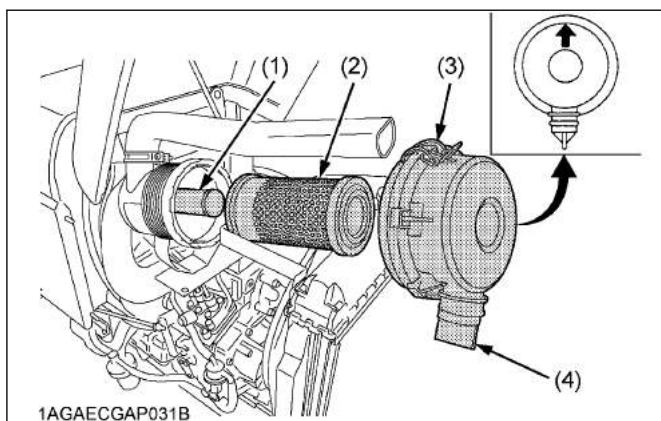
- Podczas przechowywania akumulator rozładowuje się samoczynnie. Należy doładowywać go co 3 miesiące w sezonie letnim i co 6 miesięcy w sezonie zimowym.

2. Czyszczenie głównego wkładu filtra powietrza

- Wymij pokrywę filtra powietrza i głównego wkładu.
- Wyczyść główny wkład filtra:
 - Jeśli do wkładu przywarł suchy pył, wydmuchaj go sprężonym powietrzem od wewnątrz, obracając wkład. Ciśnienie sprężonego powietrza musi wynosić poniżej 205 kPa (2,1 kgf/cm², 30 psi).
 - Jeśli wkład zanieczyszczony jest olejem lub sadzą, zanurzyć wkład w detergencie na 15 minut, a następnie kilkakrotnie w wodzie, po czym wypłukać czystą wodą i poczekać aż wyschnie. Po dokładnym wyschnięciu wkładu, sprawdzić jego wnętrze za pomocą latarki pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Wymienić główny wkład filtra powietrza:
Co 1000 godzin lub co rok, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

ZAPAMIĘTAJ :

- Sprawdź, czy zawór wydechowy nie jest zablokowany pyłem.**



- | | |
|---------------------------------------|---------------------|
| (1) Wkład pomocniczy (bezpieczeństwa) | (3) Pokrywa |
| (2) Wkład główny | (4) Zawór wydechowy |

WAŻNE :

- Wkład filtra powietrza jest suchy – nie używać oleju.
- Nie uruchamiać silnika, gdy wkład filtra jest usunięty.
- Po zamontowaniu pokrywy strzałka ↑ (na pokrywie) musi być skierowana w górę. Nieprawidłowo założona pokrywa spowoduje niedziałanie zaworu wydechowego i zabrudzenie wkładu pyłem.

- Nie dotykać pomocniczego wkładu filtra z wyjątkiem sytuacji, w których konieczna jest wymiana.**

(Zob. 1. Wymiana głównego i pomocniczego wkładu filtra powietrza na stronie 77.)

Zawór wydechowy

Otwieraj zawór wydechowy raz w tygodniu przy pracy w normalnych warunkach lub raz dziennie przy pracy w zapyłonych warunkach, aby usunąć duże cząstki pyłu i zabrudzenia.

3. Czyszczenie filtra paliwa

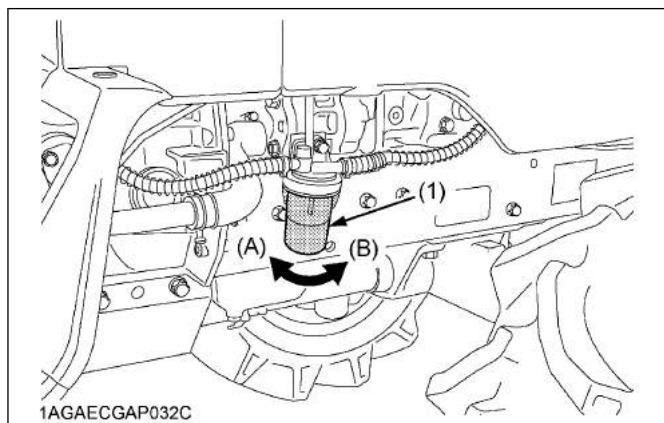
Czynność ta powinna być wykonywana nie na polu, tylko w czystym miejscu.

- Poluzować i wymontować część filtra, po czym przepłukać wnętrze naftą.
- Wymontować wkład filtra, zanurzyć go w naftcie i przepłukać.
- Po wyczyszczeniu zmontować filtr paliwa, nie dopuszczając do przedostania się do niego pyłu i zanieczyszczeń.

4. Odpowietrz układ paliwowy.
(Zob. **W RAZIE POTRZEBY** na stronie 80.)

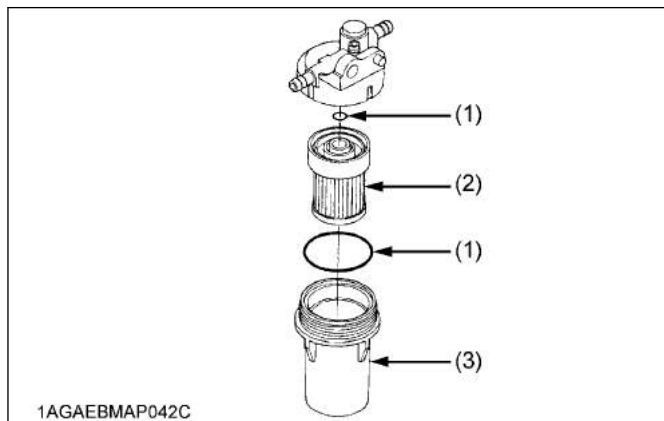
WAŻNE :

- Po wymontowaniu czaszy filtra paliwo przestaje wypływać ze zbiornika. Jednak jeśli zbiornik paliwa będzie prawie pełny, paliwo spłynie ponownie ze sztywnego przewodu powrotnego paliwa do filtra paliwa. Przed przystąpieniem do kontroli poziom paliwa w zbiorniku powinien być niższy niż połowa napełnienia tego zbiornika.
- Przedostanie się zanieczyszczeń, pyłu lub wody do układu paliwowego powoduje przedwczesne zużycie pompy paliwowej i końcówek wtryskiwaczy. Zapobiega temu okresowe czyszczenie czaszy i wkładu filtra paliwa.



(1) Czasza filtra paliwa
(A) „LUZOWANIE”

(B) „DOKRĘCANIE”



(1) Pierścień O-ring
(2) Wkład filtra

(3) Czasza filtra

4. Regulacja naprężenia paska wentylatora

**OSTRZEŻENIE**

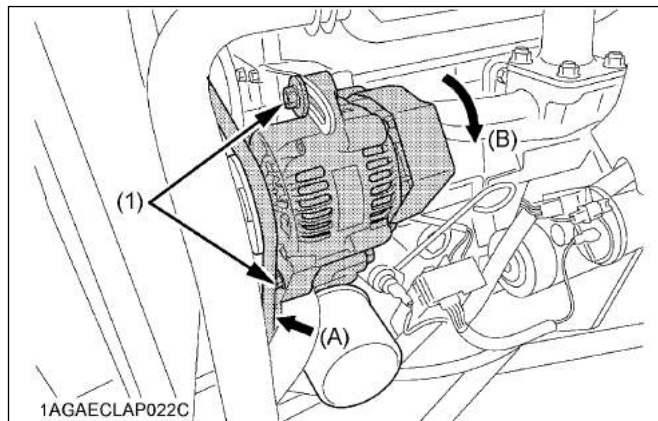
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Wyłącz silnik przed przystąpieniem do kontroli naprężenia paska.

Prawidłowe naprężenie paska wentylatora

Ugięcie rzędu od 7 do 9 mm po ugięciu na środku rozpiętego paska.

- Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.
- Ugnij kciukiem pasek między kołami.
- Jeśli naciąg jest nieprawidłowy, poluzować nakrętki mocujące alternator, wsunąć dźwignię między alternator a kadłub silnika i wyciągnąć alternator na tyle, aby ugięcie paska mieściło się w dopuszczalnych granicach.
- Wymienić pasek wentylatora, jeśli jest uszkodzony.



(1) Śruba

(B) Dokręcanie

(A) Sprawdzanie naprężenia paska

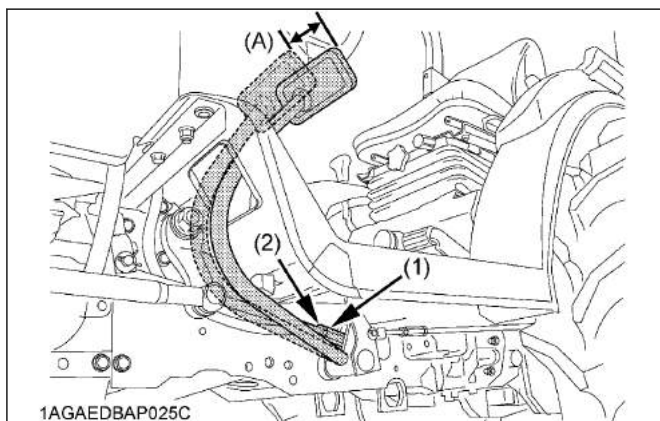
5. Regulacja pedału sprzęgła

Prawidłowy ruch swobodny pedału sprzęgła

od 20 do 30 mm na pedale

- Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk.
- Wcisnąć lekko pedał sprzęgła i zmierzyć ruch swobodny w górnej części zakresu skoku pedału.
- Jeśli istnieje konieczność wykonania regulacji, poluzować przeciwnakrętkę i, obracając ściągnacz, skorygować długość drążka tak, aby mieściła się w dopuszczalnym zakresie.

4. Dokręcić przeciwnakrętkę.



- (1) Nakrętka zabezpieczająca (A) „ZAKRES RUCHU”
(2) Nakrętka napinająca

6. Regulacja pedału hamulca

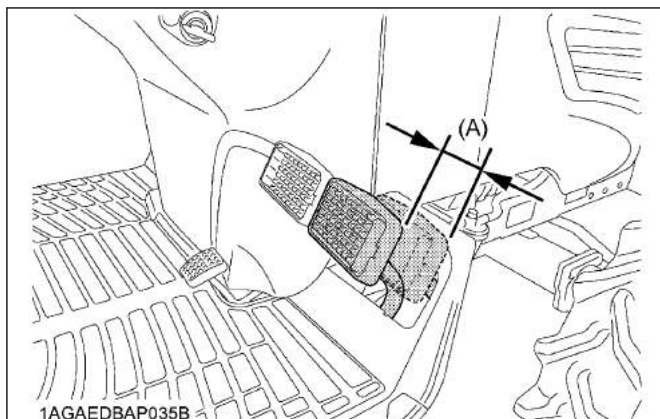
**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

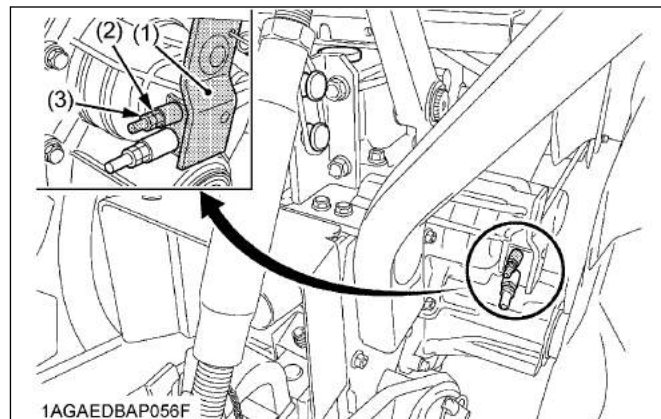
- Przed przystąpieniem do sprawdzania pedału hamulca postojowego wyłączyć silnik i podłożyć kliny pod koła.

Prawidłowy ruch peda- łów hamulca	od 30 do 40 mm na pedale
	Ustawić taki sam ruch swobodny pra- wego i lewego pedału hamulca.

1. Lekko wcisnąć pedały hamulca i zmierzyć ruch swobodny w górnej części zakresu skoku pedału.
2. Jeśli istnieje konieczność wykonania regulacji, poluzować przeciwnakrętkę i skorygować długość drążka.
3. Dokręcić przeciwnakrętkę.



- (A) „ZAKRES RUCHU”



- (1) Dźwignia hamulca (3) Nakrętka zabezpieczająca
(2) Nakrętka regulacyjna

7. Regulacja hamulca postojowego

**OSTRZEŻENIE**

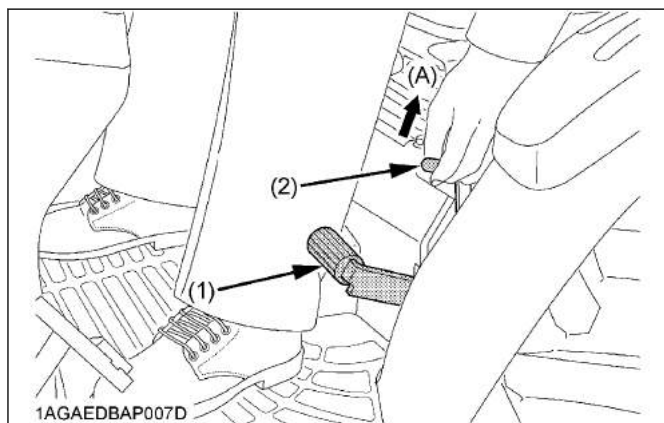
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Przed przystąpieniem do sprawdzania pedału hamulca postojowego wyłączyć silnik i podłożyć kliny pod koła.

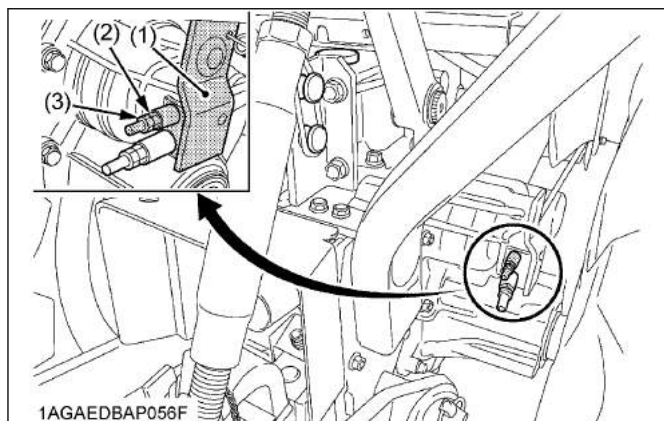
Prawidłowy ruch swobodny pe- dału hamulca postojowego	1 wycięcie (1 dźwięk zapadki)
--	-------------------------------

1. Sprawdzić ruch swobodny pedału hamulca postojowego.
2. Jeśli istnieje konieczność wykonania regulacji, pociągnąć za dźwignię zwalniania hamulca postojowego, aby zwolnić hamulec postojowy, a następnie poluzować przeciwnakrętkę i nakrętkę regulacyjną.
3. Ustawić nakrętkę regulacyjną tak, aby zlikwidować luz między kołnierzem a dźwignią hamulca.

4. Dokręcić przeciwnakrętkę.



- (1) Pedal hamulca postojowego (A) „POCIĄGAĆ”
 (2) Dźwignia zwalniania hamulca postojowego



- (1) Dźwignia hamulca (3) Nakrętka zabezpieczająca
 (2) Nakrętka regulacyjna

KONTROLA CO 200 GODZIN

1. Wymiana oleju silnikowego

! OSTRZEŻENIE

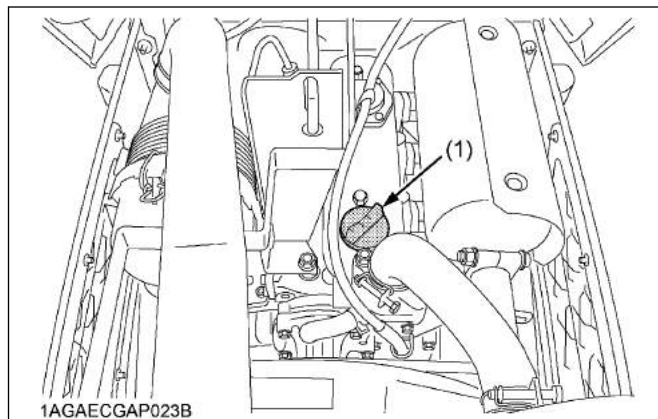
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Przed przystąpieniem do wymiany oleju wyłączyć silnik.
- Zaczekać, aż silnik wystarczająco ostygnie. Olej jest gorący i może powodować oparzenia.

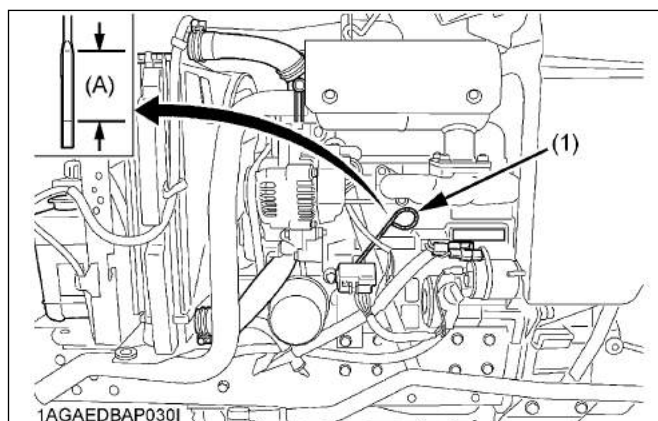
1. Aby usunąć zużyty olej, wyjmij korek spustowy z dolnej części silnika i zaczekaj, aż spłynie do pojemnika.
2. Po odprowadzeniu oleju załóż korek spustowy na miejsce.
3. Napełnij nowym olejem do górnego nacięcia na wskaźniku prętowym.
 (Zob. ŚRODKI SMARNE, PALIWO I PŁYN CHŁODZĄCY na stronie 60.)

Ilość oleju z filtrem

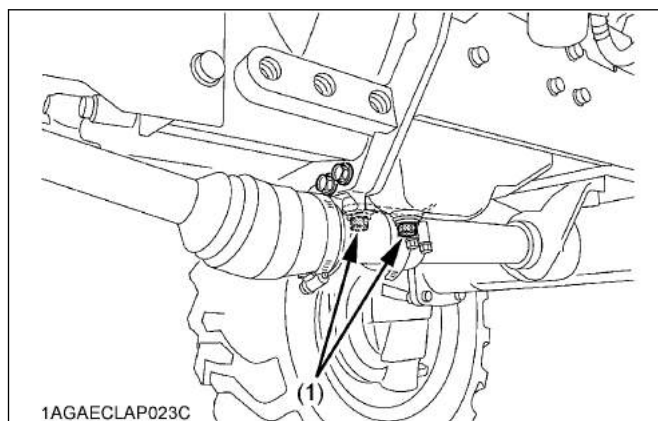
3,1 l



- (1) Wlew oleju



- (1) Prętowy wskaźnik poziomu (A) Akceptowalny poziom oleju



- (1) Korek spustowy

2. Wymiana filtra oleju silnikowego

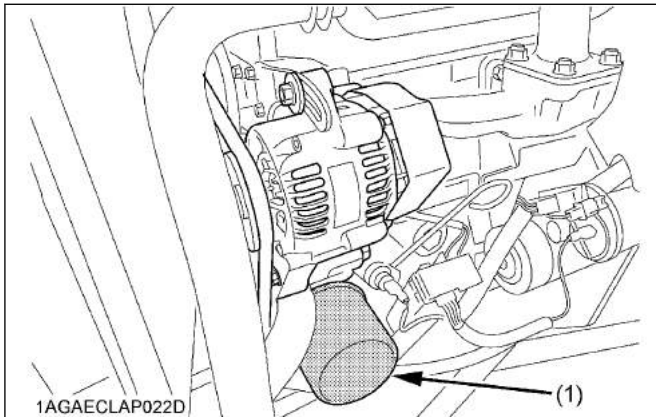
! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Przed przystąpieniem do wymiany wkładu filtra oleju należy wyłączyć silnik.
- Zaczekać, aż silnik wystarczająco ostygnie. Olej jest gorący i może powodować oparzenia.

1. Wyjmij filtr oleju.

2. Nanieś warstwę czystego oleju silnikowego na gumową uszczelkę nowego filtra.
3. Szybko dokręć filtr tak, aby dotknął powierzchni montażowej.
Dodatkowo dokręć filtr ręcznie o 1/2 obrotu.
4. Po założeniu nowego filtra poziom oleju silnikowego nieznacznie się zmniejszy. Upewnij się, że olej nie wycieka przez uszczelkę i sprawdź poziom oleju za pomocą wskaźnika prętowego. Następnie uzupełnij olej do zalecanego poziomu.
5. Odpowiednio zutylizować zużyty olej.



(1) Filtr oleju silnikowego

WAŻNE :

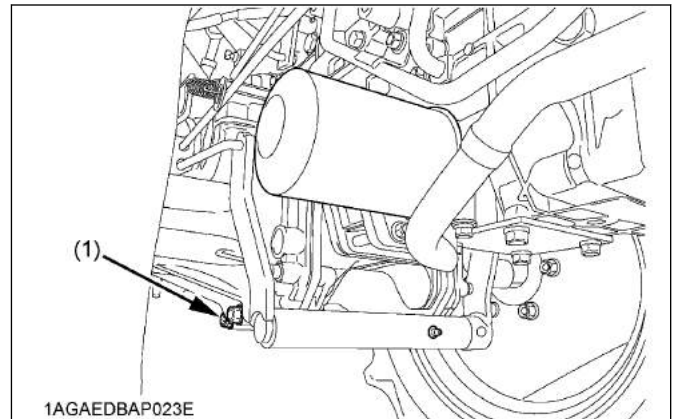
- Aby zapobiec poważnym uszkodzeniom silnika, stosować wyłącznie oryginalny filtr KUBOTA.

KONTROLA CO 400 GODZIN**1. Wymiana oleju przekładniowego i wymiana filtra oleju hydraulicznego****OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

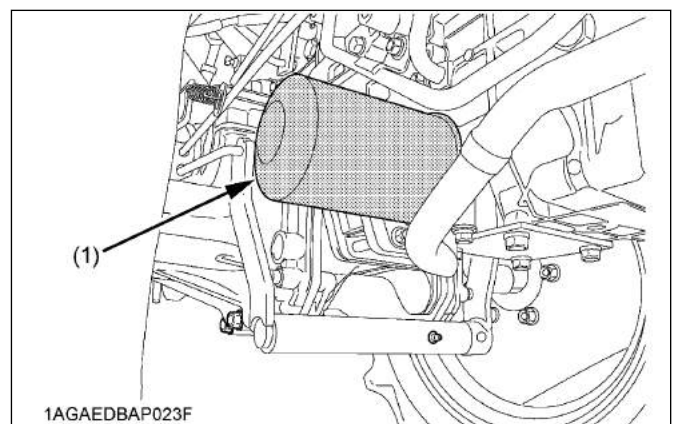
- Przed przystąpieniem do wymiany wkładu filtra oleju należy wyłączyć silnik.
- Zaczekać, aż silnik wystarczająco ostygnie. Olej jest gorący i może powodować oparzenia.

1. Wyjmij korek spustowy z dolnej części przekładni i zaczekaj, aż spłynie do pojemnika.
2. Po odprowadzeniu oleju załóż korek spustowy na miejsce.



(1) Korki spustowe (po obu stronach)

3. Wyjąć filtr oleju.

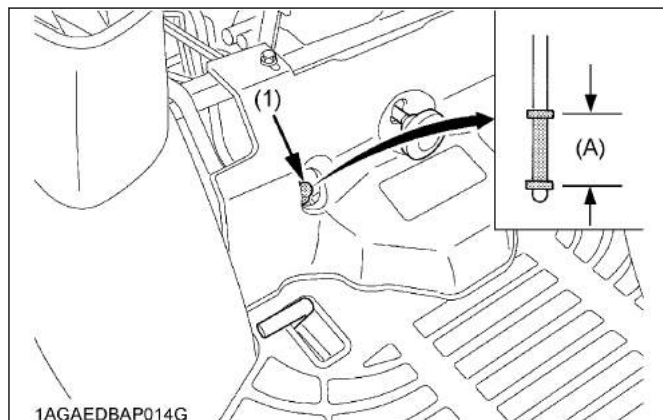


(1) Filtr oleju hydraulicznego

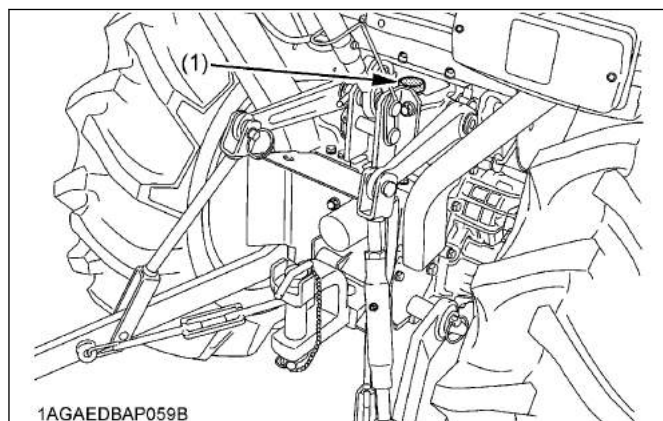
4. Gumową uszczelkę nowego filtra posmarować cienką warstwą czystego oleju przekładniowego.
5. Szybko dokręć filtr tak, aby dotknął powierzchni montażowej.
dodatkowo dokręć filtr ręcznie o 1/2 obrotu.

6. Wlać świeży olej KUBOTA SUPER UDT do górnego nacięcia na wskaźniku poziomym.
(Zob. [ŚRODKI SMARNE, PALIWO I PŁYN CHŁODZĄCY](#) na stronie 60 i 4. Sprawdzanie poziomu oleju przekładniowego na stronie 64).

Ilość oleju	14 l
-------------	------



(1) Prętowy wskaźnik poziomu (A) Akceptowalny poziom oleju



(1) Wlew oleju

7. Uruchomić silnik na kilka minut, wyłączyć go, a następnie ponownie sprawdzić poziom oleju i w razie potrzeby dolać do podanego poziomu.
8. Po wymianie filtra na nowy nieznacznie obniża się poziom oleju w przekładni. Upewnić się, że olej przekładniowy nie wycieka przez uszczelkę filtra i sprawdzić poziom oleju.
Dolać oleju w razie potrzeby.
9. Odpowiednio zutylizować zużyty olej.

WAŻNE :

- Aby zapobiec poważnym uszkodzeniom układu hydraulicznego, stosować wyłącznie oryginalny filtr KUBOTA.
- Jeśli zaczepu 3-punktowego nie można unieść przez ustawienie dźwigni sterowania hydraulicznego w położeniu PODNOSZENIA po długim okresie garażowania maszyny lub po wymianie oleju przekładniowego, obrócić

kierownicę w prawo i w lewo kilka razy, aby usunąć powietrze z układu.

- Nie używaj ciągnika bezpośrednio po wymianie płynu przekładniowego.
Aby nie uszkodzić przekładni uruchom ciągnik ze średnią prędkością na kilka minut.

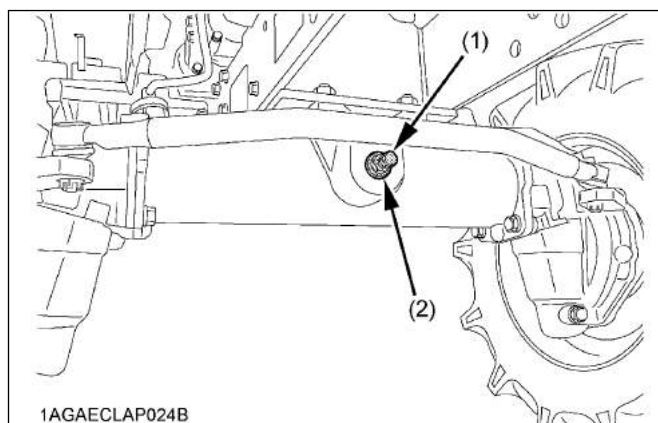
2. Regulacja trzpienia przedniej osi (4x4)

Jeśli ustawienie trzpienia przedniej osi jest nieprawidłowe, mogą wystąpić drgania przednich kół przenoszące się na kierownicę.

Procedura regulacji

Po luzować przeciwnakrętkę i dokręcić śrubę regulacyjną tak, aby obciążenie wahliwe wynosiło od 50 do 100 N (5,1 do 19,7 kgf, 11,2 do 22,5 lbf). Dokręcić przeciwnakrętkę.

Szczegółowe informacje można uzyskać u lokalnego dealera firmy KUBOTA.



(1) Śruba nastawcza

(2) Nakrętka zabezpieczająca

3. Wymiana wkładu filtra paliwa

(Zob. [3. Czyszczenie filtra paliwa](#) na stronie 71.)

4. Wymiana oleju w obudowie przekładni przedniej osi

- Zaparkować ciągnik na twardym, płaskim i równym podłożu.
- Aby usunąć zużyty olej, wyjmij prawy i lewy korek spustowy i korek napełniania z obudowy przedniej osi i zaczekaj, aż olej spłynie do pojemnika.
- Po odprowadzeniu oleju załóż korki spustowe na miejsce.

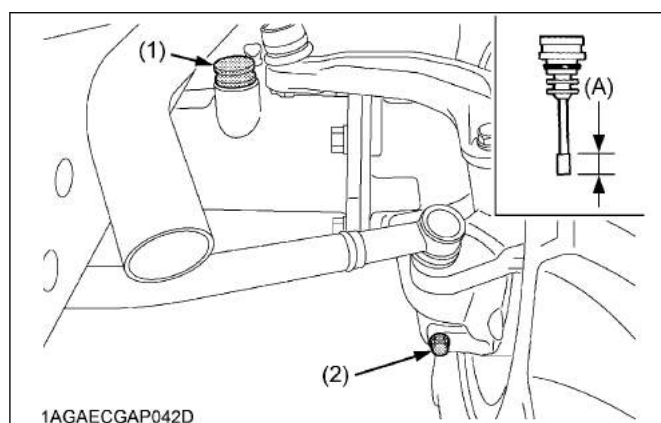
4. Wlać nowy olej do górnego wycięcia na wskaźniku poziomym.
(Zob. [ŚRODKI SMARNE, PALIWO I PŁYN CHŁODZĄCY](#) na stronie 60.)

WAŻNE :

- **Po 10 minutach sprawdzić ponownie poziom oleju i dolać olej do zalecanego poziomu.**

5. Po wlaniu oleju ponownie wkręcić korek wlewu.
Odpowiednio zutylizować zużyty olej.

Ilość oleju	3,2 l
-------------	-------



(1) Korek wlewu ze wskaźnikiem poziomu

(A) Akceptowalny poziom oleju

(2) Korek spustowy

KONTROLA CO 800 GODZIN

1. Regulacja luzu zaworów silnikowych

Należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA w celu wykonania tej usługi serwisowej.

KONTROLA CO 1000 GODZ. LUB 1 ROK

Opisane czynności należy wykonywać co 1000 godzin pracy lub co rok, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

1. Wymiana głównego i pomocniczego wkładu filtra powietrza

(Zob. [2. Czyszczenie głównego wkładu filtra powietrza](#) na stronie 71.)

KONTROLA CO 1500 GODZIN

1. Czyszczenie końcówki wtryskiwacza paliwa

Należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA w celu wykonania tej usługi serwisowej.

KONTROLA CO 2000 GODZ. LUB 2 LATA

Opisane czynności należy wykonywać co 2000 godzin pracy lub co dwa lata, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej.

1. Płukanie układu chłodzenia i wymiana płynu chłodzącego

! OSTRZEŻENIE

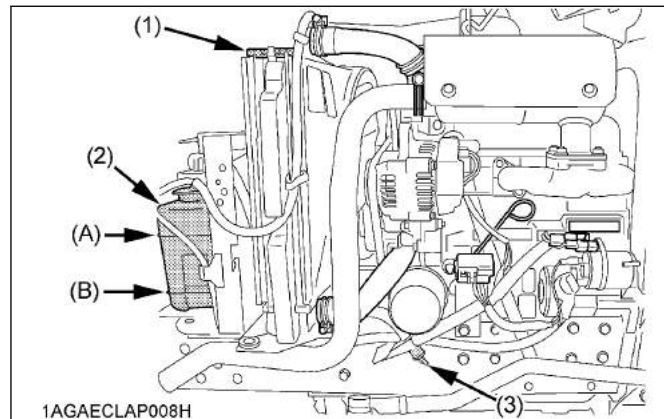
Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Nie zdejmować korka chłodnicy, jeśli płyn chłodzący jest gorący. Po ochłodzeniu się płynu obrócić korek do napotkania pierwszego oporu i poczekać, aż ciśnienie dostatecznie się zmniejszy. Następnie całkowicie odkręcić korek.

1. Wyłącz silnik, wyjmij kluczyk i zaczekaj, aż ostygnie.
2. W celu spuszczenia płynu chłodzącego otworzyć odcinający zawór spustowy chłodnicy i odkręcić korek chłodnicy. Do całkowitego opróżnienia chłodnicy konieczne jest zdjęcie korka chłodnicy.
3. Po opróżnieniu chłodnicy zamknąć odcinający zawór spustowy.
4. Napełnić chłodnicę czystą i miękką wodą ze środkiem do czyszczenia układów chłodzenia.
5. Postępować zgodnie z instrukcjami dołączonymi do środka czyszczącego.
6. Po przepłukaniu napełnij chłodnicę czystą, miękką wodą i środkiem zapobiegającym zamarzaniu, tak by poziom płynu sięgał prawie do korka chłodnicy. Wkręć korek chłodnicy.
7. Napełnij płynem chłodzącym do oznaczenia „FULL” na zbiorniku wyrównawczym.
8. Uruchom silnik i pozwól mu pracować przez kilka minut.
9. Wyłącz silnik, wyjmij kluczyk i zaczekaj, aż ostygnie.
10. Sprawdź poziom płynu w zbiorniku wyrównawczym i w razie potrzeby uzupełnij.

11. Zutilizuj zużyty płyn chłodzący w odpowiedni sposób.

Pojemność układu chłodzenia (ze zbiornikiem wyrównawczym)	3,9 l
--	-------



- (1) Korek chłodnicy
(2) Zbiornik wyrównawczy
(3) Spustowy zawór odcinający
- (A) „PEŁNY”
(B) „NISKI”

WAŻNE :

- Nie uruchamiaj silnika bez płynu chłodzącego.
- Chłodnicę i zbiornik wyrównawczy napełniać roztworem świeżej, miękkiej wody i środka zapobiegającego zamarzaniu.
- Stosunek mieszania wody i środka zapobiegającego zamarzaniu wynosi 50%.
- Korek chłodnicy powinien być mocno dokręcony. Luźny lub nieprawidłowo zamocowany korek może być przyczyną wycieku wody i przegrzania silnika.

2. Środek zapobiegający zamarzaniu

! OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

- Podczas posługiwania się środkiem zapobiegającym zamarzaniu należy stosować środki ochrony osobistej, np. gumowe rękawice (środek zapobiegający zamarzaniu zawiera szkodliwe substancje).
- W przypadku poknięcia natychmiast poszukać pomocy medycznej. Nie wywoływać wymiotów, o ile centrum toksykologii lub pracownik służby zdrowia nie wyda takiej instrukcji. W przypadku wstrząsu lub zatrzymania akcji serca użyć standardowych środków pierwszej pomocy i przeprowadzić resuscytację krążeniowo-oddechową. Skontaktuj się z lokalnym centrum toksykologii lub zadzwoń pod lokalny numer alarmowy celem uzyskania dalszych instrukcji.

- W razie kontaktu środka zapobiegającego zamarzaniu ze skórą lub odzieżą niezwłocznie zmyć środek.
- Nie mieszać ze sobą różnych rodzajów środków zapobiegających zamarzaniu. Takie połączenie może doprowadzić do reakcji chemicznej, w wyniku której powstaną szkodliwe substancje.
- Środek zapobiegający zamarzaniu jest niezwykle łatwopalny i może wybuchnąć w określonych warunkach. Nie zbliżać żadnych źródeł ognia do środka zapobiegającego zamarzaniu oraz nie zezwalać dzieciom na zbliżanie się do niego.
- Podczas odprowadzania płynów z silnika umieścić pojemnik pod korpusem silnika.
- Nie usuwać płynów bezpośrednio na glebę, do kanalizacji lub jakichkolwiek innych źródeł wody.
- Podczas utylizacji środka zapobiegającego zamarzaniu stosować się do obowiązujących przepisów w zakresie ochrony środowiska.

W silnikach KUBOTA należy zawsze używać mieszaniny 50/50 płynu chłodzącego o dużej trwałości i miękkiej, czystej wody.

Informacje na temat płynu chłodzącego do pracy w skrajnych warunkach można uzyskać u lokalnego dealera firmy KUBOTA.

1. Dostępnych jest kilka rodzajów płynów chłodzących o długiej trwałości (nazywanych dalej LCC). W silnikach tego typu stosuj glikol etylenowy (EG).
2. Przed użyciem wody chłodzącej z dodatkiem LCC napełnij chłodnicę świeżą wodą, a następnie opróżnij. Powtórz tę procedurę 2-3 razy, aby oczyścić wnętrze.
3. Mieszanie LLC
Zmieszaj 50% LCC z 50% czystej miękkiej wody. Dobrze wymieszaj i wlej mieszaninę do chłodnicy.
4. Procedura mieszania wody i środka zapobiegającego zamarzaniu różni się w zależności od producenta środka i temperatury otoczenia. Zob. norma SAE J1034 lub bardziej szczegółowa norma SAE J814c.

% obj. środek zapobiegający za- marzaniu	Temperatura zamarzania	Temperatura wrzenia *
	°C	°C
50	-37	108

* Przy ciśnieniu (atmosferycznym) $1,013 \times 10^5$ Pa (760 mmHg). Wyższa temperatura wrzenia została uzyskana dzięki zastosowaniu korka ciśnieniowego chłodnicy umożliwiającego wytworzenie ciśnienia w układzie chłodzenia.

5. Uzupełnianie LCC

- Jeśli ilość mieszaniny zmniejszy się w wyniku odparowania, dolewaj tylko wody.
- W przypadku wycieku uzupełnij LCC płynem tego samego producenta i o tym samym stężeniu.

WAŻNE :

- Nie dodawaj płynu chłodzącego o długiej trwałości innego producenta. Różni producenci stosują różne dodatki, przez co silnik może działać inaczej, niż zakładano.

6. W przypadku stosowania mieszaniny LCC nie stosuj środka do czyszczenia chłdnic. LCC zawiera substancje zapobiegające korozji. W przypadku zmieszania ze środkiem czyszczącym może osadzać się szlam, co negatywnie wpływa na części silnika.

7. Żywotność płynu LLC firmy KUBOTA wynosi 2 lata. Wymieniaj płyn chłodzący co 2000 godzin lub co 2 lata, zależnie który termin upłynie najpierw.

ZAPAMIĘTAJ :

- Powyższe informacje opracowano w oparciu o ogólnie przyjęte standardy przemysłowe, zgodnie z którymi zawartość glikolu w koncentracie środka zapobiegającego zamarzaniu jest minimalna.

KONTROLA CO 3000 GODZIN**1. Sprawdzanie pompy wtryskowej**

Skonsultuj się z lokalnym dystrybutorem firmy KUBOTA w kwestii serwisu.

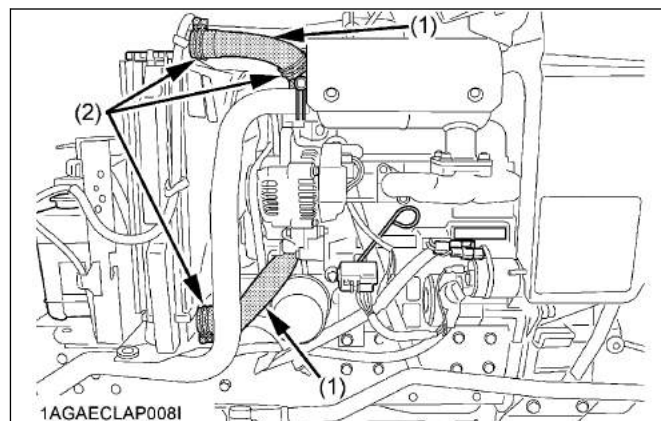
KONTROLA CO 1 ROK**1. Sprawdzanie przewodów elastycznych chłdnicy i ich zacisków**

Sprawdzać raz na rok. Wymienić w przypadku pogorszenia się stanu (pęknięcie, stwardnienie, zarysowanie lub odkształcenie) lub uszkodzenia.

- Jeśli przewody są luźne lub przeciekają, mocno zaciśnij opaski zaciskowe.
- Napęcznie, stwardniałe lub pęknięte przewody chłdnicy wymień na nowe i mocno zaciśnij opaski zaciskowe.

ZAPAMIĘTAJ :

- Napęcznie, stwardniałe lub pęknięte przewody chłdnicy oraz zaciski wymieniaj na nowe co 4 lata.



(1) Przewody chłdnicy

(2) Zaciski przewodów

1.1 Środki zaradcze w przypadku przegrzania

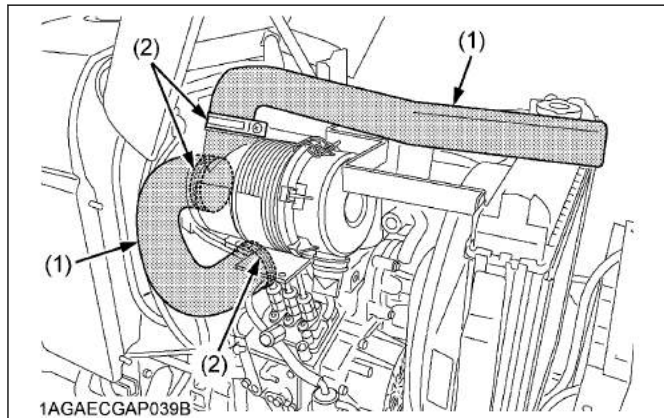
Jeśli temperatura płynu chłodzącego zbliży się do temperatury wrzenia lub ją przekroczy, co jest nazywane „przegraniem”, podejmij opisane niżej środki ostrożności.

- Zaparkuj ciągnik w bezpiecznym miejscu i włącz obroty biegu jałowego.
- Nie wyłączać gwałtownie silnika; silnik wyłączać dopiero po około 5 minutach pracy na biegu jałowym.
- Nie podchodzić do maszyny przez kolejne 10 minut lub do momentu całkowitego wydmuchania pary.
- Sprawdź, czy nie ma ryzyka poparzenia. Usuń przyczyny przegrzania zgodnie z informacjami podanymi w rozdziale dotyczącym wykrywania usterek tego podręcznika.
(Zob. [WYKRYWANIE USTEREK na stronie 85.](#))
Następnie uruchom ponownie silnik.

2. Sprawdzanie przewodów powietrza dolotowego

- Sprawdź, czy wszystkie przewody i zaciski są mocno zamocowane i nieuszkodzone.

2. Jeśli przewody i zaciski są zużyte bądź uszkodzone, natychmiast je napraw lub wymień.

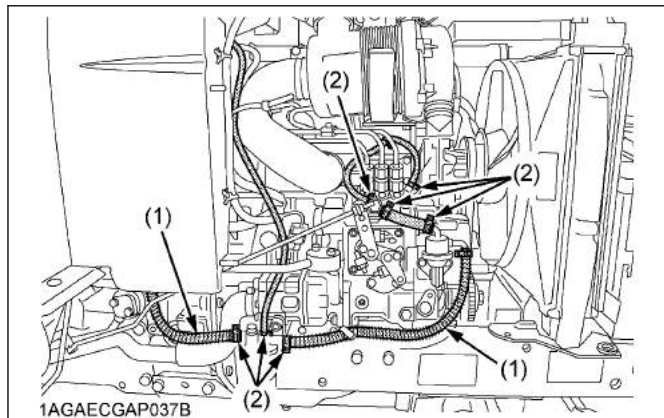


(1) Przewód

(2) Zaciski przewodów

3. Sprawdzanie przewodów paliwowych

1. Sprawdź, czy wszystkie przewody i opaski zaciskowe są mocno zamocowane i nieuszkodzone.
2. Jeśli przewody i zaciski są zużyte bądź uszkodzone, natychmiast je napraw lub wymień.



(1) Przewody paliwa

(2) Opaski zaciskowe

ZAPAMIĘTAJ :

- Po wymianie przewodów paliwowych trzeba dokładnie odpowietrzyć układ paliwowy. (Zob. 1. Odpowietrzanie układu paliwowego na stronie 80.)

KONTROLA CO 4 LATA

1. Wymiana przewodów chłodnicy (przewodów wody)

Wymień przewody i zaciski.

(Zob. 1. Sprawdzanie przewodów elastycznych chłodnicy i ich zacisków na stronie 79.)

2. Wymiana przewodów paliwowych

Należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA w celu wykonania tej usługi serwisowej.

3. Wymiana przewodów powietrza dolotowego

Należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy KUBOTA w celu wykonania tej usługi serwisowej.

W RAZIE POTRZEBY

1. Odpowietrzanie układu paliwowego

Układ należy odpowietrzyć, gdy:

- Usunięto filtr paliwa lub przewody paliwowe.
- Zbiornik jest całkowicie pusty.
- Ciągnik nie był użytkowany przez długi czas.

W celu odpowietrzenia wykonaj następujące czynności:

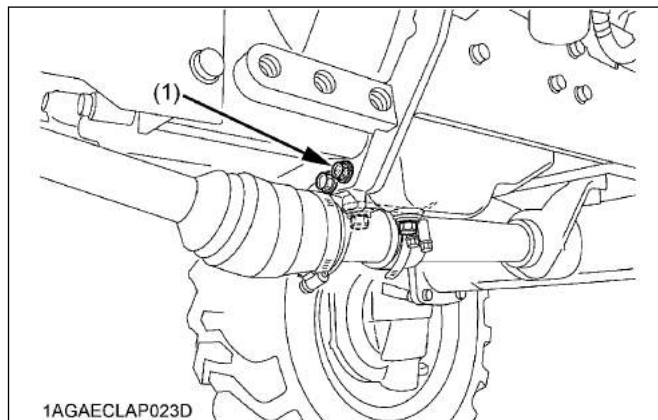
1. Napelnić zbiornik paliwa paliwem.
2. Uruchomić silnik na około 30 sekund, a następnie go wyłączyć.

2. Spuszczanie wody z obudowy sprzęgła

Ciągnik posiada korek spustowy pod obudową sprzęgła.

Po pracy w deszczu czy śniegu albo po myciu silnika woda może dostać się do obudowy sprzęgła.

Zdemontuj korek spustowy, spuść wodę i zamontuj korek ponownie.



(1) Korek spustu wody

3. Wymiana bezpieczników

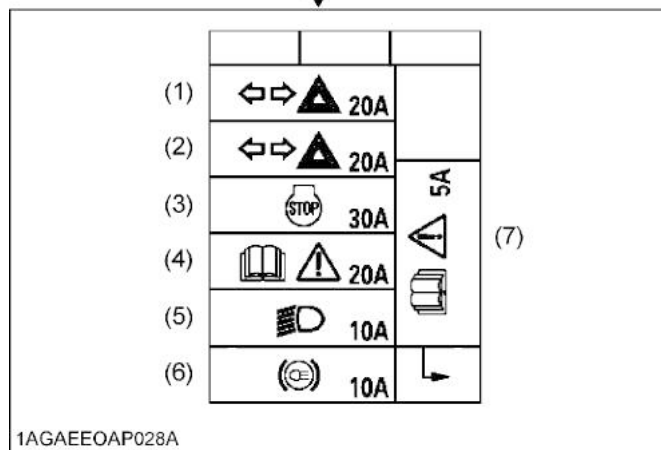
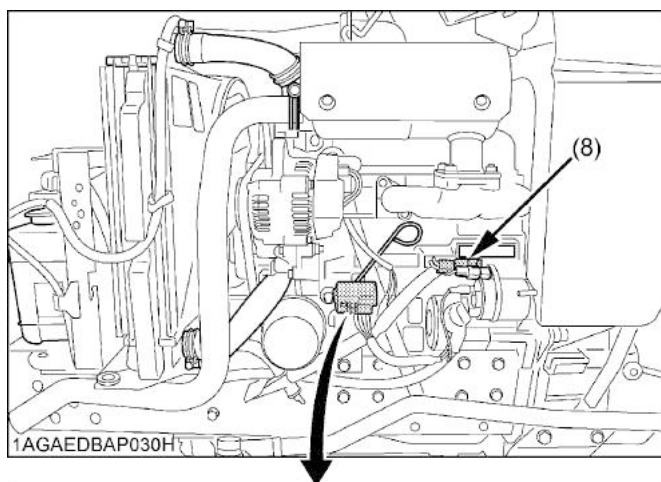
Bezpieczniki chronią układ elektryczny silnika przed potencjalnym uszkodzeniem.

Zadziałanie bezpiecznika oznacza, że w układzie elektrycznym jest spięcie lub układ jest przeciążony.

Stopiony bezpiecznik należy wymienić na inny o tej samej pojemności.

WAŻNE :

- Przed wymianą stopionego bezpiecznika należy określić przyczynę jego stopienia i przeprowadzić potrzebne naprawy. Pominięcie tej czynności może skutkować poważnym uszkodzeniem układu elektrycznego ciągnika. Szczegółowe informacje na temat rozwiązywania problemów z układem elektrycznym można znaleźć w części dotyczącej wykrywania usterek tego podręcznika lub u lokalnego dealera firmy KUBOTA.
(Zob. **WYKRYWANIE USTEREK** na stronie 85.)



Zabezpieczony obwód

Nr BEZ-PIECZNIKA	POJEMNOŚĆ (A)	Zabezpieczony obwód
(1)	15	Kierunkowskaz
(2)	30	Kierunkowskaz
(3)	25	Wyłączanie silnika
(4)	10	Światło pozycyjne, klakson, pomocnicze
(5)	20	Reflektor
(6)	10	Hamulec
(7)	5	Akumulator, prądnica
(8)	Bezpiecznik bezwładnościowy	Sprawdzanie obwodu pod kątem nieprawidłowego podłączenia akumulatora

4. Wymiana żarówek

- Reflektory
Wyjąć żarówkę z oprawy i wymienić na nową.
- Pozostałe światła
Zdjąć klosz i wymienić żarówkę.

Światła	Pojemność
Reflektor	H8-35 W
Światło tylne i światło stop	5 W/21 W
Kierunkowskaz i światła ostrzegawcze	21 W
Podświetlenie tablicy rozdzielczej	1,7 W
Wskaźnik przełącznika światła awaryjnego	0,6 W
Przednie światła pozycyjne	5 W
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	5 W

5. Wymiana przewodów chłodnicy (przewodów wody)

Wymień przewody i zaciski.

(Zob. 1. Sprawdzenie przewodów elastycznych chłodnicy i ich zacisków na stronie 79.)

ZAPAMIĘTAJ :

- Wymienić poniższe części w przypadku pogorszenia się ich stanu (pęknięcie, stwardnienie, zarysowanie lub odkształcenie) lub uszkodzenia. Jednakże, wymieniać co 4 lata niezależnie od stanu.

6. Wymiana przewodów paliwowych

Skonsultuj się z lokalnym dystrybutorem firmy KUBOTA w kwestii serwisu.

ZAPAMIĘTAJ :

- Wymienić poniższe części w przypadku pogorszenia się ich stanu (pęknięcie, stwardnienie, zarysowanie lub odkształcenie) lub uszkodzenia. Jednakże, wymieniać co 4 lata niezależnie od stanu.

7. Wymiana przewodów powietrza dolotowego

Skonsultuj się z lokalnym dystrybutorem firmy KUBOTA w kwestii serwisu.

ZAPAMIĘTAJ :

- Wymienić poniższe części w przypadku pogorszenia się ich stanu (pęknięcie, stwardnienie, zarysowanie lub odkształcenie) lub uszkodzenia. Jednakże, wymieniać co 4 lata niezależnie od stanu.

PRZECHOWYWANIE



OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń ciała lub śmierci:

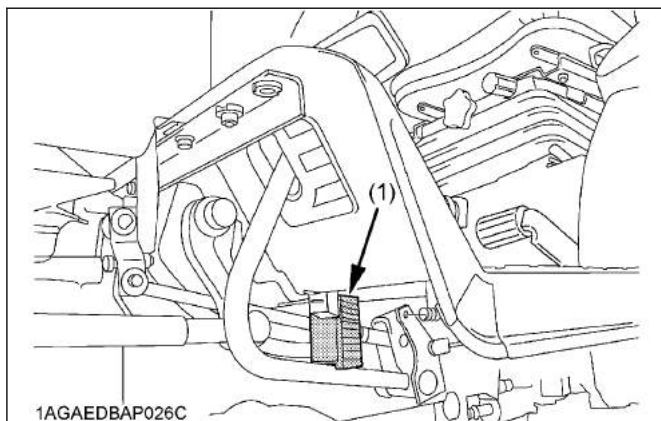
- Nie czyść maszyny przy pracującym silniku.
- Aby uniknąć zagrożeń związanych z zatruciem spalinami, nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu bez właściwej wentylacji.
- Na czas przechowywania wyjąć kluczyk ze stacyjki, aby zapobiec uruchamianiu ciągnika przez nieupoważnione osoby i odniesieniu przez nie obrażeń.

PRZECHOWYWANIE CIĄGNIKA

Jeśli ciągnik ma być przechowywany przez dłuższy czas, należy postępować zgodnie z opisaną poniżej procedurą.

Jej wykonanie zapewni przygotowanie ciągnika do pracy po przechowywaniu w ciągu kilku minut.

1. Sprawdź, czy śruby i nakrętki nie są poluzowane, w razie potrzeby dokręć.
2. Nasmaruj odsłonięte metalowe elementy ciągnika podatne na korozję oraz elementy obrotowe.
3. Zdejmij obciążniki z ciągnika.
4. Napompuj opony z ciśnieniem nieco wyższym niż zazwyczaj.
5. Wymień olej w silniku i uruchom silnik na około 5 minut, aby olej dostał się do bloku cylindrów i wewnętrznych ruchomych elementów.
6. Utrzymywać sprzęgło w położeniu rozłączonym. Jeżeli sprzęgło pozostanie załączone przez długi okres, może dojść do zardzewienia tarczy sprzęgła, co uniemożliwi jego odłączenie przy próbie kolejnego użycia.



(1) Drewniany klocek

7. Opuść cały osprzęt na podłoże i nasmaruj wszystkie odsłonięte tłoczyska siłowników hydraulicznych.
8. Wyjmij akumulator z ciągnika. Akumulator przechowuj zgodnie z procedurą przechowywania akumulatora.
(Zob. 1. Sprawdzanie stanu akumulatora na stronie 69.)
9. Ciągnik przechowuj w suchym miejscu, nienarażony na wpływ warunków atmosferycznych. Przykryj ciągnik.
10. Przechowuj ciągnik w suchym pomieszczeniu chroniącym go przed oddziaływaniem światła słonecznego i nadmierną temperaturą. Jeśli ciągnik musi być przechowywany na zewnątrz, przykryj go plandeką wodoodporną. Podnieś ciągnik i postaw pod przednie i tylne opony podpory, tak żeby nie znajdowały się na ziemi. Dopilnuj, aby opony nie były narażone na bezpośrednie oddziaływanie światła słonecznego i skrajnie wysokie temperatury.

WAŻNE :

- Podczas mycia ciągnika należy upewnić się, że silnik jest wyłączony. Przed umyciem odczekać, aż temperatura ciągnika spadnie.
- Ciągnik przykrywać po schłodzeniu tłumika i silnika.

PRZYWRACANIE CIĄGNIKA DO EKSPLOATACJI

1. Sprawdź poziom ciśnienia w oponach i w razie potrzeby napompuj je.
2. Unieś ciągnik za pomocą podnośnika i usuń bloki wsporcze spod osi przedniej i tylnej.
3. Zamontuj akumulator. Przed zamontowaniem akumulatora upewnij się, że jest on w pełni naładowany.
4. Sprawdź napięcie paska wentylatora.
5. Sprawdź poziom wszystkich płynów (olej silnikowy, olej przekładniowy i hydrauliczny, płyn chłodzący silnik oraz płyny związane z podłączonym osprzętem).

PRZECHOWYWANIE

6. Uruchom silnik. Kontroluj odczyty na wskaźnikach. Jeżeli wskaźniki działają prawidłowo i podają prawidłowe odczyty, wyjedź ciągnikiem na zewnątrz. Zaparkuj ciągnik i pozostaw włączony silnik na biegu jałowym przez co najmniej 5 minut. Wyłącz silnik i obejdź ciągnik, aby przeprowadzić jego wzrokową kontrolę pod kątem wycieków oleju lub wody.
7. Po pełnym nagraniu silnika zwolnij dźwignię hamulca postojowego i przejedź pewien dystans, aby sprawdzić, czy hamulce działają prawidłowo. W razie potrzeby wyreguluj hamulce.

WYKRYWANIE USTEREK

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Z SILNIKIEM

W przypadku problemów z silnikiem sprawdź w poniższej tabeli przyczynę i środki zaradcze.

Usterka		Przyczyna	Środek, zaradczy
Silnik uruchamia się z trudnością lub wcale.		Brak przepływu paliwa.	Sprawdź zbiornik paliwa i filtr paliwa. W razie potrzeby wymień filtr.
		Powietrze lub woda w układzie paliwowym.	- Sprawdź, czy śruba i nakrętka złącza przewodu paliwowego są dokręcone. - Odpowietrz układ paliwowy. (Zob. 1. Odpowietrzanie układu paliwowego na stronie 80.)
		W zimie wzrasta lepkość oleju, a obroty silnika są wolne.	- Używaj oleju o lepkości zależnej od temperatury otoczenia. - Używaj grzałki bloku silnika (opcja).
		Akumulator jest słaby i silnik nie załącza się wystarczająco szybko.	- Oczyść przewody i zaciski akumulatora. - Naładuj akumulator. - Przy niskich temperaturach zawsze wyjmuj akumulator z ciągnika, naładuj go i przechowuj w pomieszczeniu. Montuj w ciągniku, tylko jeśli ciągnik ma być używany.
Niewystarczająca moc silnika.		- Za mało paliwa lub zanieczyszczone paliwo. - Zatkany filtr powietrza.	- Sprawdź układ paliwowy. - Oczyść lub wymień wkład filtra.
Silnik nagle się wyłącza.		Za mało paliwa.	- Uzupełnienie paliwa. - Odpowietrz układ paliwowy, jeśli jest taka potrzeba.
Zabarwienie spaliny.	Czarne	- Zła jakość paliwa. - Zbyt dużo oleju. - Zatkany filtr powietrza.	- Zmień paliwo i wymień filtr paliwa. - W razie potrzeby spuść nadmiar oleju. - Oczyść lub wymień wkład filtra.
	Niebieskie Białe	- Wnętrze tłumika wylotowego jest wilgotne od paliwa. - Problem z dyszą wtryskową. - Zła jakość paliwa.	- Podgrzej tłumik, włączając silnik. - Sprawdź dyszę paliwową. - Zmień paliwo i wymień filtr paliwa.
Silnik przegrzewa się.		Silnik przeciążony.	Zmień bieg na niższy, aby zmniejszyć obciążenie.
		Niski poziom płynu chłodzącego	Uzupełnij płyn chłodzący do właściwego poziomu; sprawdź chłodnicę i przewody pod kątem luźnych połączeń i nieszczelności.
		Poluzowany lub uszkodzony pasek wentylatora.	Wyreguluj lub wymień pasek wentylatora.
		Brudny rdzeń chłodnicy lub kratka.	Usuń wszystkie zabrudzenia.
		Skorodowane przewody podające płyn chłodzący.	Przepluć układ chłodzący.

Jeśli mają Państwo pytania, prosimy o kontakt z lokalnym dealerem firmy KUBOTA.

OPCJE

WYKAZ OPCJI

Szczegółowe informacje można uzyskać u lokalnego dealera firmy KUBOTA.

- Obciążniki przednie do balastu przedniego
- Zestaw montażowy (obciążniki przednie) do montażu obciążników przednich
- Zestaw bloku do wylotu oleju hydraulicznego
- Światła robocze
- Przełącznik lampy ostrzegawczej - koguta

ZAŁĄCZNIKI

MAKSYMALNE MASY

1. Maksymalne dopuszczalne obciążenie opony (dotyczy wyłącznie użytkowania na drogach publicznych)

Układ opon 1

	Opona przed- nia	Opona tylna	Technicznie dopusz- czalna maksymalna masa całkowita	Masa użyteczna ciągnika	
				B1241D-F	B1241D-M
Rozmiar opony	5-12	8-16	---	---	---
Maksymalne dopuszczalne obciążenie opon	204	508	---	---	---
Maksymalny nacisk na oś w zależności od parametrów opony	480	1016	1496 kg	764 kg	738 kg
Minimalne procentowe wartości graniczne	32%	68%	100%	---	---

Układ opon 2

	Opona przed- nia	Opona tylna	Technicznie dopusz- czalna maksymalna masa całkowita	Masa użyteczna ciągnika	
				B1241D-F	B1241D-M
Rozmiar opony	6-12	9,5-16	---	---	---
Maksymalne dopuszczalne obciążenie opon	291	599	---	---	---
Maksymalny nacisk na oś w zależności od parametrów opony	582	1198	1780 kg	1048 kg	1022 kg
Minimalne procentowe wartości graniczne	33%	67%	100%	---	---

Układ opon 3

	Opona przed- nia	Opona tylna	Technicznie dopusz- czalna maksymalna masa całkowita	Masa użyteczna ciągnika	
				B1241D-F	B1241D-M
Rozmiar opony	180/85D12	9,5-18	---	---	---
Maksymalne dopuszczalne obciążenie opon	348	642	---	---	---
Maksymalny nacisk na oś w zależności od parametrów opony	696	1284	1800 kg	1068 kg	1042 kg
Minimalne procentowe wartości graniczne	29%	61%	100%	---	---

2. Nośność przyczepy

	Wysokość nad podłożem H (mm)			Odległość od płaszczyzny pionowej przechodzącej przez oś osi tylnej C (mm)	Maksymalny statyczny nacisk pionowy/technicznie dopuszczalna masa w punkcie sprzęgu S (daN(kg))
Opona przednia	5-12	6-12	180/85D12		
Opona tylna	8-16	9,5-16	9,5-18		
Zaczepek rolniczy (B2400)	341	363	396	326	355

Technicznie dopuszczalne masy ciągnięte

	Zaczepek rolniczy	Sztywny zaczepek rolniczy	Z osią centralną
Bez hamulca	225 kg	725 kg	248 kg
Z hamulcem bezwładnościowym	2000 kg	2000 kg	2000 kg
Z hamulcem hydraulicznym	---	---	---
Z hamulcem pneumatycznym	---	---	---

Całkowita dopuszczalna masa ciągniona ciągnika wraz z ciągnionym pojazdem

	Zaczepek rolniczy	Sztywny zaczepek rolniczy	Z osią centralną
Bez hamulca	2025 kg	2525 kg	2048 kg
Z hamulcem bezwładnościowym	3800 kg	3800 kg	3800 kg
Z hamulcem hydraulicznym	---	---	---
Z hamulcem pneumatycznym	---	---	---

INDEKS

A

akumulator	
ładowanie.....	70
sprawdzanie stanu.....	69
sprawdzanie stanu poprzez odczyt wskaźnika.....	70

B

balast (przód).....	56
balast (tyłny).....	56
balast ogólnie.....	57
balast przedni.....	56
balast tylny.....	56
bezpieczeństwo	
CAB i ROPS.....	5
informacje ogólne.....	5
jazda ciągnikiem po drodze.....	8
korzystanie z zaczepu 3-punktowego/TUZ.....	9
obsługa ciągnika.....	6
obsługa ciągnika na nachylonym podłożu.....	8
obsługa WOM.....	9
parkowanie ciągnika.....	9
praca ciągnikiem.....	7
rozpoczynanie obsługi ciągnika.....	6
serwisowanie ciągnika.....	9
transport ciągnika.....	40
bezpieczeństwo dzieci.....	7
bezpiecznik	
wymiana.....	80
blokada mechanizmu różnicowego.....	39
boczna pokrywa silnika.....	63

C

ciągnik	
bezpieczny transport.....	40
jazda po drodze.....	8
obsługa.....	6
obsługa na drodze.....	39
parking.....	38
parkowanie.....	9
praca.....	7
praca na nachylonym i nierównym podłożu.....	40
praca na nachylonym podłożu.....	8
procedura przechowywania.....	83
procedura utylizacji.....	15
przed przystąpieniem do korzystania.....	5
przywracanie do eksploatacji.....	83
rozpoczynanie obsługi.....	6
schodzenie.....	28
serwisowanie.....	9
techniki obsługi.....	39
uruchomienie.....	31
wchodzenie.....	28
wyłączanie.....	36

ciągnik (nowy)	
obsługa.....	28
ostrzeżenie dotyczące pracy.....	28
wymiana oleju smarującego.....	28
ciekły balast w kołach tylnych.....	56
codzienna kontrola.....	23
częstotliwość konserwacji.....	58
części ruchome	
sprawdzanie.....	67

D

dolny łącznik	
wybór otworów.....	45
dźwignia przepustnicy ręcznej.....	36
dźwignia zmiany biegu (głównego).....	35
dźwignia zmiany biegu głównego.....	35
testowanie.....	68
dźwignia zmiany biegu WOM.....	42
testowanie.....	68

E

Easy Checker™.....	37
sprawdzanie.....	66
Elementy sterujące zaczepem 3-punktowym/TUZ.....	48

F

filtr chłodnicy	
czyszczenie.....	65
filtr oleju hydraulicznego	
wymiana.....	75
filtr oleju silnikowego	
wymiana.....	74
filtr paliwa	
czyszczenie.....	71
fotel (zawieszenie mechaniczne, COBO SC74/M91).....	32
fotel (zawieszenie mechaniczne, SEARS 607).....	32
fotel operatora.....	32

G

główny wkład filtra powietrza	
czyszczenie.....	71
wymiana.....	77
gniazdo bloku hydraulicznego.....	49
gniazdo elektryczne przyczepy.....	40
gwarancja.....	15

H

hamulec postojowy	
regulacja.....	73
sprawdzanie.....	66

I	
indeks1	
indeks2	76
K	
koła (tylne)	
regulacja	55
koło	
regulacja	52
konserwacja	60
kontrola codzienna	
czyszczenie filtra chłodnicy	65
czyszczenie kratki	65
obchód kontrolny	63
ostrzeżenie	63
sprawdzanie części ruchomych	67
sprawdzanie Easy Checker™	66
sprawdzanie hamulca postojowego	66
sprawdzanie kierunkowskazu	66
sprawdzanie mierników	66
sprawdzanie pasa bezpieczeństwa	66
sprawdzanie poziomu oleju przekładniowego	64
sprawdzanie poziomu oleju silnikowego	64
sprawdzanie probierzy	66
sprawdzanie reflektora	66
sprawdzanie świateł ostrzegawczych	66
sprawdzanie wskaźnika paliwa	63
sprawdzenie pedału hamulca	66
sprawdzenie poziomu płynu chłodzącego	65
uzupełnianie poziomu paliwa	63
końcówka dyszy wtrysku paliwa	
czyszczenie	77
kratka	
czyszczenie	65
kratka przednia	62
L	
limit opuszczania narzędzia	48
luz zaworów silnikowych	
regulacja	77
Ł	
ładownica przednia	19
łańcuch	
kontrola	46
łącznik górny	46
wybór otworów montażowych	45
M	
maksymalne masy (balast tylny)	57
maska	62
miernik	
sprawdzanie	66
moment dokręcenia śrub kół	
sprawdzanie	69

N	
napęd przedniej osi	36
naprężenie paska wentylatora	
regulacja	72
nośność przyczepy	88
nożne elementy sterujące	21,22
O	
obciążniki przednie (opcja)	56
obrotomierz	38
ograniczenia osprzętu	19
olej przekładniowy	
sprawdzanie poziomu	64
olej przekładniowy w zakresie niskich temperatur	26
olej silnikowy	
sprawdzanie poziomu	64
wymiana	74
olej smarujący	
wymiana	28
olej w obudowie przekładni przedniej osi	
wymiana	76
opcje	
wykaz	86
opona	
maksymalne dopuszczalne obciążenie	87
opony	52
opony podwójne	52
osłona górna wału WOM	42
osłona końcówki wału WOM	42
ostrzeżenia	12
konserwacja	14
P	
paliwo	60
pas bezpieczeństwa	33
sprawdzanie	66
pedał hamulca	
regulacja	73
sprawdzanie	66
pedał sprzęgła	35
regulacja	72
sprawdzanie	66
pedały hamulca (prawy i lewy)	34
piktogramy ostrzegawcze	12
konserwacja	14
płyn chłodzący	60
sprawdzanie poziomu	65
wymiana	77
pomocniczy wkład filtra powietrza	
wymiana	77
pompa wtryskowa	
sprawdzanie	79
prędkości jazdy	18
probierz	
sprawdzanie	66

przechowywanie akumulatora	
wskazówki.....	70
przed przystąpieniem do korzystania z ciągnika.....	5
przedni punkt podnoszenia.....	54
przedni zaczep.....	47
przełącznik napędu na 4 koła.....	35
przełącznik reflektora.....	33,34
przełączniki.....	20
przepustnica nożna.....	36
przewody akumulatora	
czyszczenie.....	66
sprawdzanie.....	66
przewody elektryczne	
czyszczenie.....	66
sprawdzanie.....	66
przewody paliwowe	
sprawdzanie.....	80
wymiana.....	80,82
przewód chłodnicy	
sprawdzanie.....	79
przewód chłodnicy (przewodów wody)	
wymiana.....	80,81
przewód powietrza dolotowego	
sprawdzanie.....	79
wymiana.....	80,82
punkt podnoszenia (przedni).....	54
punkt podnoszenia (tylny).....	56
R	
reflektor	
sprawdzanie.....	66
ręczne elementy sterujące.....	20-22
ROPS	
sprawdzanie.....	66
rozmiar opon i ciśnienie pompowania.....	52
rozstaw kół (przód)	
regulacja.....	53
rozstaw przednich kół	
regulacja.....	53
rozstaw tylnych kół	
regulacja.....	55
S	
silnik	
natychmiastowe zatrzymanie.....	37
przegrzanie.....	79
rozgrzewanie.....	26
rozgrzewanie w zakresie niskich temperatur.....	26
rozruch z zewnętrznego akumulatora.....	26
uruchomienie.....	24
wykrywanie usterek.....	85
wyłączanie.....	26,29-31
składana kabina ROPS	
regulacja.....	30
smarowniczy	
smarowanie.....	67
stacjonarny WOM.....	43

sterowanie hydrauliczne.....	48
sygnał dźwiękowy.....	34

Ś

środek zapobiegający zamarzaniu	
korzystanie.....	78
środki smarne.....	60
środki zaradcze w przypadku przegrzania.....	79
światła ostrzegawcze	
sprawdzanie.....	66

T

tabela danych technicznych (ciągnik).....	16
testowanie czujnika fotela operatora.....	68
trzcina przedniej osi (4x4)	
regulacja.....	76
tylnie wyjście (opcja).....	50
tylny punkt podnoszenia.....	56

U

układ chłodzenia	
płukanie.....	77
wymiana płynu chłodzącego.....	77
układ hydrauliczny	
tabela odniesień.....	51
układ paliwowy	
odpowietrzanie.....	80
układ uruchamiania silnika	
przygotowania przed kontrolą.....	68
sprawdzanie.....	68
testowanie przełącznika dźwigni zmiany biegu WOM.....	68
testowanie przełącznika dźwigni zmiany głównego biegu.....	68

W

wieszak zaczepu	
wybór otworów.....	45
wieszak zaczepu (prawy).....	45
włączanie przełącznika kierunkowskazu.....	33
włączanie światła ostrzegawczych.....	33
woda obudowy sprzęgła	
usuwanie	80
WOM	
obsługa.....	9,42
Wskaźnik Easy Checker™	
sprawdzanie.....	26
wskaźnik ostrzegawczy i skrętu.....	33
wskaźnik paliwa.....	37
wskaźnik temperatury płynu chłodzącego.....	37
wspomaganie układu kierowniczego	
wytyczne dotyczące użycia.....	40
wymiana żarówek	
wymiana.....	81

Z

zacisk chłodnicy	
sprawdzanie.....	79
Zaczep 3-punktowy/TUZ.....	44
zaczep 3-punktowy/TUZ	
korzystanie.....	9
prędkość opuszczania.....	48
Zaczep 3-punktowy/TUZ	
uruchomienie.....	45
zaczep rolniczy.....	44,46
odłączanie.....	45

KUBOTA Corporation to ...

Od powstania w 1890 r. firma KUBOTA Corporation stała się jedną z największych firm w Japonii.

Aby osiągnąć taki status, przez lata firma imponująco rozwinęła swoją ofertę produktów i usług. Firma posiada 30 zakładów produkcyjnych, w których 35 000 pracowników wytwarza ponad 1 000 różnych artykułów o różnej wielkości.

Wszystkie te produkty oraz towarzyszące im usługi podlegają jednej, wspólnej zasadzie. Firma Kubota wytwarza produkty, które w skali narodowej są dobrami podstawowymi. Produkty, które są niezastąpione. Produkty, dzięki którym jednostki i narody wykorzystują potencjał własnego środowiska. Firma Kubota jest gigantem dóbr podstawowych.

Ten potencjał obejmuje zaopatrzenie w wodę, żywność z upraw ziemnych i z morza, rozwój przemysłu, architekturę, budownictwo i transport.

Tysiące ludzi polega na wiedzy, technologii, doświadczeniu i usługach firmy KUBOTA. Ty też możesz polegać na firmie KUBOTA.



- U.S.A. : **KUBOTA TRACTOR CORPORATION**
1000 Kubota Drive, Grapevine, TX 76051
Telephone : 888-4KUBOTA
- Canada : **KUBOTA CANADA LTD.**
5900 14th Avenue, Markham, Ontario, L3S 4K4, Canada
Telephone : (905)294-7477
- France : **KUBOTA EUROPE S.A.S**
19-25, Rue Jules Vercruysse, Z.I. BP88, 95101 Argenteuil Cedex, France
Telephone : (33)1-3426-3434
- Italy : **KUBOTA EUROPE S.A.S Italy Branch**
Via Grandi, 29 20068 Peschiera Borrome (MI) Italy
Telephone : (39)02-51650377
- Germany : **KUBOTA (DEUTSCHLAND) GmbH**
Senefelder Str. 3-5 63110 Rodgau /Nieder-Roden, Germany
Telephone : (49)6106-873-0
- U.K. : **KUBOTA (U.K.) LTD.**
Dormer Road, Thame, Oxfordshire, OX9 3UN, U.K.
Telephone : (44)1844-214500
- Spain : **KUBOTA ESPAÑA S.A.**
Avenida Recomba No.5, Poligno Industrial la Laguna, Leganes, 28914 (Madrid) Spain
Telephone : (34)91-508-6442
- Australia : **KUBOTA TRACTOR AUSTRALIA PTY LTD.**
25-29 Permas Way, Truganina, VIC 3029, Australia
Telephone : (61)3-9394-4400
- Malaysia : **SIME KUBOTA SDN. BHD.**
No.3 Jalan Sepadu 25/123 Taman Perindustrian Axis,
Seksyen 25, 40400 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan Malaysia
Telephone : (60)3-736-1388
- Philippines: **KUBOTA PHILIPPINES, INC.**
232 Quirino Highway, Baesa, Quezon City 1106, Philippines
Telephone : (63)2-422-3500
- Taiwan : **SHIN TAIWAN AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD.**
16, Fengping 2nd Rd, Taliao Shiang Kaohsiung 83107, Taiwan R.O.C.
Telephone : (886)7-702-2333
- Indonesia : **PT KUBOTA MACHINERY INDONESIA**
Tower A at EightyEight@Kasablanka Lantai 16
Jalan Raya Casablanka Kav. 88, Jakarta 12870 Indonesia
Telephone : (62)-21-29568-720
- Thailand : **SIAM KUBOTA CORPORATION CO., LTD.**
101/19-24 Moo 20, Navanakorn Industrial Estate, Tambon Khlongnueng, Amphur Khlongluang,
Pathumthani 12120, THAILAND
Telephone : (66)2-909-0300
- Korea : **KUBOTA KOREA CO., LTD.**
41-27, Jayumuyeok-gil, Baeksan-myeon, Gimje-si, Jeollabuk-do, Korea
Telephone : (82)-63-544-5822
- India : **KUBOTA AGRICULTURAL MACHINERY INDIA PVT. LTD.**
No.15, Medavakkam Road, Sholinganallur, Chennai-600119, T.N., India
Telephone : (91)44-6104-1500
- Vietnam : **KUBOTA VIETNAM CO., LTD.**
Lot B-3A2-CN, My Phuoc 3 Industrial Park, Ben Cat District, Binh Duong Province, Vietnam
Telephone : (84)-650-3577-507

KUBOTA Corporation

Polski (Europa)
Numer kodowy 00000-0000-1